

RETCVIS

RT95

MOBILE RADIO

Instruction Manual



CONTENTS

1.FUNCTIONS & FEATURES.....	1
2.INITIAL INSTALLATION	1
3.GETTING ACQUAINTED.....	4
4.WORKING MODE.....	6
5.BASIC OPERATIONS.....	7
6.FUNCTION MENU	9
7.CHANNEL MENU	12
8.KEYPAD MENU SETUP	14
9.DTMF SETTTING	15
10.PROGRAMMING SOFTWARE.....	15
11.MAINTENANCE.....	15
12.SPECIFICATIONS.....	16
13.ATTACHED CHART.....	17
14.WARNING	20
(DE:24-43)	
(FR:44-63)	
(IT:64-84)	
(ES:85-105)	

EU Importer: Germany Retevis Technology GmbH
Address: Uetzenacker 29,38176 wendeburg

For downloading further resources:
Brochures, Software/Firmware, Manual etc, Pls contact
your direct reseller first OR go to website retevis.com
and check "support" in the each product link to
download it.

1. FUNCTIONS & FEATURES

RT95 Mobile Radio has nice housing, stoutness & stability, advanced and reliable functions, perfect & valuable. This amateur mobile radio especially designs for drivers and it pursues philosophy of innovation and practicality. More functions as follows:

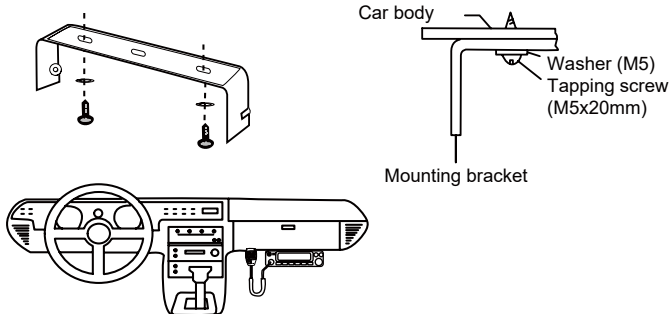
- ◆ Adopt superior quality material, better technology and high quality radiator to ensure stable and durable operation;
- ◆ 180 degree rotatable TFT LCD display;
- ◆ Full alloy body for heat radiation;
- ◆ Frequency mode and Channel mode for different operation requirement;
- ◆ Distribute buttons reasonably, convenient for operation;
- ◆ Separate band width setting for each single channel, Wide 25K, Middle band 20K, Narrow band 12.5K;
- ◆ 200 programmable memory channels, identified by ending name;
- ◆ Separate CTCSS, DCS, DTMF, 5Tone setting for each single channel, rejecting extra calling from other radios;
- ◆ Various scan functions including CTCSS/DCS Scan function;
- ◆ Smart menu control and PC programming control;
- ◆ Voltage level protection;
- ◆ LCD brightness control;
- ◆ Automatic power on function;
- ◆ Main unit and microphone key lock function;
- ◆ 5Tone signaling for data transfer, alarm, all call, ANI, remote kill, remotewaken.
- ◆ DTMF-ANI or 5Tone-ANI for automatic calling recognition;
- ◆ Scrambler(Optional).

2. INITIAL INSTALLATION

2.1 Mobile Installation

To install the transceiver, select a safe, convenient location inside your vehicle that minimizes danger to your passengers and yourself while the vehicle is in motion. Consider installing the unit at an appropriate position so that knees or legs will not strike it during sudden braking of your vehicle. Try to pick a well ventilated location that is shielded from direct sunlight.

1. Install the mounting bracket in the vehicle using the supplied selftapping screws (2pcs) and flat washers (2pcs).



2. Position the transceiver, then insert and tighten the supplied hexagon SEMS screws.

- ◆ Double check that all screws are tightened to prevent vehicle vibration from loosening the bracket or transceiver.

2.2 DC Power Cable Connection

⚡ » Locate the power input connector as close to the transceiver as possible.

NOTE

2.2.1 Mobile Operation

The vehicle battery must have a nominal rating of 12V. Never connect the transceiver to a 24V battery. Be sure to use a 12V vehicle battery that has sufficient current capacity. If the current to the transceiver is insufficient, the display may darken during transmission, or transmitting output power may drop excessively.

1. Route the DC power cable supplied with the transceiver directly to the vehicle's battery terminals using the shortest path from the transceiver.

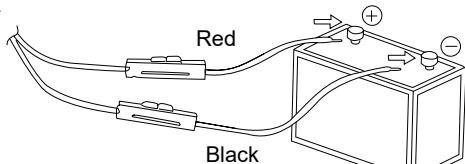
- ◆ We recommend you do not use the cigarette lighter socket as some cigarette lighter sockets introduce an unacceptable voltage drop.
- ◆ The entire length of the cable must be dressed so it is isolated from heat, moisture, and the engine secondary (high voltage) ignition system/ cables.

2. After installing cable, in order to avoid the risk of damp, please use heat-resistant tap to tie together with fuse box. Don't forget to reinforce whole cable.

3. In order to avoid the risk of short circuit, please cut down connection with negative (-) of battery, then connect with radio.

4. Confirm the correct polarity of the connections, then attach the power cable to the battery terminals; red connects to the positive (+) terminal and black connects to the negative (-) terminal.

- ◆ Use the full length of the cable without cutting off excess even if the cable is longer than required. In particular, never remove the fuse holders from the cable.

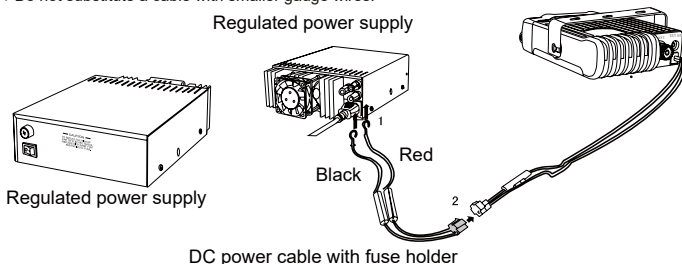


5. Reconnect any wiring removed from the negative terminal.
 6. Connect the DC power cable to the transceiver's power supply connector.
- ◆ Press the connectors firmly together until the locking tab clicks.

2.2.2 Fixed Station Operation

DC power supply. Please contact local dealer to require. The recommended current capacity of your power supply is 12A.
 1. Connect the DC power cable to the regulated DC power supply and ensure that the polarities are correct. (Red: positive, Black: negative).

- ◆ Do not directly connect the transceiver to an AC outlet.
- ◆ Use the supplied DC power cable to connect the transceiver to a regulated power supply.
- ◆ Do not substitute a cable with smaller gauge wires.



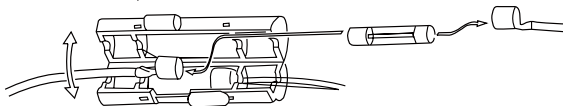
2. Connect the transceiver's DC power connector to the connector on the DC power cable.

- ◆ Press the connectors firmly together until the locking tab clicks.

- » Before connecting the DC power to the transceiver, be sure to switch the transceiver and the DC power supply OFF.
- NOTE** » Do not plug the DC power supply into an AC outlet until you make all connections.

2.2.3 Replacing Fuses

If the fuse blows, determine the cause, then correct the problem. After the problem is resolved, replace the fuse. If newly installed fuses continue to blow, disconnect the power cable and contact your authorized **RETG/IS** dealer or an authorized **RETG/IS** service center for assistance.



Fuse Location	Fuse Current Rating
Transceiver 10A	10A
Supplied Accessory DC power cable	10A

Only use fuses of the specified type and rating, otherwise the transceiver could be damaged.

- » If you use the transceiver for a long period when the vehicle battery is not fully charged, or when the engine is OFF, the battery may become discharged, and will not have sufficient reserves to start the vehicle. Avoid using the transceiver in these conditions.

2.3 Antenna Connection

Before operating, install an efficient, well-tuned antenna. The success of your installation will depend largely on the type of antenna and its correct installation. The transceiver can give excellent results if the antenna system and its installation are given careful attention. Use a 50 impedance antenna and low-loss coaxial feed-line that has a characteristic impedance of 50, to match the transceiver input impedance. Coupling the antenna to the transceiver via feed-lines having an impedance

other than 50 reduces the efficiency of the antenna system and can cause interference to nearby broadcast television receivers, radio receivers, and other electronic equipment.

»Transmitting without first connecting an antenna or other matched load may damage the transceiver. Always connect the antenna to the transceiver before transmitting.

»All fixed stations should be equipped with a lightning arrester to reduce the risk of fire, electric shock, and transceiver damage.

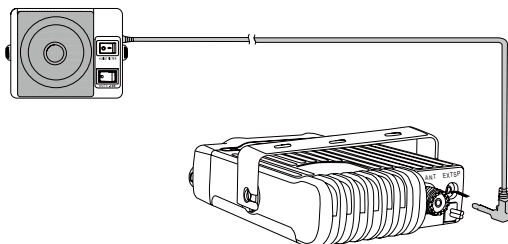
The possible locations of antenna on a car are shown as following:



2.4 Accessories Connections

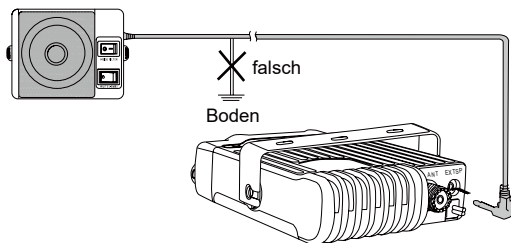
2.4.1 External Speaker

If you plan to use an external speaker, choose a speaker with an impedance of 8. The external speaker jack accepts a 3.5mm (1/8") mono (2-conductor) plug.



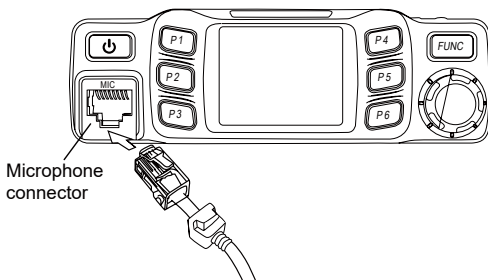
»External speaker adopt double port BTL, please care about the connecting way.

The speaker can not connect with the ground, otherwise the speaker will be fault. The wrong connecting way as the following picture.



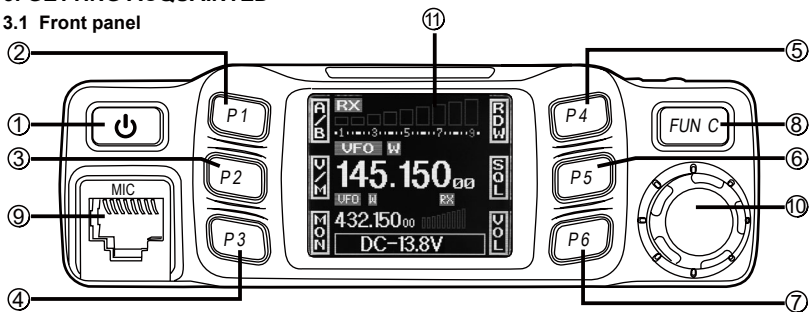
2.4.2 Microphone

For voice communications, connect a microphone equipped with an 8-pin modular plug into the modular socket on the front of the main unit. Press firmly on the plug until the locking tab clicks.



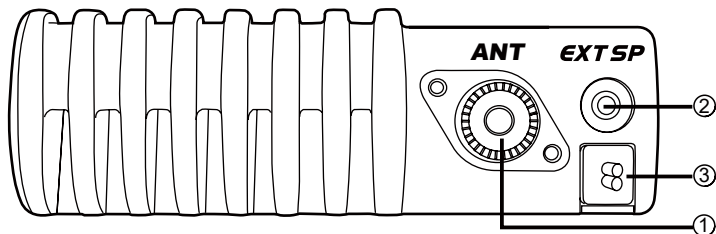
3. GETTING ACQUAINTED

3.1 Front panel



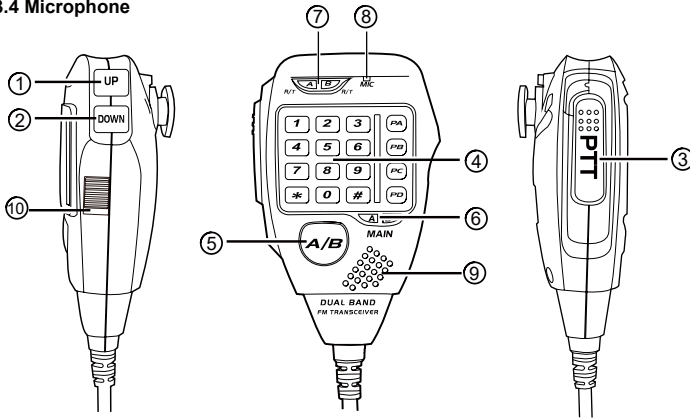
NO.	Key	Funktion
1		Power On/Off/Mute
2		Self define key
3		Self define key
4		Self define key
5		Self define key
6		Self define key
7		Self define key
8		Function key/ function group key
9	MIC	Microphone Jack
10		Channel switch/Push button/Key lock
11	LCD display	Display channel/frequency/function setting

3.2 Rear panel



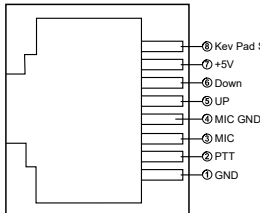
NO.	Key	Funktion
1	Antenna connector	Connect a 50 ohm antenna
2	Ex-Speaker Jack	Connect external speaker
3	Power cable	Connect a standard DC power cable

3.4 Microphone



NO.	Key	Funktion
1	UP	Increase frequency, channel number or setting value
2	DOWN	DOWN Decrease frequency, channel number or setting value
3	PTT	PTT Press the PTT (Push-TO-Talk) key to transmit
4	Number Key	Number Key Input VFO frequency or DTMF dial out etc.
5	A/B band	A/B band Choose left band or right band as Main band
6	Band indicator	Band indicator The indicator light on for Main band
7	TX/RX indicator	TX/RX indicator Light green while receiving, Light red while transmitting
8	MIC	MIC Speak here during transmission
9	Speaker	Speaker When shut the speaker in the base, you can hear the calling by this speaker
10	Lock UP/DOWN	10 Lock UP/DOWN When this key is in up position, It is unlock UP/DOWN key, when this key is in down position, UP/DOWN key will be locked

MIC Connector Diagram(in the front view of connector)



4.MODE SET

1.Display Mode

How to choose display mode by PC programming: In PC software's "Function Setup" menu, the "Display Mode" selection available setting: "Frequency", "Channel" or "Name" How to choose display mode by radio menu: Please refer to "Display Mode" in Page 17.

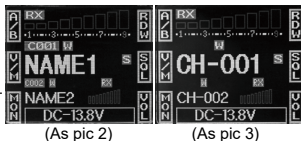
A.Frequency mode: When set display as 'Frequency', new setting of channel operation and shortcut operation can be temporarily used by user. Once the radio is turned off or switched to another channel, the temporary setting will be erased and back to initial settings.(As pic 1)



(As pic 1)

B. Channel Name Mode: When set display as "Name", it enters into Channel name mode. In this mode, it will display corresponding channel name when the current channel is edited with name. Otherwise, it will display frequency + channel number. (As pic 2)

C. Channel mode: When set display mode as "Channel", it enters channel mode. If there is name for current channel, the LCD will display current channel name otherwise it shows current channel number. (As pic 3)



2. Working Mode

How to choose work mode by PC programming: In PC software's "Function Setup" menu, the "VFO/MRA" and "VFO/MR B" selection available setting: "VFO", "MR".



A. VFO Mode: This mode shows only frequency on the display. Shortcut operation and Channel setting will be changed & stored as the latest value. If the radio is turned off, the latest setting will not be changed. In VFO mode, adjust the channel knob will adjust the frequency by pre-programmed step size.

B. "MR." Mode: Memory mode, In this mode, the radio will work by pre-programmed channels, adjust the channel knob will move the channel up and down.

☞ If transceiver programmed as channel mode and locked, you can't return to frequency mode by manual operation
NOTE in the radio menu.


5. BASIC OPERATIONS

5.1 Switching the Power On/Off

1. Power On: In power off state press , the LCD displays "RETEVIS" then will display current frequency or channel.
2. Power Off: In power on state, press  for 2 seconds, the LCD displays "CLOSING", then the LCD display disappears.

5.2 Adjusting the Volume

1. In standby mode, short press the [PX] key programmed as VOL control, the LCD display "VOL:XX", then turn the channel switch to adjust volume level.

2. In standby mode, short press  to mute the speaker, the LCD display "AUDIO:MT", short press it again to return last volume level.

☞ During communication, volume level can be adjusted more accurate.

NOTE

5.3 Adjusting Frequency

1. By channel knob: In VFO mode, turn channel knob can adjust frequency, push channel knob, the matching character will flash, then turn channel knob to adjust the frequency by step size 1K, 10K, 100K, 1Mz or 10MHZ.

☞ The microphone [UP]/[DOWN] key can also adjust the frequency, each press move one step size. hold the [DOWN] key can decrease one step size. if the channel knob is programmed as VOL function, users need press the PX key which programmed as FRQ function, when the LCD displays "VFO FREQ", turn channel knob to adjust frequency.

2. By number key: In VFO mode, you can input wanted frequency by the microphone number key. For example if want 145.125Mhz, just press key 1, 4, 5, 1, 2, 5, if want 145Mhz, just press 1, 4, 5. The input is invalid if the frequency is over range.

5.4 Adjust Channel

1. Adjust channel by channel switch: In channel mode, turn channel knob to adjust the channel, the [UP]/[DOWN] key in the microphone can also adjust the main channel.

☞ If there is an empty channel, the radio will jump over it to next channel. If the channel knob is programmed as VOL function, users need press the PX key which programmed as CH function, when the LCD displays "CH XX", turn channel knob to adjust channel.

2. By number key: In CH mode, you can input wanted channel by the microphone input 3 numbers (001-200), 001 stands for channel 1, 200 stands for channel 200. if input channel is an empty channel, the radio will report error and return to last channel.

5.5 Receiving

When the channel you are operating being called, the screen shows red RX and field strength in this way you can hear the calling.

☞ When the RX icon and field strength flashes, but can not hear the calling, it means current channel receive a matching carrier but unmatching signaling. Refer to CTCSS/ DCS CODE or Optional Signaling setup in Page 14).

5.6 Transmitting

Hold [PTT] and speak into microphone. the radio start transmit, the screen shows red TX and field strength. Hold the microphone approximately 2.5-5.0cm from your lips and speak into microphone in your normal speaking voice to get best timbre.

☞ Only available transmit on main channel.

NOTE

5.7 Switch between Main Channel and Sub Channel

This radio work by single channel dual watch, in standby, the frequency in the upper side is main channel and down side is sub channel, the transmit is available only on main channel.

1. Short press [FUNC] to switch function group, choose the [PX] key defined as A/B function.

2. Short press [PX] key defined as A/B function, then repeatedly press this key or turn channel knob to switch main channel and sub channel, the LCD displays Main:XX.

3. Hold [PUSH] or [FUNC] key to store and exit, or wait 10 seconds the radio will store the setting and exit.

5.8 Switch between VFO and Channel Mode

1. Short press [FUNC] to switch function group, choose the [PX] key defined as V/M function.

2. Short press [PX] key defined as V/M function, then repeat press this key or turn channel knob to switch main channel and sub channel, the LCD displays V/M:XX.

3. Hold [PUSH] or [FUNC] key to store and exit, or wait 10 seconds the radio will store the setting and exit.

5.9 Channel Edit

1. In VFO mode, turn channel knob or the [UP]/[DOWN] key in microphone to adjust frequency.

2. Short press [FUNC] to switch function group, choose the [PX] key defined as CDT function. Press [PX] key defined as CDT function to set CTCSS/DCS code. turn channel knob or the [UP]/[DOWN] key in microphone to choose CTCSS/DCS code.

3. Long press [FUNC] key to enter channel setting menu, to choose wanted setting.

4. Short press [FUNC] key to switch function group, hold the [PX] key defined as V/M function until the channel number flashes, if the channel number is red means current channel is valid, if the channel number is green, means current channel is empty.

5. Turn the channel knob or microphone [UP]/[DOWN] key to choose the channel number to be stored.

6. Hold the [PX] key defined as V/M function to confirm and store the channel, the channel number stop flash and radio emits a beep sound, the channel is stored successfully.

5.10 Channel Delete

1. In channel mode, turn the channel knob or microphone [UP]/[DOWN] key to choose an unwanted channel.

2. Short press [FUNC] key to switch function group, choose the [PX] key defined as V/M function, press this key together with [FUNC] key for 2 seconds, current channel is deleted and automatic jump to next channel.

5.11 CTCSS/DCS Encode and Decode Setup

1. Short press [FUNC] to switch function group, choose the [PX] key defined as CDT function.

2. Short press PX key defined as CDT function, then repeatedly short press this key set the currently channel if use CTCSS/DCS encode and decode.

3. When the LCD displays: RCDT:XXX, turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key to choose if add CTCSS/DCS decode signaling to current channel. Press [PUSH] button then turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key to choose wanted CTCSS/DCS decode signaling.

4. When the LCD displays: TCDT:XXX, turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key to choose if add CTCSS/DCS encode signaling to current channel. Press [PUSH] button then turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key to choose wanted CTCSS/DCS encode signaling.


5. CTCSS: 62.5-254.1Hz plus one self define group. total 52 group.

DCS: 000N-777I total 1024 groups.

N is positive code, I is inverse code.

Press FUNC key can choose positive or inverse code.

6. Hold [PUSH] or [FUNC] key to store and exit, or wait 10 seconds the radio will automatically store the setting and exit.

 » Under channel mode, this operation can be temporarily used by user. Once the radio is turned off or switched to another channel, the temporary setting will be erased. If the channel setting programmed for valid, the temporary setting will keep valid until next change, turn off radio or switch to another channel, the temporary setting will not changed.

5.12 CTCSS Scan

In channel or VFO mode, short press [FUNC] to switch function group, choose the [PX] key defined as CDT function. Short press this key to enter CTCSS code setting. When the LCD displays CTC, long press this key to enter CTCSS scan. Turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key can change scan direction. Once finding a matching CTCSS signaling, it will stop 5 seconds then scan again, short press any key to exit CTCSS scan.

5.13 DCS Scan

In channel or VFO mode, short press [FUNC] to switch function group, choose the [PX] key defined as CDT function. Short press this key to enter DCS code setting. When the LCD displays DCS, long press this key to enter DCS scan, turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key can change scan direction. Once finding a matching DCS signaling, it will stop 5 seconds then scan again, press any key to exit DCS scan.

5.14 Frequency/Channel Scan Frequency Scan

In frequency (VFO) mode, this function is designed to monitor signal of all frequency points under each step size.

1. In VFO mode, short press [FUNC] key to switch function group, choose the [PX] key defined as SCN function.

2. Short press the [PX] key defined as SCN function to start frequency scan, the LCD displays "S".

3. Turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key can change scan direction.

4. Turn channel knob or press any key except microphone [UP]/[DOWN] key to exit.

Channel Scan

In channel mode, this function is designed to monitor signal of all channel.

1. In channel mode, press [FUNC] key to switch function group, choose the [PX] key defined as SCN function.
2. Short press the [PX] key defined as SCN function to start channel scan, the LCD displays: S.
3. Turn channel knob or press microphone [UP]/[DOWN] key can change scan direction.
4. Turn channel knob or press any key except microphone [UP]/[DOWN] key to exit.

5.15 Scan Skip

In channel mode, press [FUNC] key to switch function group, choose the [PX] key defined as SCN function. Hold this key to add into or delete from scan list.

1. When LCD displays:S, the current channel is in scan list.
2. When LCD not displays:S, the current channel is not in scan list.

5.16 Squelch off/ Squelch off Momentary


The [PX] key defined as MON function, can monitor the weak signal.

1. Press [FUNC] key to switch function group, choose the [PX] key defined as MON function.
2. Short press the [PX] key defined as MON function to turn squelch off / squelch off momentary, the LCD displays red "RX" icon.



Squelch off: press the [PX] key defined as MON to disable squelch, press [MON] key to resume squelch.

Squelch off momentary: hold the [PX] key defined as MON to disable squelch, release [MON] key to resume squelch.

5.17 KEYPAD LOCKOUT

Avoiding unintentional operation, this function will lock the keys except [PTT], [PUSH],  Keys.

1. Long press [PUSH] button, the downside of the LCD displays Key Lock, means the keypad is locked.
2. Long press [PUSH] button again, the downside LCD displays : Key Unlock, means the keypad is unlocked.

 » NOTE:When keypad lockout, except  key, [PUSH] button and [PTT] key is available, other keys are invalid.

NOTE

5.18 Transmit DTMF/5 Tone Signaling

If the current channel is with DTMF/5TONE signaling, hold PTT and [UP] key will transmit selected Pre-programmed signaling.

5.19 Transmit Tone burst frequency

Hold PTT and [DOWN] key will transmit selected Pre-programmed tone burst frequency.

5.20 Transmit DTMF by Microphone Keypad

Hold PTT, then input DTMF signaling by the microphone keypad.

6. FUNCTION MENU

1. Hold [FUNC] key to enter SELECT MENU interface.
2. Short press [P4], [P6] key or turn channel knob to choose menu list. Short press [P5] can fast turn page.
3. Press [PUSH] button to enter FUNC MENU setting.
4. Short press [P4], [P6] key or turn channel knob to choose wanted setting.

6.1 Beep

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.01 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting. Off~5: 6 levels available. Off: Turn off BEEP function.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.2 Frequency Step Size Setup

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.02 function.
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- Total 9 Channel step size available: 2.5K,5K,6.25K,10K,12.5K,20K,25K, 30K and 50K.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.3 Display mode setup

This radio has 3 different display: Frequency+Channel and Channel name Tag mode.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.03 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

FRQ: Frequency+Channel mode.

CH: Channel mode.

NM: Channel+name mode+ Channel mode, If channel not named, it displays

Frequency + Channel mode, otherwise displays the channel name.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.4 Squelch level Setup

This function use for setting RX signal strength, the calling will be heard only when reach setted level, otherwise the radio will keep mute.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.04 function.
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- Off-9: Total 10 levels, OFF is lowest level, squelch is off.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.5 Volume level setting

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.05 function.
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- 1-36: total 36 levels available.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.6 Password setting

After enable this function, must be input correct password then can turn on the transceiver.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.06 function.
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- ON: Turn on password function.
OFF: Turn off password function.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.


6.7 Scan Dwell Time Setup

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.07 function.
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- TO: It pause for preset pause time when scanning a matching signal, then resume scan.
CO: It pauses once scanning a matching signal, and resume scan when signal disappears.
SE: It stops once scanning a matching signal.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.8 Scan Pause Time Setup

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.08 function .
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- 5S : It pauses 5s once scanning a matching signal, then resume scan.
10S : It pauses 10s once scanning a matching signal, then resume scan.
15S : It pauses 15s once scanning a matching signal, then resume scan.
- Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.9 AOP (Automatic power on setup)

When turn off AOP, the radio need press  key to power on when connect with the power supply.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.09 function.
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- ON : Enable AOP function.
OFF: Power off by manual.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.10 Dual Watch setup

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.10 function
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 3. Turn channel knob to choose wanted setting
- ON: Enable Dual Watch function
OFF: Disable Dual Watch function
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.11 Backlight Brightless Setup

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.11 function
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose brightless level, 1-3 level available.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.12 TOT(Time Out Timer)

The time-out timer limits continuous transmitting time. When transmit time last over programmed value, the transmitting will stop and emit a prompt.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.12 function
 2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color
 3. Turn channel knob to choose wanted setting.
- 1-30: 1-30 minutes range available by 1 minute/step

OFF: Turn off TOT function

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.13 APO (Automatic Power OFF)

Once APO is activated, the transceiver will be automatically switched off when the pre-set timer running out.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.13 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
30Min: Automatical power off after 30 minutes.
60Min: Automatical power off after 60 minutes.
120Min: Automatical power off after 120 minutes.

OFF: Automatical power off function is off.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.14 Pilot Frequency

This function uses to start repeater. It needs a certain intensity Pilot Frequency to start dormant repeater. As usual, no need to send pilot frequency again once repeater started.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.14 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
1000Hz: Pilot frequency 1000Hz
1450Hz: Pilot frequency 1450Hz
1750Hz: Pilot frequency 1750Hz
2100Hz: Pilot frequency 2100Hz

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.15 DIR (LCD display direction setup)

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.15 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

FAIL: Revers display.

STAN: normal display.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.16 Microphone Speaker

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.16 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

M&H: Turn on Main speaker and microphone speaker.

MAIN: Turn on Main speaker.

HAND: Turn on microphone speaker.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit

6.17 RTDF (RX/TX dissimilar frequency Setup)

This radio has dissimilar frequency function, when this function is on the frequency in upside of LCD is RX frequency, and the downside frequency is TX frequency. You can revise the RX frequency by numeric key in microphone, you can revise TX frequency by the A/B key in microphone or the PX key defined as A/B function.

1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.17 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

ON: Turn on RTDF function.

OFF: Turn off RTDF function

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.



» Only can turn on RTDF function in VFO mode.

NOTE

6.18 VOX FUNCTION SETTING

1. Enter into FUNC Menu ,select menu 18.
2. Press PUSH to enter into menu setting,the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn Channel knob to choose wanted setting.

ON: Enable VOX

OFF: Disabe VOX

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.19 VOX-L:VOX Sensitivity setting

1. Enter into FUNC Menu ,select menu 19.
2. Press [PUSH] to enter into menu setting,the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn Channel knob to choose wanted setting.

1: high level 9: low level

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.20 VOX-T: VOX Delay Time setting

1. Enter into FUNC Menu ,select menu 20.
2. Press [PUSH] to enter into menu setting,the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn Channel knob to choose wanted setting.
1: short delay time
9: long delay time
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

6.21 Reset Factory Default

If you radio seems to be malfunctioning because of wrong operation or setup, this function will be able to resume all setup and channels to factory default.


1. Enter FUNCTION MENU list, choose No.21 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
ALL: All channel, signaling function setup resume factory default.
OPT: All function menu setup resume factory default except CHAN MENU.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

7.CHANNEL MENU

1. Hold [FUNC] key to enter SELECT MENU interface.
2. Short press [P4] key, [P6] key or turn channel knob to choose menu list. Short press [P5]. key can fast turn page.
3. Press [PUSH] button to enter CHAN MENU list.
4. Short press [P4],[P6] key or turn channel knob to choose wanted setting.

7.1 RCDT (CTCSS/DCS Decode Setup)

1. Enter CHAN MENU, choose No.1 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
OFF: Turn off CTCSS/DCS decode.
CTCSS: Choose CTCSS decode.
DCS: Choose DCS decode.
4. When choose CTCSS/DCS decode, press [PUSH] button to enter CTCSS/DCS decode setup, then turn channel knob to choose wanted CTCSS/DCS decode.
DCS: 000N-7771, total 1024 groups.
N is positive code, I is inverse code.
Press [FUNC] key can choose positive or inverse code.
5. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

 » The working of CTCSS/DCS decode shall be work associated with the squelch mode setup. (Refer to Signaling NOTE Combination setup in page 22).

7.2 CTCSS/DCS Encode Setup


1. Enter CHAN MENU, choose No.2 function
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
OFF: Turn off CTCSS/DCS encode.
CTCSS: Choose CTCSS encode.
DCS: Choose DCS encode.
4. When choose CTCSS/DCS encode, press (PUSH) button to enter CTCSS/DCS encode setup, then turn channel knob to choose wanted CTCSS/DCS encode.
CTCSS:62.5-254.1HZ,and one self-define group,total 52 groups.
DCS: 000N-7771, total 1024 groups
N is positive code, I is inverse code.
5. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

7.3 HIGH/MID/LOW Power Selection

1. Enter CHAN MENU, choose No.3 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
HI: Choose high power level.
MI: Choose middle power level.
LO: Choose low power level.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

7.4 5TENC (5TONE ENCODE SELECT)

1. Enter CHAN MENU, choose No.4 function;
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.
0~99: Total 100 groups 5Tone encode for selection.
4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

-  » 5Tone group name and connect shall be programmed by PC software. If the choose 5Tone encode has a group name, the LCD will display group name only.

7.5 T-DEC (Add Optional Signaling)

This transceiver has 2 optional signaling: DTMF/5Tone/, those signaling function similar to CTCSS/DCS signaling. When the receiver adds an optional signaling, the caller shall transmit matching signaling. DTMF and 5Tone signaling can be applied for other advanced features such as ANI, PTT ID, group call, select call, remotely stun, remotely kill waken...etc.


1. Enter CHAN MENU, choose No.4 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

DT: means DTMF signaling is added.

5T: means 5Tone signaling is added.

OFF: Turn off optional signaling.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

-  » The working of optional signaling shall be work associated with the squelch mode setup. (Refer to Squelch Mode setup in page XX).

7.6 Signaling Combination Setup

This function can improve the level of blocking irrelative signals.

1. Enter CHAN MENU, choose No.6 function.
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

SQ: You can hear the calling when receive a matching carrier.


CDT: You can hear the calling when receive a matching carrier and CTCSS or DCS signaling.

TONE: You can hear the calling when receives matching carrier + optional signaling.

C&T: You can hear the calling when receives matching carrier + CTCSS/DCS + optional signaling.

C/T: You can hear the calling when receives any matching carrier or CTCSS/DCS or optional signaling.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

-  » This setting is valid only when CTCSS/DCS signaling added.

7.7 Band-width Selection

Select suitable bandwidth in accordance with different local conditions

1. Enter CHAN MENU list, choose No.7 function
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

WID: band width is 25k(Wide band)

MID: band width is 20k(Middle band)

NAR: band width is 12.5k(Narrow band)

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

7.8 Frequency Reverse


With this function on, the transceiver will be able to communicate with a transceiver in same network without through a repeater.

1. Enter CHAN MENU list, choose No.8 function
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting.

ON: Turn on reverse function

OFF: Turn off reverse function

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit

-  » Frequency reverse is turn on, the TX and RX frequency will be exchanged, the CTCSS or DCS signaling also will be exchanged if existed in current channel.


7.9 Talk Around

1. Enter CHAN MENU list, choose No.9 function
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting

ON: Turn on talk around function

OFF: Turn off talk around function

4. Press PUSH button or P3 key to store setting and exit.

-  » This function is hide when RTDF function is on.

7.10 Offset Frequency And Direction Setup

1. Enter CHAN MENU list, choose No.10 function
2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
3. Turn channel knob to choose wanted setting, press [FUNC] key to set the offset direction.

-: Minus offset, means transmitting frequency lower than receiving frequency.


+: Plus offset, means transmitting frequency higher than receiving frequency.

OFF: OFFSET is turn off.

VHF: 0 - 38 Mhz frequency available.

UHF: 0 - 90 Mhz frequency available.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

 » OFFSET frequency is adjusted according to step size setup. This function is hide when RTDF function is on.

NOTE

7.11 Editing Channel Name


After edit a name for a channel, if the display mode is channel name, the radio will display the name edited in this menu. Otherwise it will display the frequency.

1. Enter CHAN MENU list, choose No.11 function

2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.

3. Turn channel knob to choose wanted setting. Press [PUSH] to confirm and enter editing for next character.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

 » In Frequency (VFO) mode or RTDF function is on. ,this function will be auto-hidden.

NOTE

7.12 Busy Channel Lockout

Busy channel lockout is disable transmitting, once the channel is busy and you press [PTT], the radio will beep as warning and get back to receiving.

1. Enter CHAN MENU list, choose No.12 function

2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.

3. Turn channel knob to choose wanted setting.

BU: Signaling busy lockout, transmitting is inhibited when current channel receives a matching carrier.

RL: Signaling busy lockout, transmitting is inhibited when current channel receives a matching carrier but dis-matching CTCSS/DCS code.

OFF: Busy channel lockout is disabled. Transmitting is allowed in any receiving status

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting.

7.13 TX OFF

1. Enter CHAN MENU list, choose No.13 function

2. Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.

3. Turn channel knob to choose wanted setting.

ON: TX allowed, press [PTT] to transmit

OFF: TX not allowed, only work in RX mode, press [PTT] will emit a beep.

4. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit

7.14 OWNID (SELF ID ENQUIRY)

1. Enter CHAN MENU list, choose No.14 function;

2. The LCD will display current channel DTMF ID or 5Tone ID.

8. KEYPAD MENU SETUP

8.1 Main unit keypad menu setup

1. Hold [FUNC] key to enter SELECT MENU interface.

2. Short press [P4] key, [P6] key or turn channel knob to choose menu list. Short press [P5] can fast turn page.

3. Press [PUSH] button to enter MINI KEY menu list.

4. Turn channel knob to choose wanted setting.

5. Short press [PUSH] button to choose wanted keypad group.

6. Short press [P1]~[P6] key to choose wanted self-define key.

7. Press [FUNC] to confirm and exit.

8.2 H-DIM Microphone keypad backlight setup

1. Hold [FUNC] key to enter SELECT MENU interface.

2. Short press [P4] key, [P6] key or turn channel knob to choose menu list. Short press [P5] can fast turn page.

3. Press [PUSH] button to enter HANDY KEY menu list.

4. Short press [P4] key, [P6] key or turn channel knob to choose wanted setting.

8.3 Microphone keypad backlight brightness Setup

1. Hold [FUNC] key to enter SELECT MENU interface.

2. Short press [P4] key, [P6] key or turn channel knob to choose menu list. Short press [P5] key can fast turn page.

3. Press [PUSH] button to enter HAND KEY menu list, choose No.1 function, press [PUSH] key to enter value setting, the menu value in LCD turns to green color.

4. Turn channel knob to choose wanted setting, the microphone keypad has OFF-31, total 32 brightness levels. OFF means turn off backlight brightness.

5. Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

8.4 H-PA H-PD Microphone self-define keypad setup

1. Hold [FUNC] key to enter SELECT MENU interface

2. Short press [P4] key, [P6] key or turn channel knob to choose menu list. Press [P5] can fast turn page.

3. Press [PUSH] button to enter HANDY KEY menu list. choose NO.2-5 function, then press [PUSH] button to enter value

- setting. the menu value in LCD turns to green color.
- Turn channel knob to choose wanted setting.
 - Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

9. DTMF SETTING

9.1 DTMF Encode group setting

- Enter DTMF menu. choose No.1 function
- Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
- Turn channel knob to choose wanted setting.1-16 total 16 groups DTMF encode for selection.
- If choosed group is empty, Press PUSH to edit DTMF code, the LCD displays "=====".
- Turn channel knob to choose wanted characator,press PUSH to confirm and move to next characator selection.
- Press [P3] key to store setting and exit.


9.1 DTMF Encode Transmitting Time

- Enter DTMF menu. choose No.2 function
 - Press [PUSH] button, the menu value in LCD turns to green color.
 - Turn channel knob to choose wanted setting.
- 50MS: The time for transmit a single DTMF encode and the interval is 50MS,
 100MS: The time for transmit a single DTMF encode and the interval is 100MS,
 200MS: The time for transmit a single DTMF encode and the interval is 200MS,
 300MS: The time for transmit a single DTMF encode and the interval is 300MS,
 500MS: The time for transmit a single DTMF encode and the interval is 500MS.
- Press [PUSH] button or [P3] key to store setting and exit.

10. PROGRAMMING SOFTWARE INSTALLING AND STARTINGSOFTWARE I

Install USB Cable Driver Programme

- Click start menu in computer, under "ALL PROGRAMS" menu, choose and click "USB To Com port" in MT95 program, install "USB To Com port" driver by indication.
- Connect the optional USB Programming cable to USB port in PC with transceiver.
- Double click MT95 shortcut or click MT95 in procedure index of start menu, choose serial com port as indicated then click OK to start programming software.
- According to instruction,select correct"COM Port", then click "OK" to start programming software.

 » Even in same computer,the selective COM Port is different when USB cable connects with different USB port.

NOTE

You shall install software before connecting the USB cable line. Switch on transceiver before writing frequency.You had better not switch on or off the power supply of transceiver when it is connected with computer, otherwise, it will make transceiver unable to read or write frequency. In this case, you have to turn off programming software, pull out USB cable. then reinsert USB cable and open software, then rechoose COM Port, it will turn into normal operation. Therefore, please connect transceiver with computer after switching on the transceiver. Don't restart transceiver power when it is connected with computer.

11. MAINTENANCE

11.1 Default Setting after Reset


Frequency band	VHF	UHF
VFO frequency	145.150MHz	431.150MHz
Memory channel	--	--
Offset direction	--	--
Offset frequency	600KHz	5KHz
Channel step	10KHz	10KHz
CTCSS encode and decode	--	--
CTCSS tone frequency	88.5Hz	88.5Hz
DCS encode and decode	--	--
DCS Code	000N	000N
Output power	HI	HI
TOT	3	3
APO	OFF	OFF
VOL	28	28
Squelch Level	3	3

11.2 Trouble Shooting

Problem	Possible Causes and Potential Solutions
(1) Power is on, nothing appears on Display	+ and - polarities of power connection are reversed. Connect red lead to plus terminal and black lead to minus terminal of DC power supply
(2) Fuse is blown	Check and solve problem resulting in blown fuse and replace fuse with new fuse
(4) No sound comes from speaker	<ul style="list-style-type: none"> • Squelch is muted. Decrease squelch level. • Tone or CTCSS/DCS squelch is active. Turn CTCSS or DCS squelch off
(5) Key and Dial do not function	Key-lock function is activated. Cancel Key-lock function
(6) No Scan	Did not list the channel in the scan when programmed
The whole band with noise after programmed	The squelch has opened during programmed
Communication range was short, bad sensitivity	<ul style="list-style-type: none"> a. Check the antenna is well or not, and check the antenna port whether well connected. b. Antenna connector has debris or damaged. Whether set Low power
Can not talk with other members within the group	<ul style="list-style-type: none"> a. Frequency/channel different, pls modify b. CTCSS/DCS different, pls reset c. Out of the communication range

12. SPECIFICATIONS

GENERAL	
Frequency Range	EU VHF: 144-146MHz UHF: 430~440MHz US VHF: 144-148MHz UHF: 430~440MHz
Number of Channels	200 channels
Channel Spacing	25K (Wide Band) 20K(Middle Band) 12.5K (Narrow band)
Phase-locked Step	2,5KHz 5KHz 6,25KHz 10KHz 12,5KHz 20KHz, 25KHz 30KHz, 50KHz
Operating Voltage	13.8V DC $\pm 15\%$
Squelch	Carrier/CTCSS/DCS
Frequency Stability	± 2.5 ppm
Operating Temperature	-20~+60
Dimensions(mm)	124 (W) x 163(D) x 39 (H)
Weight	about 0.64Kg

 » Specifications are subject to change without notice due to advancements in technology.

NOTE

RECEIVER

	Wide band	Narrow band
Sensitivity (12dB Sinad)	$\leq 0.25\mu\text{V}$	$\leq 0.35\mu\text{V}$
Adjacent Channel Selectivity	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Audio Response	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~-3dB(0.3~2.55KHz)
Hum & Noise	$\geq 45\text{dB}$	$\geq 40\text{dB}$
Audio distortion	$\leq 5\%$	
Audio power output	$> 2\text{W}@8$	

TRANSMITTER

	Wide band	Narrow band
Power Output	25W / 15W / 5W	
Modulation	16KΦF3E	11KΦF3E
Adjacent Channel Power	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Hum & Noise	$\geq 40\text{dB}$	$\geq 36\text{dB}$
Spurious Emission	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Audio Response	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~- 3dB(0.3~2.55KHz)
Audio Distortion	$\leq 5\%$	

13. ATTACHED CHART**52 groups CTCSS Tone Frequency(Hz)**

No.	Freq.(Hz)	No.	Freq.(Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)
1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	196.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	Self-define
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

1024 groups DCS Code

Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)
1.	000	2.	001	3.	002	4.	003	5.	004	6.	005	7.	006	8.	007
9.	010	10.	011	11.	012	12.	013	13.	014	14.	015	15.	016	16.	017
17.	020	18.	021	19.	022	20.	023	21.	024	22.	025	23.	026	24.	027
25.	030	26.	031	27.	032	28.	033	29.	034	30.	035	31.	036	32.	037
33.	040	34.	041	35.	042	36.	043	37.	044	38.	045	39.	046	40.	047
41.	050	42.	051	43.	052	44.	053	45.	054	46.	055	47.	056	48.	057
49.	060	50.	061	51.	062	52.	063	53.	064	54.	065	55.	066	56.	067
57.	070	58.	071	59.	072	60.	073	61.	074	62.	075	63.	076	64.	077
65.	100	66.	101	67.	102	68.	103	69.	104	70.	105	71.	106	72.	107
73.	110	74.	111	75.	112	76.	113	77.	114	78.	115	79.	116	80.	117
81.	120	82.	121	83.	122	84.	123	85.	124	86.	125	87.	126	88.	127
89.	130	90.	131	91.	132	92.	133	93.	134	94.	135	95.	136	96.	137
97.	140	98.	141	99.	142	100.	143	101.	144	102.	145	103.	146	104.	147
105.	150	106.	151	107.	152	108.	153	109.	154	110.	155	111.	156	112.	157
113.	160	114.	161	115.	162	116.	163	117.	164	118.	165	119.	166	120.	167
121.	170	122.	171	123.	172	124.	173	125.	174	126.	175	127.	176	128.	177
129.	200	130.	201	131.	202	132.	203	133.	204	134.	205	135.	206	136.	207
137.	210	138.	211	139.	212	140.	213	141.	214	142.	215	143.	216	144.	217
145.	220	146.	221	147.	222	148.	223	149.	224	150.	225	151.	226	152.	227
153.	230	154.	231	155.	232	156.	233	157.	234	158.	235	159.	236	160.	237
161.	240	162.	241	163.	242	164.	243	165.	244	166.	245	167.	246	168.	247
169.	250	170.	251	171.	252	172.	253	173.	254	174.	255	175.	256	176.	257
177.	260	178.	261	179.	262	180.	263	181.	264	182.	265	183.	266	184.	267
185.	270	186.	271	187.	272	188.	273	189.	274	190.	275	191.	276	192.	277
193.	300	194.	301	195.	302	196.	303	197.	304	198.	305	199.	306	200.	307
201.	310	202.	311	203.	312	204.	313	205.	314	206.	315	207.	316	208.	317
209.	320	210.	321	211.	322	212.	323	213.	324	214.	325	215.	326	216.	327
217.	330	218.	331	219.	332	220.	333	221.	334	222.	335	223.	336	224.	337
225.	340	226.	341	227.	342	228.	343	229.	344	230.	345	231.	346	232.	347
233.	350	234.	351	235.	352	236.	353	237.	354	238.	355	239.	356	240.	357
241.	360	242.	361	243.	362	244.	363	245.	364	246.	365	247.	366	248.	367
249.	370	250.	371	251.	372	252.	373	253.	374	254.	375	255.	376	256.	377
257.	400	258.	401	259.	402	260.	403	261.	404	262.	405	263.	406	264.	407
265.	410	266.	411	267.	412	268.	413	269.	414	270.	415	271.	416	272.	417
273.	420	274.	421	275.	422	276.	423	277.	424	278.	425	279.	426	280.	427
281.	430	282.	431	283.	432	284.	433	285.	434	286.	435	287.	436	288.	437
289.	440	290.	441	291.	442	292.	443	293.	444	294.	445	295.	446	296.	447
297.	450	298.	451	299.	452	300.	453	301.	454	302.	455	303.	456	304.	457
305.	460	306.	461	307.	462	308.	463	309.	464	310.	465	311.	466	312.	467

313.	470	314.	471	315.	472	316.	473	317.	474	318.	475	319.	476	320.	477
321.	500	322.	501	323.	502	324.	503	325.	504	326.	505	327.	506	328.	507
329.	510	330.	511	331.	512	332.	513	333.	514	334.	515	335.	516	336.	517
337.	520	338.	521	339.	522	340.	523	341.	524	342.	525	343.	526	344.	527
345.	530	346.	531	347.	532	348.	533	349.	534	350.	535	351.	536	352.	537
353.	540	354.	541	355.	542	356.	543	357.	544	358.	545	359.	546	360.	547
361.	550	362.	551	363.	552	364.	553	365.	554	366.	555	367.	556	368.	557
369.	560	370.	561	371.	562	372.	563	373.	564	374.	565	375.	566	376.	567
377.	570	378.	571	379.	572	380.	573	381.	574	382.	575	383.	576	384.	577
385.	600	386.	601	387.	602	388.	603	389.	604	390.	605	391.	606	392.	607
393.	610	394.	611	395.	612	396.	613	397.	614	398.	615	399.	616	400.	617
401.	620	402.	621	403.	622	404.	623	405.	624	406.	625	407.	626	408.	627
409.	630	410.	631	411.	632	412.	633	413.	634	414.	635	415.	636	416.	637
417.	640	418.	641	419.	642	420.	643	421.	644	422.	645	423.	646	424.	647
425.	650	426.	651	427.	652	428.	653	429.	654	430.	655	431.	656	432.	657
433.	660	434.	661	435.	662	436.	663	437.	664	438.	665	439.	666	440.	667
441.	670	442.	671	443.	672	444.	673	445.	674	446.	675	447.	676	448.	677
449.	700	450.	701	451.	702	452.	703	453.	704	454.	705	455.	706	456.	707
457.	710	458.	711	459.	712	460.	713	461.	714	462.	715	463.	716	464.	717
465.	720	466.	721	467.	722	468.	723	469.	724	470.	725	471.	726	472.	727
473.	730	474.	731	475.	732	476.	733	477.	734	478.	735	479.	736	480.	737
481.	740	482.	741	483.	742	484.	743	485.	744	486.	745	487.	746	488.	747
489.	750	490.	751	491.	752	492.	753	493.	754	494.	755	495.	756	496.	757
497.	760	498.	761	499.	762	500.	763	501.	764	502.	765	503.	766	504.	767
505.	770	506.	771	507.	772	508.	773	509.	774	510.	775	511.	776	512.	777

RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE FOR TWO-WAY RADIOS



ATTENTION!

Before using this radio, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and rf energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulations.

- User instructions should accompany the device when transferred to other users.
 - Do not use this device if the operational requirements described herein are not met.
- This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. All Retevis two-way radios are designed, manufactured, and tested to ensure they meet government-established RF exposure levels. In addition, manufacturers also recommend specific operating instructions to users of two-way radios. These instructions are important because they inform users of RF energy exposure and provide simple procedures on how to control it.
- Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

When two-way radios are used as a consequence of employment, the Local Government Regulations requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Retevis two-way radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Retevis user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

Radio License(only applicable to licensed radio)

Governments keep the radios in classification, business two-way radios operate on radio frequencies that are regulated by the local radio management departments (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...).To transmit on these frequencies, you are required to have a license issued by them. The detailed classification and the use of your two radios, please contact the local government radio management departments.

Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.

Unauthorized modification and adjustment

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services.

Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

FCC Requirements:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. (Licensed radios are applicable); This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (Other devices are applicable)

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



(Only Applicable to GMRS radio station):

A valid individual license is required to operate a GMRS station. To obtain an individual license, an applicant must be eligible and follow the applicable rules and procedures established by FCC. The applicant must pay the required application and regulatory fees. Each individual license in the GMRS will normally have a term of ten years from the date of grant or renewal, and may be renewed pursuant to the procedures of FCC. To obtain a GMRS operator license, you need FCC Form 605 & 159, we suggest visiting the FCC website at <https://www.fcc.gov/wireless/support/fcc-form-605>, which includes necessary instructions. More questions about the license application, please contact the FCC at 1-888-225-5322 or go to the FCC's website: <http://www.fcc.gov>.According to FCC rules, any individual who holds an individual license may allow his or her immediate family members to operate his or her GMRS station or stations. Immediate family members are the licensee's spouse, children, grandchildren, stepchildren, parents, grandparents, stepparents, brothers, sisters, aunts, uncles, nieces, nephews, and in-laws.

•(Only applicable to industrial environment) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

•(Only applicable to home)This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE Requirements:

•(Simple EU declaration of conformity) Shenzhen Retevis Technology Co, Ltd. declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.retevis.com.



•Restriction Information

This product can be used in EU countries and regions, including: Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands(NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE) and United Kingdom (UK).For the warning information of the frequency restriction, please refer to the package.



IC Requirements:

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
 - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Compliance and Control Guidelines and Operating Instructions

- Occupational/Controlled Radio, this radio is designed for and classified as "Occupational/Controlled Use Only", meaning it must be used only during the course of employment by individuals aware of the hazards, and the ways to minimize such hazards; NOT intended for use in a General population/uncontrolled environment.
- General population/uncontrolled Radio, this radio is designed for and classified as "General population/uncontrolled Use".

To control your exposure and ensure compliance with the occupational/controlled environment exposure limits, always adhere to the following procedures.

To When operating in front of the face, worn on the body, always place the radio in a Retevis approved clip, holder, holster, case, or body harness for this product. Using approved body-worn accessories is important because the use of Non-Retevis approved accessories may result in exposure levels, which exceed the IEEE/ICNIRP RF exposure limits.

Transmit no more than the rated duty factor of 50% of the time. To Transmit (Talk), push the Push to Talk (PTT) button. To receive calls (listen), release the PTT button. Transmitting necessary information or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance.

- DO NOT operate the radio without a proper antenna attached, as this may damage the radio and may also cause you to exceed RF exposure limits. A proper antenna is the antenna supplied with this radio by the manufacturer or an antenna specifically authorized by the manufacturer for use with this radio, and the antenna gain shall not exceed the specified gain by the manufacturer declared.

- DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time, more than 50% of the time can cause RF exposure compliance requirements to be exceeded.

- During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so.

- DO NOT operate the transmitter in areas that are sensitive to electromagnetic radiation such as hospitals, aircraft, and blasting sites.

- Portable Device, this transmitter may operate with the antenna(s) documented in this filing in Push-to-Talk and body-worn configurations. RF exposure compliance is limited to the specific belt-clip and accessory configurations as documented in this filing and the separation distance between head and the device or its antenna shall be at least 2.5 cm.

- Mobile Device, during operation, the separation distance between user and the antenna subjects to actual regulations, this separation distance will ensure that there is sufficient distance from a properly installed externally-mounted antenna to satisfy the RF exposure requirements. Transmit only when people outside the vehicle are at least the recommended minimum lateral distance away from a properly installed according to installation instructions, externally mounted antenna.

Hand-held Mode(if applicable)

• Hold the radio in a vertical position with the microphone (and other parts of the radio including the antenna) at least 2.5 cm (one inch) away from the nose or lips. The antenna should be kept away from the eyes. Keeping the radio at a proper distance is important as RF exposure decreases with increasing distance from the antenna.



Phone Mode(if applicable)

• When placing or receiving a phone call, hold your radio product as you would a wireless telephone. Speak directly into the microphone. Do not use the equipment when you are driving

Electromagnetic Interference/Compatibility

NOTE: Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

Turn off your radio power in the following conditions:

- Turn off your radio before removing (installing) a battery or accessory or when charging battery.
- Turn off your radio when you are in a potentially hazardous environments: Near electrical blasting caps, in a blasting area, in explosive atmospheres (inflammable gas, dust particles, metallic powders, grain powders, etc.).
- Turn off your radio while taking on fuel or while parked at gasoline service stations.
- To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts
- Turn off your radio in any facility where posted notices instruct you to do so, hospitals or health care facilities (Pacemakers, Hearing Aids and Other Medical Devices) may be using equipment that is sensitive to external RF energy.
- Turn off your radio when on board an aircraft. Any use of a radio must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.



WARNING

Protect your hearing:

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear
- Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss

Note: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.



WARNING



Avoid Burns

Antennas

• Do not use any portable radio that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin when the radio is in use, a minor burn can result.

Batteries (If appropriate)

- When the conductive material such as jewelry, keys or chains touch exposed terminals of the batteries, may complete an electrical circuit (short circuit the battery) and become hot to cause bodily injury such as burns. Exercise care in handling any battery, particularly when placing it inside a pocket, purse or other container with metal objects
 - **BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**
 - Store spare batteries securely
 - If the battery compartment (if applicable) does not close securely, stop using the product and keep it away from children
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention
 - Dispose of used batteries immediately and safely
- #### Long transmission
- When the transceiver is used for long transmissions, the radiator and chassis will become hot.



WARNING

Safety Operation

Forbid

- Do not use charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.
- Do not disassemble the charger, that may result in risk of electrical shock or fire.
- Do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way.
- Do not place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. The radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle when the air bag inflates.



WARNING

To reduce risk

- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
- Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.
- The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible

Approved Accessories**WARNING**

•This radio meets the RF exposure guidelines when used with the Retevis accessories supplied or designated for the product. Use of other accessories may not ensure compliance with the RF exposure guidelines and may violate regulations.

•For a list of Retevis-approved accessories for your radio model, visit the following website:
<http://www.Retevis.com>

1. Funktionen und Eigenschaften

RT95 Mobilfunkgerät hat schöne Gehäuse, Robustheit & Stabilität, Fortschrittliche und zuverlässige Funktionen, es ist perfekt und wertvoll. Dieser Amateur-Mobilfunkgerät gilt besonders für Fahrer und verfolgt die Philosophie der Innovation und Praktikabilität. Weitere Funktionen wie folgt:

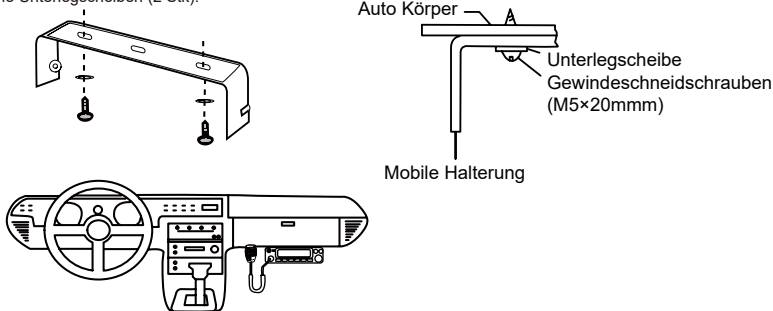
- ◆ Mit hochwertigen Materialien, Technologie und gute Wärmeableitung, um einen stabilen und dauerhaften Betrieb zu gewährleisten.
- ◆ 180 Grad drehbares TFT LCD Display.
- ◆ Voll-Legierungskörper für Wärmeableitung.
- ◆ Frequenzmodus und Kanalmodus für unterschiedliche Betriebsanforderungen.
- ◆ Eine vernünftige Verteilung von Tasten, bequem für den Betrieb.
- ◆ Separate Bandbreite-Einstellung für jeden einzelnen Kanal, Breitband 25K, Mittelband 20K, Schmalband 12,5K.
- ◆ 200 programmierbare Speicherkanäle, identifiziert durch Bearbeitung von Namen.
- ◆ Separate CTCSS, DCS, DTMF, 5 Töne Einstellung für jeden einzelnen Kanal, Ablehnung die zusätzlichen Anrufen von anderen Funkgeräten.
- ◆ Verschiedene Scanfunktionen inklusive CTCSS / DCS Scan Funktion.
- ◆ Smart Menu Steuerung und PC Programmierung Steuerung.
- ◆ Spannungsschutz.
- ◆ LCD-Helligkeitsregelung.
- ◆ Automatische Anschaltung.
- ◆ Tastensperre Funktion von Hauptgerät und Mikrofon.
- ◆ 5 Töne-Signale für Datenübertragung, Alarm, alle Anrufe, ANI, Fernkill, Fernbedienung.
- ◆ DTMF-ANI oder 5 Töne-ANI für die automatische Rufannahme.
- ◆ Scrambler(optional).

2. Erst-Installation

2.1 Mobilfunkgerät Installation

Um diesen Transceiver zu installieren, bitte wählen Sie eine sichere, bequeme Position innerhalb Ihres Fahrzeugs, sodass minimiert die Gefahr Ihrer Passagiere und sich selbst, während das Fahrzeug in Bewegung ist. Außerdem bitte überlegen Sie noch, beim plötzlichen Bremsen, Ihre Knie oder Beine das Mobilfunkgerät nicht anstoßen kann. Versuchen Sie, einen gut belüfteten Ort zu wählen, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

1. um diese mobile Halterung in Fahrzeug zu installieren, bitte verwenden Sie die mitgelieferten Gewindegewindeschrauben (2 Stk) und flache Unterlegscheiben (2 Stk).



2. Positionieren Sie den Transceiver, dann legen Sie die mitgelieferten Sechskant-SEMS-Schrauben ein und ziehen Sie sie fest.

◆ Überprüfen Sie nochmal, ob die alle Schrauben fest angezogen, um zu verhindern, die Halterung und den Transceiver wegen Fahrzeugschwingungen zu lösen.

2.2 DC Stromkabel-Verbindung

🔊 » Lokalisieren Sie bitte die DC Stromkabel-Verbindung so nah wie möglich am Transceiver.

NOTE

2.2.1 Mobilfunkgerät Verwenden

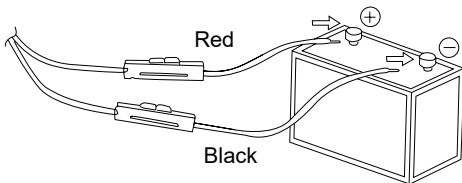
Die Nennleistung von Fahrzeugbatterie muss 12V sein. Bitte schließen Sie den Transceiver niemals an eine 24V Batterie an. Achten Sie darauf, eine 12V Fahrzeugbatterie zu verwenden, die über ausreichende Stromkapazität verfügt. Wenn der Strom zum Transceiver unzureichend ist, kann sich die Anzeige während der Übertragung verdunkeln oder die Ausgangsleistung übermäßig fallen lassen.

1. Verlegen Sie das mit dem Transceiver gelieferte Gleichstromkabel direkt an das Anschluss-Terminal von Batterie (keine Verbindung) des Fahrzeugs mit dem kürzesten Weg vom Transceiver.

◆ Wir empfehlen Ihnen, die Zigarettenanzünder-Steckdose nicht zu verwenden, da einige Zigarettenanzünder-Steckdosen zu einem Spannungsabfall führen.

◆ Die gesamte Länge des Kabels muss angezogen werden, so dass es von Hitze, Feuchtigkeit und dem sekundären (Hochspannung) Zündsystem / Kabel vom Motor isoliert ist.

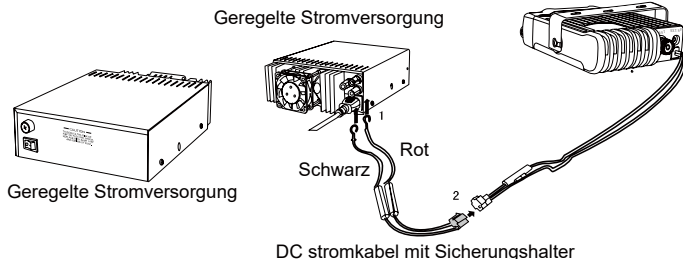
- Nach der Installation des Kabels, um das Risiko von Feuchtigkeit zu vermeiden, verwenden Sie bitte hitzebeständige Band, um zusammen mit Sicherungskasten zu binden. Vergessen Sie nicht, das ganze Kabel zu befestigen.
- Um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden, bitte schalten Sie die andere Kabel von negativer Pol(-) der Batterie aus, dann mit dem Funkgerät verbinden.
- Bestätigen Sie die korrekte Polarität der Anschlüsse und verbinden Sie dann das Netzkabel an Anschlussklemmen der Batterie: rot verbindet sich mit dem positiven (+) -Terminal und schwarz verbindet sich mit dem negativ (-) Terminal.
 - ◆ Verwenden Sie das ganze Kabel, ohne das überschüssige Länge zu schneiden, auch wenn das Kabel länger als erforderlich ist. Mit besonderer Aufmerksamkeit, nehmen Sie das Sicherungskaten nicht aus dem Kabel ab.
- Schließen Sie erneut die Kabel an, die vorher aus negativer Pol(-) der Batterie ausgeschaltet waren.
- Verbinden Sie das DC Netzkabel an den Stromversorgungsanschluss des Transceivers.
 - ◆ Drücken Sie die Anschlüsse fest zusammen, bis die Verriegelungslasche klickt.



2.2.2 Feste Station Betrieb

Um diesen Transceiver für den Feste Station Betrieb zu verwenden, benötigen Sie eine separate Stromversorgung von 13,8 V DC. Bitte wenden Sie sich an den örtlichen Händler. Die empfohlene Stromkapazität Ihres Netzteils beträgt 12A.

- Verbinden Sie die Gleichstromkabel mit geregelter Gleichstromversorgung, prüfen Sie, ob die Polaritäten korrekt sind. (Rot: positiv, schwarz: negativ).
 - ◆ Schließen Sie den Transceiver nicht direkt an eine AC-Steckdose an.
 - ◆ Verwenden Sie das mitgelieferte DC Stromkabel, um den Transceiver an eine geregelte Stromversorgung anzuschließen.
 - ◆ Es darf nicht, mit einer kleine Drahtlehre die Kabel zu ersetzen.

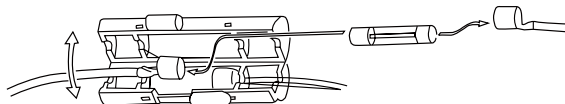


- Verbinden Sie den DC-Stromanschluss des Transceivers mit dem Anschluss des DC-Stromkabels.
 - ◆ Drücken Sie die Anschlüsse fest zusammen, bis die Verriegelungslasche klickt.

- » Bevor Sie die Gleichstromversorgung an den Transceivers anschließen, schalten Sie unbedingt den Transceiver und die DC-Stromversorgung aus.
- NOTE** » Schließen Sie das DC-Netzteil nicht an eine AC Steckdose an, bis Sie alle Anschlüsse fertig machen.

2.2.3 Sicherungsdraht wechseln

Wenn die Sicherung durchbrennt, bestätigen Sie zuerst die Ursache, dann korrigieren Sie das Problem. Nach das Problem gelöst ist, wechseln Sie die Sicherung. Wenn die neue Sicherung weiter durchbrennt, bitte trennen Sie das Netzkabel, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler **RETG/IS** oder an ein autorisiertes Servicecenter **RETG/IS**.



Sicherung Position	Sicherung Nennstrom
Transceiver 10A	10A
mit gelieferte DC Stromkabel 10A	10A

Verwenden Sie nur die Sicherungen mit dem bestimmten Typen und Nennwerte, sonst könnte der Transceiver beschädigt werden.

- » Wenn Sie den Transceiver längere Zeit benutzen, falls die Fahrzeugbatterie nicht vollständig aufgeladen ist oder wenn der Motor ausgeschaltet ist, kann die Batterie entladen werden und hat keine ausreichenden Reserven, um das Fahrzeug zu starten. Vermeiden Sie es, den Transceiver unter diesen Bedingungen zu benutzen.
- NOTE**

2.3 Antenne verbinden

Vor der Inbetriebnahme, bitte eine effiziente, abgestimmte Antenne zu installieren. Der Erfolg Ihrer Installation hängt weitgehend von der Art der Antenne und der korrekten Installation ab. Der Transceiver kann hervorragende Ergebnisse liefern, wenn das Antennensystem und seine Installation sorgfältig beachtet werden.

Verwenden Sie eine 50Ω-Impedanzantenne und eine verlustarme koaxiale Speiseleitung, die eine charakteristische Impedanz von 50Ω aufweist, um die Transceiver-Eingangsimpedanz anzupassen. Die Kopplung der Antenne an den Transceiver über Zuleitungen mit einer anderen 50Ω-Impedanz verringert die Effizienz des Antennensystems und kann zu Interferenzen in nahezu ausgestrahlte Fernsehen, Radio und andere elektronische Geräte führen.

- » Das Übertragung ohne vorheriges Anschließen einer Antenne oder einer anderen passenden Last kann den Transceiver beschädigen. Verbinden Sie die Antenne immer vor der Übertragung für den Transceiver.
- NOTE** » Alle festen Stationen sollten mit einem Blitzableiter ausgestattet sein, um das Risiko von Feuer, Blitzschlag und den Schaden von Transceiver zu reduzieren.

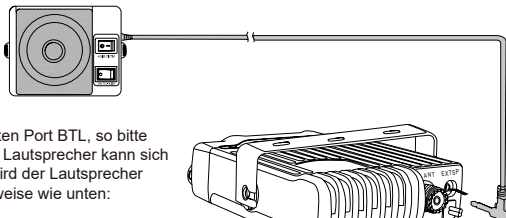
Die Position der Antenne auf einem Auto sind wie folgt dargestellt:



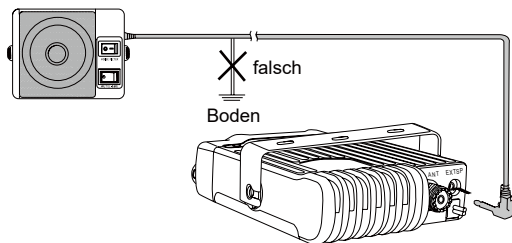
2.4 Zubehör verbinden

2.4.1 Externer Lautsprecher

Wenn Sie einen externen Lautsprecher verwenden möchten, wählen Sie einen Lautsprecher mit einer Impedanz von 8Ω. Die externe Lautsprecherbuchse nimmt einen 3,5 mm (1/8 ") Mono (2-Leitungsdraht) Stecker auf.



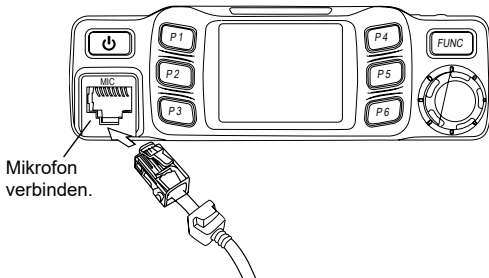
- » Externer Lautsprecher hat einen doppelten Port BTL, so bitte beachten Sie diese Verbindungsart. Der Lautsprecher kann sich nicht mit dem Boden verbinden, sonst wird der Lautsprecher Defekt haben. Die falsche Verbindungsweise wie unten:
- NOTE**



2.4.2 Mikrofon

Für die Sprachkommunikation verbinden Sie ein Mikrofon mit einem 8-poligen Modulstecker in die modulare Steckdose auf der Vorderseite des Hauptgeräts.

Drücken Sie auf den Stecker, bis die Verriegelungslasche klickt.



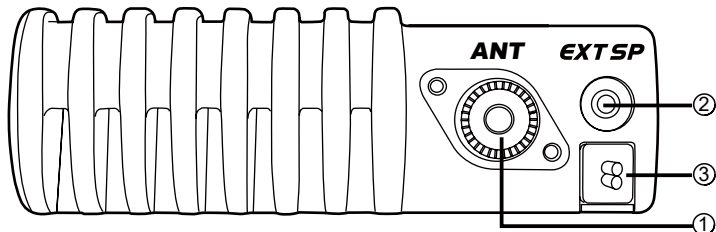
3. Die Maschine kennen

3.1 Frontplatte



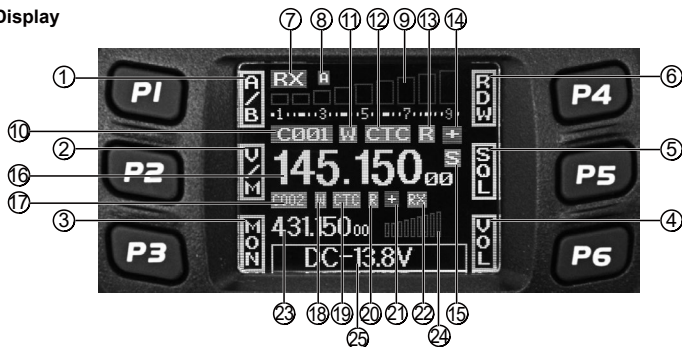
NO.	Key	Funktion
1		Strom Ein/Aus/Mute
2		Selbstdefinierte Taste
3		Selbstdefinierte Taste
4		Selbstdefinierte Taste
5		Selbstdefinierte Taste
6		Selbstdefinierte Taste
7		Selbstdefinierte Taste
8		Funktionstaste/Funktionsgruppentaste
9	MIC	Mikronbuchse
10		Kanalschalter/Drücken Taste/Tastensperre
11	LCD display	Kanal/frequenz/funktion-Einstellung anzeigen

3.2 Rückplatte



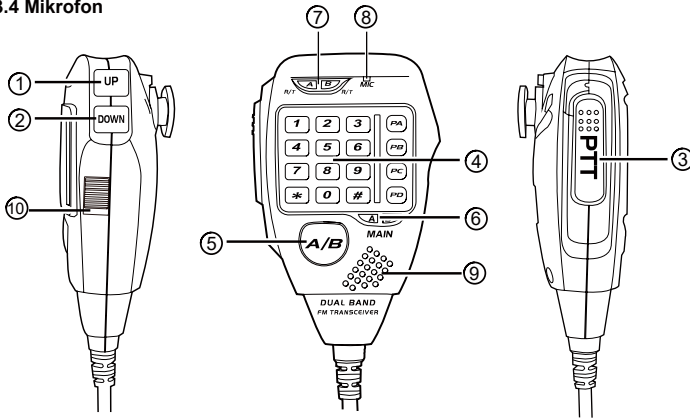
NO.	Key	Funktion
1	Antennenanschluss	Verbinden eine 5 ohm Antenne
2	Ex-Lautsprecher Anschluss	Verbinden einen Ex-Lautsprecher
3	Netzkabel	Verbinden eine standard DC-Netzkabel

3.3 Display



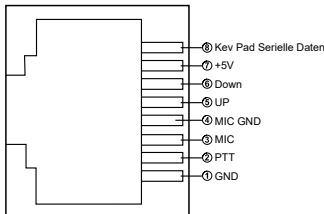
NO.	Funktion
1	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P1 gedrückt wird
2	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P2 gedrückt wird
3	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P3 gedrückt wird
4	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P4 gedrückt wird
5	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P5 gedrückt wird
6	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P6 gedrückt wird
7	Zeigt den Hauptkanal TX- Oder RT -status an
8	Zeigt es an, wenn die automatische Ausschaltfunktion eingeschaltet ist
9	Zeigt die Signalstärke des Hauptkanals an
10	Zeigt die Hauptkanalnummer im Kanalmous an
11	Zeigt bei der Einstellung der Bandbreite für Hauptkanal an
12	Zeigt es an, wenn der Hauptkanal CTCSS/DCS eingestellt ist
13	Zeigt es an, wenn die Hauptkanal - Rücklauf Funktion aktiviert ist
14	Zeigt es an, wenn die Hauptkanal -Offset-Funktion aktiviert ist
15	Zeigt es an, wenn der Hauptkanal in der Scanliste ist
16	Zeigt die Hauptkanalfrequenz oder den Namen an.
17	Zeigt die Sub-Kanalnummer im Kanlmodus an
18	Zeigt bei der Einstellung der Bandbreite für Sub-Kanal an
19	Zeigt es an, wenn der Sub-Kanal CZCSS/DCS eingestellt ist
20	Zeigt es an, wenn die Sub-Kanal- Rücklufenfunktion aktiviert ist
21	Zeigt es an, wenn die Sub-Kanal-offset-Funktion aktiviert ist
22	Zeigt es an, wenn die Sub-Kanal ein Sinal empfängt
23	Zeigt die Sub-Kanalfrequenz oder den Namen an
24	Zeigt die Signalstärke des Sub-Kanals an
25	Anzeige der Spannung und Menüeinstellung

3.4 Mikrophon



NO.	Key	Funktion
1	UP	Erhöhung der Frequenz, Kanalnummer oder Einstellwert
2	DOWN	Verringerung der Frequenz, Kanalnummer oder Einstellwert
3	PTT	Drücken Sie die PTT-Taste (Push-To-Talk), um zu senden
4	Zifferntastatur	Eingabe VFO-Frequenz oder DTMF-Dial-Out etc.
5	A/B band	Wählen das linke Band oder das rechte Band als Hauptband
6	Bandanzeige	Die Kontrollleuchte für Hauptband
7	TX/RX Anzeige	Hellgrün beim Empfangen, Hellrot bei der Übertragung
8	MIC	Sprechen Sie hier während der Übertragung
9	Lautsprecher	Wenn Sie den Lautsprecher vom Hauptgerät schließen, können Sie den Anruf von diesem Lautsprecher hören
10	Sperrtaste UP/DOWN	Wenn diese Taste in der oberen Position ist, ist sie die UP / DOWN-Taste freigeschaltet, wenn diese Taste nach unten gedrückt wird, wird die UP / DOWN-Taste gesperrt :

Mikrofonanschluss-Schaltplan (Frontansicht des Steckers)

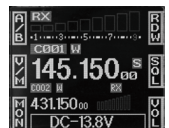


4. Arbeitsmodus

1. Anzeigemodus

Wie Sie den Anzeigemodus durch PC-Programmierung wählen: Im Menü "Function Setup" der PC-Software erscheint die Auswahl "Display Mode", das "Frequency", "Channel" oder "Name" einzustellen. Wie Sie den Anzeigemodus durch Radio-Menü wählen: Siehe "Anzeigemodus" in Seite 17.

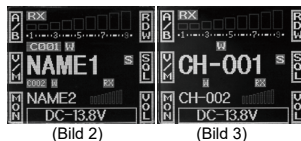
A. Frequenzmodus: Wenn die Anzeige als "Frequenz" eingestellt ist, kann die neue Einstellung des Kanalbetriebes und des Kurzbefehls vorübergehend vom Benutzer genutzt werden. Sobald das Funkgerät ausgeschaltet oder auf einen anderen Kanal umgeschaltet ist, wird die temporäre Einstellung gelöscht und auf die ursprünglichen Einstellungen zurückgesetzt. (wie Bild 1)



(Bild 1)

B. Kanalname-Modus: Wenn die Anzeige als "Name" eingestellt ist, ist es in den Kanalnamen-Modus. In diesem Modus wird der entsprechende Kanalname angezeigt, wenn der aktuelle Kanal mit dem Namen bearbeitet wird. Andernfalls wird die Frequenz + Kanalnummer angezeigt. (wie Bild 2)

C. Kanal-Modus: Wenn die Anzeige als "Kanal" eingestellt ist, ist es in den Kanal-Modus. In diesem Modus wird der aktuelle Kanal-Name auf LCD angezeigt, wenn es Namen für den aktuellen Kanal gibt. Ansonsten zeigt er die aktuelle Kanalnummer an. (wie Bild 3)



2. Arbeitsmodus

Wie Sie den Arbeitsmodus durch PC-PC-Programmierung wählen: Im Menü "Function Setup" der PC-Software gibt die Auswahl "VFO/MR A" und "VFO/MR B", um die Angabe von "VFO" und "MR." einzustellen.


A. VFO Modus: Kurzbefehl-Betrieb und Kanaleinstellung werden geändert und als aktueller Wert gespeichert. Wenn das Radio ausgeschaltet ist, wird die letzte Einstellung nicht geändert. Im VFO-Modus stellen Sie den Kanalknopf ein, um die Frequenz durch vorprogrammierte Schrittgröße einzustellen.



B. "MR" Modus: Speichermodus, in diesem Modus arbeitet das Radio mit vorprogrammierten Kanälen, stellen Sie den Kanalknopf ein, um den Kanal nach oben und unten zu bewegen.

-  » Wenn der Transceiver als Kanalmodus programmiert und gesperrt ist, können Sie nicht durch den manuellen NOTE Betrieb im Radio-Menü in den Frequenzmodus zurückkehren.

5. Grundoperation

5.1 Ein- und Ausschalten


1. Einschalten: Im Ausschaltzustand drücken Sie  einmal, die LCD erscheint "RETEVIS", dann zeigt die aktuelle Frequenz oder den Kanal an.

2. Ausschalten: Im Einschaltzustand drücken Sie  für 3 Sekunden, das LCD zeigt "SCHLIESSEN" an, dann verschwindet die LCD-Anzeige. Ausschalten: Im Einschaltzustand drücken Sie  für 3 Sekunden, das LCD zeigt "SCHLIESSEN" an, dann verschwindet die LCD-Anzeige.

5.2 die Lautstärke einstellen


1. Im Standby-Modus, kurz drücken Sie die Taste [PX], die als VOL-Regler programmiert ist, die LCD-Anzeige "VOL: XX", dann drehen Sie den Kanalschalter, um die Lautstärke einzustellen.

2. Im Standby-Modus, kurz drücken Sie die Taste , um den Lautsprecher stumm zu schalten, die LCD-Anzeige "AUDIO:MT", kurz drücken Sie diese Taste nochmal, um die letzte Lautstärke zurückzukehren.

-  » Während der Kommunikation kann die Lautstärke genauer eingestellt werden.
NOTE

5.3 Frequenz einstellen


1. Mit Kanal-Schalter: Im VFO-Modus kann der Kanal-Schalter die Frequenz einstellen, den Kanal-Schalter zu drücken, blinkt das passende Kennzeichen und dann drehen den Kanal-Schalter, um die Frequenz um Schritt 1K, 10K, 100K, 1Mz oder 10MHz einzustellen.

-  » Die Mikrophon-Taste [UP] / [DOWN] kann auch die Frequenz einstellen, jedes Drücken verschiebt eine Schrittgröße. Halten Sie die Taste [DOWN] kann eine Schrittgröße verringern. Wenn der Kanal-Schalter als VOL-Funktion programmiert ist, müssen Sie die PX-Taste drücken, die als FRQ-Funktion programmiert ist, wenn das LCD-Display "VFO FREQ" anzeigt, den Kanal-Schalter drehen, um die Frequenz einzustellen.
NOTE

2. Mit der Zifferntaste: Im VFO-Modus können Sie die gewünschte Frequenz mit der Mikrofonnummer eingeben. Zum Beispiel, wenn Sie 145.125Mhz wollen, drücken Sie einfach die Taste 1, 4, 5, 1, 2, 5, wenn 145Mhz, drücken Sie einfach 1, 4, 5. Die Eingabe ist ungültig, wenn die Frequenz über Reichweite ist.

5.4 Kanal einstellen


1. Kanal einstellen mit Kanalschalter: Im Kanal-Modus drehen Sie den Kanalschalter, um den Kanal einzustellen. Mit die Taste [UP] / [DOWN] der Mikrophon kann auch den Hauptkanal einstellen.

-  » Wenn es einen leeren Kanal gibt, springt das Radio darüber und zum nächsten Kanal. Wenn der Kanalschalter als VOL-Funktion programmiert ist, müssen Sie die PX-Taste drücken, die als CH-Funktion programmiert ist, wenn das LCD "CH XX" anzeigt, drehen Sie den Kanalschalter, um den Kanal einzustellen.
NOTE

2. Mit der Zifferntaste: Im CH-Modus können Sie den gewünschten Kanal über den Mikrophon-Zifferntastatur mit Eingabe von 3 Nummern (001-200), 001 steht für Kanal 1, 200 steht für Kanal 200 eingeben. Wenn Eingangskanal ein leerer Kanal ist, wird das Radio einen Fehler melden und zum letzten Kanal zurückkehren.

5.5 Empfangen


Wenn der Kanal, den Sie verwenden, aufgerufen wird, zeigt der Bildschirm rote "RX" und die Signalstärkeanzeige, auf diese Weise können Sie den Anruf hören.

-  » Wenn das RX-Symbol und die Signalstärke blinkt, aber der Anruf kann nicht gehört, bedeutet dies, dass der aktuelle Kanal einen passenden Trägerwelle empfängt, aber mit einer inkompatibel Signalisierung. (Siehe CTCSS / DCS CODE oder optionale Signalisierung in Seite 14)
NOTE

5.6 Übertragung

Halten Sie [PTT] und sprechen Sie mit Mikrophon, dann fängt der Funkgerät zu senden, und der Bildschirm zeigt die rote TX- und Signalstärkeanzeige. Halten Sie das Mikrophon ca. 2,5-5,0 cm von den Lippen und sprechen Sie mit dem Mikrophon

in Ihrer normalen Sprechstimme, um das beste Timbre zu bekommen.

 » Verfügbar nur auf Hauptkanal.

NOTE

5.7 Umschalten zwischen Hauptkanal und Sub-kanal

Diese Funkgerät arbeitet durch Einkanal-Dual-Überwachung, im Standby, die Frequenz in der Oberseite auf LCD-Bildschirm ist Hauptkanal und Unterseite ist Sub-Kanal, die Übertragung ist nur auf Hauptkanal verfügbar.

1. Drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX]-Taste, die als A/B-Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als A/B-Funktion definiert ist, und drücken Sie nochmal diese Taste oder drehen Sie den Kanalknopf, um den Hauptkanal und den Sub-kanal zu wechseln. Die LCD zeigt **Main:XX** an.
3. Halten Sie die Taste [PUSH] oder [FUNC] gedrückt, um zu speichern und zu beenden, oder warten Sie 10 Sekunden, bis das Radio die Einstellung speichert und beendet wird.

5.8 Umschalten zwischen VFO und Kanal Modus

1. Drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX]-Taste, die als V/M-Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als V/M-Funktion definiert ist, und drücken Sie nochmal diese Taste oder drehen Sie den Kanalknopf, um den Hauptkanal und den Sub-kanal zu wechseln. Die LCD zeigt V/M:XX an.
3. Halten Sie die Taste [PUSH] oder [FUNC] gedrückt, um zu speichern und zu beenden, oder warten Sie 10 Sekunden, bis das Radio die Einstellung speichert und beendet wird.

5.9 Kanal-Bearbeitung


1. Im VFO Modus könnten Sie den Kanal-Schalter oder die Taste [UP]/[DOWN] vom Mikrofon drehen, um die Frequenz einzustellen.
2. Drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als CDT-Funktion definiert ist. Drücken Sie die Taste [PX], um den CTCSS/DCS-Code einzustellen, drehen Sie den Kanal-Schalter oder die Taste [UP]/[DOWN] vom Mikrofon, um den CTCSS/DCS-Code wählen.
3. Lang drücken Sie die Taste [FUNC], um das Kanaleinstellungsmenü aufzurufen, und die gewünschte Einstellung zu wählen.
4. Drücken Sie kurz die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, halten Sie die Taste [PX], die als V/M-Funktion definiert ist, bis die Kanalnummer blinkt, wenn die Kanalnummer rot ist, bedeutet der aktuelle Kanal ist gültig, wenn die Kanalnummer grün ist, bedeutet der aktueller Kanal ist leer.
5. Drehen Sie den Kanalknopf oder die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die zu speichernde Kanalnummer zu wählen.
6. Halten Sie die Taste [PX], die als V/M-Funktion definiert ist, gedrückt, um zu bestätigen und den Kanal zu speichern, die Kanalnummer stoppt zu blitzen und das Funkgerät gibt einen Signalton aus, dann wird der Kanal erfolgreich gespeichert.

5.10 Kanal löschen

1. In Kanal Modus, drehen Sie den Kanalkopf oder die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um einen unerwünschten Kanal zu wählen.
2. Drücken Sie kurz die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX]-Taste, die als V/M-Funktion definiert ist, drücken Sie diese Taste mit der [FUNC]-Taste zusammen für 2 Sekunden, der aktuelle Kanal wird gelöscht und wechselt automatisch zum nächsten Kanal.

5.11 CTCSS / DCS-Codierung und Decodierung

1. Drücken Sie kurz die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX]-Taste, die als CDT Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste PX, die als CDT Funktion definiert ist, dann drücken Sie diese Taste nochmal, um zu bestätigen, ob der aktuelle Kanal die CTCSS/DCS-Codierung und Decodierung benutzt.
3. Wenn die LCD **RCDT:XXX** zeigt, drehen Sie den Kanalkopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu wählen, ob CTCSS / DCS-Decodierungssignalisierung zum aktuellen Kanal hinzugefügt wird. Drücken Sie die [PUSH]-Taste und drehen Sie dann den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die gewünschte CTCSS / DCS-Decodierungssignalisierung auszuwählen.
4. Wenn die LCD **TCDT:XXX** zeigt, drehen Sie den Kanalkopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu wählen, ob CTCSS / DCS-Codierungssignalisierung zum aktuellen Kanal hinzugefügt wird. Drücken Sie die [PUSH]-Taste und drehen Sie dann den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die gewünschte CTCSS / DCS-Codierungssignalisierung auszuwählen.
5. CTCSS: 62.5-254.1Hz plus eine selbst definierende Gruppe, insgesamt 52 Gruppen.
DCS: 000N-777I insgesamt 1024 Gruppen. N ist positiver Code und I ist inverser Code.
Drücken Sie die Taste FUNC, um einen positiven oder inversen Code zu wählen.
6. Halten Sie die Taste [PUSH] oder [FUNC] gedrückt, um zu speichern und zu beenden, oder warten Sie 10 Sekunden, bis das Funkgerät die Einstellung automatisch beendet und beendet wird.

 » Im Kanalmodus kann dieser Vorgang vorübergehend vom Benutzer genutzt werden. Sobald das Funkgerät ausgeschaltet oder auf einen anderen Kanal geschaltet ist, wird die temporäre Einstellung gelöscht. Wenn die Kanaleinstellung durch der Schreibfrequenz-Software gespeichert ist, bleibt die temporäre Einstellung gültig bis zur nächsten Änderung, schaltet das Funkgerät aus oder schaltet auf einen anderen Kanal, die temporäre Einstellung wird nicht geändert.

NOTE

5.12 CTCSS Scan

Im Kanal Modus oder VFO Modus, drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als CDT Funktion definiert ist. Kurz drücken Sie diese Taste, um die CTCSS-Code-Einstellung aufzurufen. Wenn das LCD **CTC** anzeigt, drücken Sie diese Taste lang, um den CTCSS-Scan aufzurufen. Drehen Sie den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern. Sobald man eine passende CTCSS-Signalisierung findet, wird es 5 Sekunden stoppen und dann scannen erneut, kurz drücken eine beliebige Taste, um den CTCSS-Scan zu beenden.

5.13 DCS Scan

Im Kanal Modus oder VFO Modus, drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als CDT Funktion definiert ist. Kurz drücken Sie diese Taste, um die DCS Code-Einstellung aufzurufen. Wenn das LCD **DCS** anzeigt, drücken Sie diese Taste lang, um den DCS-Scan aufzurufen. Drehen Sie den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern. Sobald man eine passende DCS-Signalisierung findet, wird es 5 Sekunden stoppen und dann scannen erneut, kurz drücken eine beliebige Taste, um den DCS-Scan zu beenden.

5.14 Frequenz/Kanal Scan

Frequenz Scan

Im Frequenz- (VFO-) Modus ist diese Funktion so designt, dass das Signal aller Frequenzpunkte unter jeder Schrittgröße überwacht wird.

1. Im VFO Modus, drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als SCN Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als SCN-Funktion definiert ist, um den Frequenzscan zu starten, das LCD zeigt "S" an.
3. Kanalknopf drehen oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern.
4. Kanalknopf drehen oder drücken Sie eine beliebige Taste, außer Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu beenden.

Kanal Scan

Im Kanal Modus, diese Funktion dient zur Überwachung des Signals aller Kanäle.

1. Drücken Sie im Kanalmodus die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die als PN-Funktion definierte Taste [PX].
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als SCN-Funktion definiert ist, um den Kanal-Scan zu starten, dann zeigt die LCD **S**.
3. Kanalknopf drehen oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern.
4. Kanalknopf drehen oder drücken Sie eine beliebige Taste, außer Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu beenden.

5.15 Scan überspringen

Drücken Sie im Kanalmodus die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die als PN-Funktion definierte Taste [PX]. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Scan-Liste hinzuzufügen oder zu löschen.


1. Wenn LCD **S** angezeigt wird, befindet sich der aktuelle Kanal in der Scan-Liste.
2. Wenn LCD **S** nicht angezeigt wird, ist der aktuelle Kanal nicht in der Scan-Liste.

5.16 Squelch aus/Squelch aus Momentan



Die als MON-Funktion definierte Taste [PX] kann das schwache Signal überwachen.

1. Drücken Sie die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als MON-Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als MON-Funktion definiert ist, um das Squelch aus/Squelch aus Momentan aufzurufen, das LCD zeigt das rote "RX" -Symbol an. Squelch aus: Drücken Sie die als MON-Funktion definierte Taste [PX], um die Squelch zu deaktivieren, drücken Sie die Taste [MON], um die Squelch-Taste fortzusetzen. Squelch aus Momentan: Halten Sie die Taste [PX], die als MON definiert ist gedrückt, um Squelch zu deaktivieren, die [MON] loszulassen, um Squelch fortzusetzen.

5.17 Tastensperre

Um die unbeabsichtigte Bedienungen zu vermeiden, diese Funktion sperrt die alle Tasten außer Tasten [PTT], [PUSH] und .

1. Drücken Sie die Taste [PUSH] lang, der Unterteil der LCD-Bildschirm zeigt Key Lock, es bedeutet, dass die Tastatur gesperrt ist.
2. Lang drücken Sie die Taste [PUSH] nochmal, der Unterteil der LCD-Bildschirm zeigt Key Unlock, es bedeutet, dass die Tastatur nicht gesperrt ist.

 » HINWEIS: Wenn unter Tastensperre, außer Tasten [PUSH], [PTT] und  gültig ist, sind andere Tasten NOTE ungültig.

5.18 Übertragung der DTMF/5 Tone Signalisierung

Wenn der aktuelle Kanal mit DTMF/5 Tone Signalisierung ist, halten Sie die PTT- und die [UP] -Taste gedrückt, um die vorprogrammierte Signalisierung zu übermitteln.

5.19 Übertragung der Pilotfrequenz

Halten Sie die PTT- und die [DOWN] -Taste gedrückt, um die vorprogrammierte Pilotfrequenz zu übertragen.

5.20 DTMF über Mikrofon-Tastatur übertragen

Halten Sie PTT gedrückt, und geben Sie dann die DTMF-Signalisierung über die Mikrofontastatur ein.

6. Funktionsmenü

1. Halten Sie die [FUNC]-Taste gedrückt, um die SELECT MENU-Schnittstelle aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Taste [P4], [P6] oder drehen Sie den Kanalknopf, um die Menüliste zu wählen. Kurz drücken [P5] kann schnell durchblättern.
3. Drücken Sie die Taste [PUSH], um die Einstellung FUNC MENU aufzurufen.
4. Drücken Sie kurz die Taste [P4], [P6] oder drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

6.1 Beep

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.01.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
OFF-5: 6 Stufen verfügbar
OFF: Schalte die BEEP-Funktion aus.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.2 Schrittfrequenzeinstellung

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.02.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
insgesamt 9 Schrittfrequenz verfügbar: 2.5K, 5K, 6.25K, 10K, 12.5K, 20K, 25K, 30K und 50K.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.3 Anzeigemodus Einstellung

Dieses Funkgerät verfügt über 3 verschiedene Anzeigemodus: Frequenz-Kanal-Modus, Kanalmodus und Kanalname Modus.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.03.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
FRQ: Frequenz+Kanal Modus
CH: Kanal Modus
NM: Kanalname Modus+Kanal Modus Wenn der Kanal nicht benannt ist, zeigt er den Frequenz-Kanal-Modus an, ansonsten wird der Kanalname angezeigt.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.4 Squelch Stufen Einstellung

Diese Funktion dient zur Einstellung der RX-Signalstärke, die Rufannahme wird nur dann angezeigt, wenn das Einstellungs-niveau erreicht ist. Andernfalls bleibt das Funkgerät stumm.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.04.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Off-9: insgesamt 9 Niveaus, OFF ist der niedrigste Niveau, Squelch ist aus
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.5 Lautstärke-Einstellung

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.05.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
1-36: insgesamt 36 Niveaus verfügbar
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.6 Passwort-Einstellung

Nach der Aktivierung dieser Funktion muss das korrekte Passwort eingegeben werden und kann dann den Transceiver einschalten.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.06.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: Kennwortfunktion einschalten
OFF: Kennwortfunktion ausschalten
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.7 Scan-Aufenthaltzeit-Einstellung

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.07.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
TO: Es pausiert nach dem Scannen eines passenden Signals, bis die voreingestellte Aufenthaltzeit auf ist, dann wird der

Scanvorgang fortsetzen.

CO: Es pausiert, wenn ein passendes Signal gescannt und setzt den Scanvorgang fort, wenn das Signal verschwindet.

4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.8 Scan-Pausezeit-Einstellung

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.08.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Es pausiert 5s, sobald ein passendes Signal gescannt, dann setzen der Scanvorgang fort
Es pausiert 10s, sobald ein passendes Signal gescannt, dann setzen der Scanvorgang fort
Es pausiert 15s, sobald ein passendes Signal gescannt, dann setzen der Scanvorgang fort
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.9 AOP(Automatischer Start)

Wenn Sie AOP ausschalten, müssen Sie die Taste  drücken, um einzuschalten.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.09.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: AOP-Funktion aktivieren
OFF: Manueller Start
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.10 Dual-Kanal Einstellung

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.10.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: Dual-Kanal-Funktion aktivieren
OFF: Dual-Kanal-Funktion deaktivieren
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.11 Einstellung der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.11.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um Helligkeit-Niveau zu wählen, 1-3 Niveau sind verfügbar
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.12 TOT(Time Out Timer)

Der TOT begrenzt die kontinuierliche Übertragungszeit. Wenn die Übertragungszeit die vorgegebene Zeit überschreitet, hört die Übertragung ab und gibt eine Signalton aus.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.12.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
1-30 1-30 Minuten verfügbar, Intervall von 1 Minute pro Schritt
OFF: TOT-Funktion ausschalten
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.13 APO (Automatische Ausschaltung)

Sobald APO aktiviert ist, wird der Transceiver automatisch ausgeschaltet, wenn der voreingestellte Zeit ausläuft.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.13.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
30 Min: Automatische Abschaltung nach 30 Minuten.
60 Min: Automatische Abschaltung nach 60 Minuten.
120 Min: Automatische Abschaltung nach 120 Minuten.
OFF: die automatische Ausschaltfunktion ist aus.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.14 Pilotfrequenz

Diese Funktion dient zum Starten des Repeaters. Es braucht eine gewisse Intensität der Pilotfrequenz, um den ruhenden Repeater zu starten. Normalerweise, wenn das Repeater startet, braucht es nicht mehr, diese Pilotfrequenz wieder zu senden.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.14.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
1000Hz: Pilotfrequenz 1000Hz
1450Hz: Pilotfrequenz 1450Hz
1750Hz: Pilotfrequenz 1750Hz
2100Hz: Pilotfrequenz 2100Hz
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.15 DIR (die Richtung der LCD-Anzeige Einstellung)

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.15.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
FAIL: Flip-Display
STAN: Normal-Display
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.


6.16 Lautsprecher des Mikrofons

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.16.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
M&H: Schalten Sie den Hauptlautsprecher und den Mikrofonlautsprecher ein.
MAIN: Schalten Sie den Hauptlautsprecher ein.
HAND: Schalten Sie den Mikrofonlautsprecher ein.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

6.17 RTDF (Einstellung von RX/TX verschiedene Frequenz)

Dieses Funkgerät hat eine verschiedene Frequenzfunktion, wenn diese Funktion aktiviert ist, die obere Frequenz des LCD ist RX Frequenz, und die untere Frequenz ist TX Frequenz. Sie können die RX-Frequenz durch eine numerische Taste im Mikrofon überarbeiten, und Sie können die TX-Frequenz über die A/B-Taste im Mikrofon oder die als A/B-Funktion definierte PX-Taste überarbeiten.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.17.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: Schalte die RTDF-Funktion ein.
OFF: Schalte die RTDF-Funktion aus.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » Die RTDF-Funktion ist nur im VFO-Modus verfügbar.

NOTE

6.18 Werkseinstellungen zurücksetzen

Wenn das Funkgerät aufgrund der falschen Bedienung oder der Einstellung fehlerhaft zu sein scheint, kann diese Funktion alle Einstellungen und Kanäle auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

1. Geben Sie die FUNCTION MENU-Liste ein, wählen Sie die Funktion No.18.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ALL: Alle Kanäle, Signalisierung und alle Funktionseinstellungen auf Werkseinstellungen zurückzusetzen
OPT: Alle anderen Funktionsmenüinstellungen außer die Kanaldaten auf die Werkseinstellungen zurücksetzen
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

7. Kanal Menü

1. Halten Sie die Taste [FUNC] gedrückt, um die SELECT MENU aufzurufen.
2. Drücken Sie die Tasten [P4] [P6] kurz oder drehen Sie den Kanalknopf, um die Memüliste zu wählen. Kurz drücken Sie die Taste [P5] um die Seite schnell zu durchblättern.
3. Drücken Sie die Taste [PUSH], um die Kanal-Menü aufzurufen.
4. Kurz drücken Sie P4] [P6] oder drehen Sie den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

7.1 RCDT (Einstellung der CTCSS/DCS-Decodierung)

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.1.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
OFF: Schaltet CTCSS/DCS-Decodierung aus.
CTCSS: CTCSS-Decodierung wählen.
DCS: DCS-Decodierung wählen.
4. Wenn Sie CTCSS/DCS-Decodierung wählt, drücken Sie [PUSH]-Taste, um CTCSS/DCS-Decodierung-Einstellung aufzurufen, und drehen Sie dann den Kanalknopf, um die gewünschte CTCSS/DCS-Decodierung auszuwählen.
CTCSS: 62.5-254.1Hz, und eine selbst definierte Gruppe, insgesamt 52 Gruppen
DCS: 000N-777I, insgesamt 1024 Gruppen
N ist positiver Code und I ist inverser Code.
Drücken Sie die Taste FUNC, um einen positiven oder inversen Code zu wählen.
5. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » Die Arbeit von CTCSS/DCS-Decodierung muss mit dem

NOTE Squelch-Modus-Einstellung verbunden sein.


7.2 CTCSS/DCS-Codierung Einstellung

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.2.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
OFF: Schaltet CTCSS/DCS-Codierung aus.
CTCSS: CTCSS-Codierung wählen.
DCS: DCS-Codierung wählen.
4. Wenn Sie CTCSS/DCS-Codierung wählt, drücken Sie [PUSH]-Taste, um CTCSS/DCS-Codierung-Einstellung aufzurufen, und drehen Sie dann den Kanalknopf, um die gewünschte CTCSS/DCS-Codierung auszuwählen.
CTCSS: 62.5-254.1Hz, und eine selbst definierte Gruppe, insgesamt 52 Gruppen
DCS: 000N-777I, insgesamt 1024 Gruppen
N ist positiver Code und I ist inverser Code.
5. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

7.3 Hoch/Mittel/Niedrig Leistung auszuwählen

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.3.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
HI: Wählen Sie einen hohen Leistungsniveau
MI: Wählen Sie einen mittlen Leistungsniveau
LO: Wählen Sie einen niedrigen Leistungsniveau
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.


7.4 5TENC(5Tone-Codierung Auswahl)

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.3.
 2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
 3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
0 ~ 99: Insgesamt 100 Gruppen 5Tone-Codierung zur Auswahl.
 4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.
-  » 5Tone Gruppenname und Verbindung werden von PC Software programmiert. Wenn die gewählte 5Tone-Codierung hat einen Gruppennamen, wird das LCD nur Gruppenname anzeigen.

7.5 T-DEC(Optional Signalisierung hinzufügen)

Der Transceiver gibt es zwei optionale Signalisierung: DTMF/5Tone. Diese Signalisierungsfunktion sind ähnlich wie die CTCSS/DCS-Signalisierung. Wenn der Empfänger eine optionale Signalisierung hinzufügt, soll der Anrufer eine passende Signalisierung senden. DTMF- und 5Tone-Signalisierung kann für andere erweiterte Funktionen wie ANI, PTT-ID, Gruppenruf, Anrufwahl, Entfernter Halo, Entfernter Tod usw verwendet.

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.4.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
DT: bedeutet DTMF-Signalisierung wird hinzugefügt
5T: bedeutet 5T-Signalisierung wird hinzugefügt
OFF: Optionale Signalisierung ist aus.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.


 » Die Arbeit von Optionale Signalisierung muss mit dem Squelch-Modus-Einstellung verbunden sein.

NOTE

7.6 Signalisierung-Kombination Einstellung

Diese Funktion wird verwendet, um das Niveau des Empfangens irrelevanter Signale zu verbessern.

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.6.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
SQ : Sie können den Anruf hören, wenn Sie eine passende Trägerwelle erhalten.
CDT : Sie können den Anruf hören, wenn Sie eine passende Trägerwelle und CTCSS oder DCS Signalisierung erhalten.
TONE: Sie können den Anruf hören, wenn Sie eine passende Trägerwelle und Optionale Signalisierung erhalten.
C&T : Sie können den Anruf hören, wenn Sie eine passende Trägerwelle+CTCSS /DCS+Optionale Signalisierung erhalten.
C/T : Sie können den Anruf hören, wenn Sie eine passende Trägerwelle oder CTCSS/DCS oder Optionale Signalisierung erhalten.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » Diese Einstellung ist nur gültig, wenn die CTCSS / DCS-Signalisierung hinzugefügt wurde.

NOTE

7.7 Bandbreite Auswahl


Wählen Sie eine geeignete Bandbreite entsprechend den örtlichen Vorschriften aus.

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.7.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
WID: Bandbreite ist 25K(Breites Band)
MID: Bandbreite ist 20K(Mittleres Band)
NAR: Bandbreite ist 12,5K(Schmales Band)
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

7.8 Frequenz Reversible


Mit dieser Funktion kann der Transceiver mit einem Transceiver im selben Netzwerk kommunizieren, aber einen Repeater nicht zu benutzen.

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.8.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: Schaltet die Funktion ein
OFF: Schaltet die Funktion aus
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » Wenn diese Funktion Frequenz Reversible eingeschaltet wird, die TX- und RX-Frequenz im aktuellen Kanal **NOTE** wird ausgetauscht, die CTCSS- oder DCS-Signalisierung im aktuellen Kanal wird auch ausgetauscht.

7.9 Talk Around


1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.9.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: Schaltet die Funktion ein
OFF: Schaltet die Funktion aus
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » Diese Funktion ist ausgeblendet, wenn die RTDF-Funktion aktiviert ist.

NOTE

7.10 Differenzfrequenz und Richtungseinstellung

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.10.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Drücken Sie die Taste [FUNC], um die Differenzfrequenz-Richtung einzustellen.
-: Minus offset, bedeutet die Übertragungsfrequenz niedriger als die Empfangsfrequenz ist.
+: Plus offset, bedeutet die Übertragungsfrequenz höher als die Empfangsfrequenz ist.
OFF: Differenzfrequenz-Richtung Funktion ist ausgeschaltet.
VHF: 0 - 38 Mhz Frequenz verfügbar.
UHF: 0 - 90 Mhz Frequenz verfügbar.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » Die OFFSET-Frequenz wird nach dem Schritzfrequenzwert-Einstellung eingestellt. Diese Funktion ist ausgeblendet, **NOTE** wenn die RTDF-Funktion aktiviert ist.

7.11 Kanalname bearbeiten

Nach dem Bearbeiten eines Namens für einen Kanal, wenn der Anzeigemodus Kanalname ist, zeigt das Funkgerät den in diesem Menü bearbeiteten Namen an. Andernfalls wird die Frequenz angezeigt.

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.11.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Drücken Sie [PUSH] zu Bestätigung, und gehen Sie zum nächsten Zeicheneditor.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

 » In VFO Modus oder wenn die RTDF-Funktion eingeschaltet ist, wird diese Funktion automatisch ausgeblendet.

NOTE

7.12 Besetzt-Kanal-Sperrfunktion

Die Besetzt-Kanal-Sperrfunktion verbietet die Übertragung, sobald der Kanal besetzt ist und Sie [PTT] drücken, wird das Funkgerät als Warnung ertönen und wieder zum Empfang kommen.

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.12.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
BU : Signalisierung Besetzt-Sperrung, Übertragung wird gesperrt, wenn der aktuelle Kanal eine passende Trägerwelle empfängt.
RL : Signalisierung Besetzt-Sperrung, Übertragung wird gesperrt, wenn der aktuelle Kanal eine passende Trägerwelle empfängt, aber mit den nicht-passenden CTCSS / DCS-Code.
OFF: esetzt-Kanal-Sperrfunktion ist deaktiviert. Übertragung ist in jedem Empfangsstatus erlaubt.

4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern.

7.13 TX AUS

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.13.
2. Drücken die Taste [PUSH], die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
ON: TX erlaubt, drücken Sie [PTT] zum Senden
OFF: TX nicht erlaubt, nur im RX-Modus arbeiten, drücken Sie [PTT], um einen Signalton auszugeben.
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

7.14 OWNID (SELBST ID ANFRAGE)

1. Geben Sie die Kanal-Menü ein, wählen Sie die Funktion No.14.
2. Das LCD zeigt die aktuelle Kanal DTMF-ID oder 5Tone-ID an.

8. KEYPAD MENU SETUP

8.1 Hauptgerät-Tastatur-Menü-Einstellungen

1. Halten Sie die Taste [FUNC] gedrückt, um die SELECT MENU aufzurufen.
2. Drücken Sie die Tasten [P4] [P6] kurz oder drehen Sie den Kanalknopf, um die Memüliste zu wählen. Kurz drücken Sie die Taste [P5] um die Seite schnell zu durchblättern.
3. Drücken Sie die Taste [PUSH], um die MINI KEY aufzurufen.
4. Drehen Sie den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
5. Drücken Sie kurz die Taste [PUSH], um die gewünschte Tastatur-Gruppe zu wählen.
6. Drücken Sie kurz die Taste [P1]~[P6], um die gewünschte Selbstdefinitions-Taste zu wählen.
7. Drücken Sie [FUNC], um zu bestätigen und zu beenden.

8.2 H-DIM Mikrophon-Tastatur-Hintergrundbeleuchtung-Einstellung

1. Halten Sie die Taste [FUNC] gedrückt, um die SELECT MENU aufzurufen.
2. Drücken Sie die Tasten [P4] [P6] kurz oder drehen Sie den Kanalknopf, um die Memüliste zu wählen. Kurz drücken Sie die Taste [P5] um die Seite schnell zu durchblättern.
3. Drücken Sie die Taste [PUSH], um die HANDY KEY aufzurufen.
4. Drücken Sie kurz die Tasten [P4] [P6] oder drehen Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

8.3 Mikrophon-Tastatur Hintergrundbeleuchtung Helligkeit-Einstellung

1. Halten Sie die Taste [FUNC] gedrückt, um die SELECT MENU aufzurufen.
2. Drücken Sie die Tasten [P4] [P6] kurz oder drehen Sie den Kanalknopf, um die Memüliste zu wählen. Kurz drücken Sie die Taste [P5] um die Seite schnell zu durchblättern.
3. Drücken Sie die Taste [PUSH], um die HANDY KEY aufzurufen, und wählen Sie die Funktion Nr.1, drücken Sie nochmal die Taste [PUSH], zu den Menüeinstellungen gehen, die Farbe der geänderte Schriftzeichen auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
4. Drehen Sie den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Der Mikrophon hat OFF-31, insgesamt 32 Helligkeitsstufen. OFF bedeutet, diese Helligkeit auszuschalten.
5. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

8.4 H-PA H-PD Mikrophon Selbstdefinierte Tastatur-Einstellung

1. Halten Sie die Taste [FUNC] gedrückt, um die SELECT MENU aufzurufen.
2. Drücken Sie die Tasten [P4] [P6] kurz oder drehen Sie den Kanalknopf, um die Memüliste zu wählen. Kurz drücken Sie die Taste [P5] um die Seite schnell zu durchblättern.
3. Drücken Sie die Taste [PUSH], um die HANDY KEY aufzurufen, und wählen Sie die Funktion Nr.2-5, drücken Sie nochmal die Taste [PUSH], zu den Werteinstellungen gehen, die Farbe des Menüwerts auf LCD wechselt zur grünen Farbe.
4. Drehen Sie den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
5. rücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.

9. DTMF Einstellung

9.1 DTMF Encode-Gruppen Einstellung

1. DTMF-Menü eingeben, wählen Sie die Funktion Nr.1
2. Drücken Sie die Taste [PUSH], die Farbe des Menüwerts im LCD-Display wird grün.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen. 1-16 insgesamt 16 Gruppen DTMF Encode zur Auswahl.
4. Wenn die ausgewählte Gruppe leer ist, drücken Sie bitte PUSH, die DTMF Code zu bearbeiten, dann zeigt das LCD "====="an.
5. Drehen Sie den Kanalknopf, um das gewünschten Schriftzeichen zu wählen, drücken Sie PUSH, um zu bestätigen und zur nächsten Schriftzeichen-Auswahl zu wechseln.
6. Drücken Sie die Taste [P3], um die Einstellung zu speichern und zu beenden.


9.2 DTMF Encode Übertragungszeti

1. DTMF-Menü eingeben, wählen Sie die Funktion Nr.2
2. Drücken Sie die Taste [PUSH], die Farbe des Menüwerts im LCD-Display wird grün.
3. Drehen den Kanalknopf, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
50MS: Die Zeit für die Übertragung einer einzelnen DTMF-Codierung und das Intervall ist 50MS.
100MS: Die Zeit für die Übertragung einer einzelnen DTMF-Codierung und das Intervall ist 100MS
200MS: Die Zeit für die Übertragung einer einzelnen DTMF-Codierung und das Intervall ist 200MS
300MS: Die Zeit für die Übertragung einer einzelnen DTMF-Codierung und das Intervall ist 300MS
500MS: Die Zeit für die Übertragung einer einzelnen DTMF-Codierung und das Intervall ist 500MS
4. Drücken Sie die Taste [PUSH] oder [P3], um die Einstellung zu speichern und zu benenden.

10. Programmiersoftware installieren und starten

Installieren das USB-Kabel-Gerätetreiber

1. Klicken Sie auf Startmenü im Computer, unter "ALL PROGRAMS" Menü, wählen und klicken Sie auf "USB To Com Port" im MT95 Programm, installieren Sie "USB To Com Port" Treiber durch Anweisung.
2. Verbinden Sie das optionale USB-Programmierkabel mit dem USB-Port im PC mit Transceiver.
3. Klicken Sie auf MT95-Kurzbefehl doppel oder klicken Sie auf MT95 im Prozedurindex des Start-Menüs, wählen Sie seriellen Com-Port wie angegeben und klicken Sie auf OK, um Programmiersoftware zu starten.
4. Wählen Sie nach Anweisung korrekten "COM-Port" und klicken Sie dann auf "OK", um die Programmiersoftware zu starten.

 » Auch im selben Computer ist der selektive COM-Port anders, wenn das USB Kabel mit dem anderen USB-Port verbunden ist.

Sie müssen zuerst die Software installieren, bevor Sie die USB-Kabelleitung anschließen. Schalten Sie den Transceiver ein, bevor Sie die Frequenz schreiben. Sie sollten nicht die Stromversorgung des Transceivers nicht einschalten oder ausschalten, wenn es mit dem Computer verbunden ist. Andernfalls wird der Transceiver nicht in der Lage sein, die Frequenz zu lesen oder zu schreiben. In diesem Fall müssen Sie die Programmiersoftware ausschalten, das USB-Kabel herausziehen, dann USB-Kabel wieder einsetzen, die Software öffnen, das COM-Port erneut wählen, dann wird es in den normalen Betrieb übergehen. Deshalb, bitte verbinden Sie den Transceiver mit dem Computer nach dem Einschalten des Transceivers. Starten Sie die Transceiver-Stromvergnung nicht neu, wenn sie mit dem Computer verbunden ist.

11. Instandhaltung

11.1 Standardeinstellungen nach der Restaurierung

Frequenzband	VHF	UHF
VFO Frequenz	145.150MHz	431.150MHz
Spreicherkanal	--	--
Offset Richtung	--	--
Offset Frequenz	600KHz	5MHz
Schrittfrequenz	10KHz	10KHz
CTCSS Codierung und Decodierung	--	--
CTCSS Ton Frequenz	88.5Hz	88.5Hz
DCS Codierung und Decodierung	--	--
DCS Code	000N	000N
Ausgangsleistung	HI	HI
TOT	3	3
APO	OFF	OFF
VOL	28	28
Squelch Niveau	3	3

11.2 Gemeinsame Störungen und die passende Methoden

Problem	Mögliche Ursachen und mögliche Lösungen
(1) Power ist eingeschaltet, nichts wird auf Display angezeigt	+ und - Polaritäten des Leistungsanschlusses sind umgekehrt. Verbinden Sie die rote Leitung mit dem Plus-Anschluss und die schwarze Leitung mit dem Minus-Anschluss der DC-Stromversorgung
(2) die Sicherung ist durchgebrannt	Überprüfen und Lösen des Problems, das zu einer durchgebrannten Sicherung führt und die Sicherung durch eine neue Sicherung ersetzen
(4) Kein Ton kommt vom Lautsprecher	Die Tastensperre ist aktiviert. Tastensperre-Funktion ausschalten
(5) Taste funktioniert nicht	Key-lock function ist activated. Cancel Key-lock function
(6) Kein Scan	Der Kanal ist nicht zum Scannen programmiert
Die ganze Band mit Rauschen nach Programmierung	Der Squelch hat sich während der Programmierung geöffnet
Kommunikationsbereich war kurz, schlechte Sensibilität	a. Frequenz/Kanal unterschiedlich, bittl ändern b. CTCSS/DCS unterschiedlich, bittl neu setzen c. Aus dem Kommunikationsbereich
Kann nicht mit anderen Mitgliedern innerhalb der Gruppe reden	a. Frequenz/Kanal unterschiedlich, bittl ändern b. CTCSS/DCS unterschiedlich, bittl neu setzen c. Aus dem Kommunikationsbereich

12. technische Daten

ALLGEMEINE	
Frequenzbereich	EU VHF: 144-146MHz UHF: 430~440MHz US VHF: 144-148MHz UHF: 430~440MHz
Menge des Kanals	200Knäle
Kanalabstand	25k(Wie Band) 20K(Middle Band) 12,5KHz (Narrow Band)
Schrittfrequenz	2,5KHz 5KHz 6,25KHz 10KHz 12,5KHz 20KHz, 25KHz 30KHz, 50KHz
Betriebsspannung	13.8V DC \pm 15%
Squelch	Carrier/CTCSS/DCS
Frequenz- Stabilität	\pm 2.5 ppm
Betriebstemperatur	-20~+60
Masse(mm)	124 (W) x 163(D) x 39 (H)
Gewicht	ca. 0.64Kg

 » Technische Änderungen vorbehalten

NOTE

SENDER		
	Breite Band	Schmales Band
Sensibilität(12db Sinad)	≤0.25μV	≤0.35μV
Benachbarte Kanalselektivität	≥60dB	≥60dB
Audio Anklang	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~-3dB(0.3~2.55KHz)
Hum & Lärm	≥45dB	≥40dB
Audioverzerrung	≤5%	
Audio Ausgangsleitung	>2W@8	

EMPFÄNGER		
	Breite Band	Schmales Band
Ausgangsleistung	25W / 15W / 5W	
Modulation	16KΦF3E	11KΦF3E
Benachbarte Kanalleistung	≥70dB	≥60dB
Hum & Lärm	≥40dB	≥36dB
Spurious Emission	≥60dB	≥60dB
Audio Anklang	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~- 3dB(0.3~2.55KHz)
Audioverzerrung	≤5%	

13. Diagramm

52 Gruppen CTCSS Ton Frequenz(Hz)

No.	Freq.(Hz)	No.	Freq.(Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)
1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	196.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	Self-define
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

1024 Gruppen DCS Code

Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)
1.	000	2.	001	3.	002	4.	003	5.	004	6.	005	7.	006	8.	007
9.	010	10.	011	11.	012	12.	013	13.	014	14.	015	15.	016	16.	017
17.	020	18.	021	19.	022	20.	023	21.	024	22.	025	23.	026	24.	027
25.	030	26.	031	27.	032	28.	033	29.	034	30.	035	31.	036	32.	037
33.	040	34.	041	35.	042	36.	043	37.	044	38.	045	39.	046	40.	047
41.	050	42.	051	43.	052	44.	053	45.	054	46.	055	47.	056	48.	057
49.	060	50.	061	51.	062	52.	063	53.	064	54.	065	55.	066	56.	067
57.	070	58.	071	59.	072	60.	073	61.	074	62.	075	63.	076	64.	077
65.	100	66.	101	67.	102	68.	103	69.	104	70.	105	71.	106	72.	107
73.	110	74.	111	75.	112	76.	113	77.	114	78.	115	79.	116	80.	117
81.	120	82.	121	83.	122	84.	123	85.	124	86.	125	87.	126	88.	127
89.	130	90.	131	91.	132	92.	133	93.	134	94.	135	95.	136	96.	137
97.	140	98.	141	99.	142	100.	143	101.	144	102.	145	103.	146	104.	147
105.	150	106.	151	107.	152	108.	153	109.	154	110.	155	111.	156	112.	157
113.	160	114.	161	115.	162	116.	163	117.	164	118.	165	119.	166	120.	167
121.	170	122.	171	123.	172	124.	173	125.	174	126.	175	127.	176	128.	177
129.	200	130.	201	131.	202	132.	203	133.	204	134.	205	135.	206	136.	207
137.	210	138.	211	139.	212	140.	213	141.	214	142.	215	143.	216	144.	217
145.	220	146.	221	147.	222	148.	223	149.	224	150.	225	151.	226	152.	227
153.	230	154.	231	155.	232	156.	233	157.	234	158.	235	159.	236	160.	237
161.	240	162.	241	163.	242	164.	243	165.	244	166.	245	167.	246	168.	247
169.	250	170.	251	171.	252	172.	253	173.	254	174.	255	175.	256	176.	257
177.	260	178.	261	179.	262	180.	263	181.	264	182.	265	183.	266	184.	267
185.	270	186.	271	187.	272	188.	273	189.	274	190.	275	191.	276	192.	277
193.	300	194.	301	195.	302	196.	303	197.	304	198.	305	199.	306	200.	307
201.	310	202.	311	203.	312	204.	313	205.	314	206.	315	207.	316	208.	317
209.	320	210.	321	211.	322	212.	323	213.	324	214.	325	215.	326	216.	327
217.	330	218.	331	219.	332	220.	333	221.	334	222.	335	223.	336	224.	337
225.	340	226.	341	227.	342	228.	343	229.	344	230.	345	231.	346	232.	347
233.	350	234.	351	235.	352	236.	353	237.	354	238.	355	239.	356	240.	357
241.	360	242.	361	243.	362	244.	363	245.	364	246.	365	247.	366	248.	367
249.	370	250.	371	251.	372	252.	373	253.	374	254.	375	255.	376	256.	377
257.	400	258.	401	259.	402	260.	403	261.	404	262.	405	263.	406	264.	407
265.	410	266.	411	267.	412	268.	413	269.	414	270.	415	271.	416	272.	417
273.	420	274.	421	275.	422	276.	423	277.	424	278.	425	279.	426	280.	427
281.	430	282.	431	283.	432	284.	433	285.	434	286.	435	287.	436	288.	437
289.	440	290.	441	291.	442	292.	443	293.	444	294.	445	295.	446	296.	447
297.	450	298.	451	299.	452	300.	453	301.	454	302.	455	303.	456	304.	457
305.	460	306.	461	307.	462	308.	463	309.	464	310.	465	311.	466	312.	467

313.	470	314.	471	315.	472	316.	473	317.	474	318.	475	319.	476	320.	477
321.	500	322.	501	323.	502	324.	503	325.	504	326.	505	327.	506	328.	507
329.	510	330.	511	331.	512	332.	513	333.	514	334.	515	335.	516	336.	517
337.	520	338.	521	339.	522	340.	523	341.	524	342.	525	343.	526	344.	527
345.	530	346.	531	347.	532	348.	533	349.	534	350.	535	351.	536	352.	537
353.	540	354.	541	355.	542	356.	543	357.	544	358.	545	359.	546	360.	547
361.	550	362.	551	363.	552	364.	553	365.	554	366.	555	367.	556	368.	557
369.	560	370.	561	371.	562	372.	563	373.	564	374.	565	375.	566	376.	567
377.	570	378.	571	379.	572	380.	573	381.	574	382.	575	383.	576	384.	577
385.	600	386.	601	387.	602	388.	603	389.	604	390.	605	391.	606	392.	607
393.	610	394.	611	395.	612	396.	613	397.	614	398.	615	399.	616	400.	617
401.	620	402.	621	403.	622	404.	623	405.	624	406.	625	407.	626	408.	627
409.	630	410.	631	411.	632	412.	633	413.	634	414.	635	415.	636	416.	637
417.	640	418.	641	419.	642	420.	643	421.	644	422.	645	423.	646	424.	647
425.	650	426.	651	427.	652	428.	653	429.	654	430.	655	431.	656	432.	657
433.	660	434.	661	435.	662	436.	663	437.	664	438.	665	439.	666	440.	667
441.	670	442.	671	443.	672	444.	673	445.	674	446.	675	447.	676	448.	677
449.	700	450.	701	451.	702	452.	703	453.	704	454.	705	455.	706	456.	707
457.	710	458.	711	459.	712	460.	713	461.	714	462.	715	463.	716	464.	717
465.	720	466.	721	467.	722	468.	723	469.	724	470.	725	471.	726	472.	727
473.	730	474.	731	475.	732	476.	733	477.	734	478.	735	479.	736	480.	737
481.	740	482.	741	483.	742	484.	743	485.	744	486.	745	487.	746	488.	747
489.	750	490.	751	491.	752	492.	753	493.	754	494.	755	495.	756	496.	757
497.	760	498.	761	499.	762	500.	763	501.	764	502.	765	503.	766	504.	767
505.	770	506.	771	507.	772	508.	773	509.	774	510.	775	511.	776	512.	777

DenInhaltderWarnhinweiseinenglischer,deutscher,französischer,italienischer,
spanischerundrussischerSpracheentnehmenSiebittefolgendemLink
<https://www.retevis.com/rt95-dual-band-ham-mobile-radio-eu-version>

1. FONCTIONS ET CARACTÉRISTIQUES

La mobile car radio radio RT95 a un bon emballage, une robustesse, et une stabilité avancées et fonctions fiables, un bon rapport qualité - prix. Elle est aussi mini, parfaite et performante. Cette radio mobile amateur conçoit spécialement pour les amateurs et poursuit la philosophie de l'innovation et de la praticité. Plus de fonctions sont suivants:

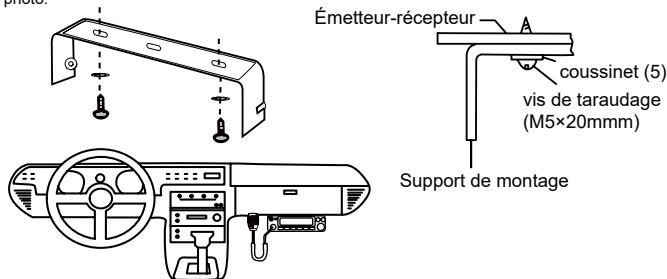
- ◆ Adoptez des matériaux de qualité supérieure, une meilleure technologie et un radiateur de haute qualité pour assurer un fonctionnement stable et durable;
- ◆ Affichage rotatif TFT LCD à 180 degrés;
- ◆ Corps en alliage complet pour le rayonnement thermique;
- ◆ Mode de fréquence et mode de canal pour différentes exigences de fonctionnement;
- ◆ Distribuer les boutons de façon raisonnable, pratique pour l'opération;
- ◆ Séparer le réglage de largeur de bande pour chaque canal, large 25K, bande médiane 20K, bande étroite 12.5K;
- ◆ 200 canaux de mémoire programmables, identifiés par le nom d'édition;
- ◆ Séparez les paramètres CTCSS, DCS, DTMF, 5Tone pour chaque canal, rejetant des appels supplémentaires d'autres radios;
- ◆ Diverses fonctions de balayage, y compris la fonction CTCSS / DCS balayage;
- ◆ contrôle de menu intelligent et contrôle de programmation PC;
- ◆ Protection de niveau de voltage;
- ◆ Contrôle de luminosité LCD;
- ◆ Démarrage automatique et manuel;
- ◆ Fonction de verrouillage de l'unité principale et du microphone;
- ◆ 5 Signalisation de tonalité pour le transfert de données, l'alarme, tout appel, ANI, suppression à distance, réveil à distance.
- ◆ DTMF-ANI ou 5 Tone-ANI pour la reconnaissance automatique des appels;
- ◆ Brouilleur(optionnel).

2. INSTALLATION INITIALE

2.1 Mobile Installation

Pour installer l'émetteur-récepteur, sélectionnez un emplacement sécuritaire et pratique à l'intérieur de votre véhicule. Au maximum évitez les risques pour les passagers et vous-même pendant que le véhicule est en mouvement. Quand vous installez l'appareil, veuillez considérer dans une position appropriée afin que les genoux ou les jambes ne le frappent pas pendant freinage brusque de votre véhicule. Veuillez Essayer de choisir une bonne ventilation, afin d'éviter la position directe de la lumière du soleil.

1. Installez le support de montage dans le véhicule à l'aide des vis auto-adhésives (2pcs) et rondelles plates (2pcs), comme montré dans la photo.



2. Positionnez l'émetteur-récepteur, puis insérez et serrez les vis SEMS hexagonales fournies.

- ◆ Vérifiez que toutes les vis sont serrées pour éviter que les vibrations du véhicule ne se desserrent le support ou l'émetteur-récepteur.

2.2 Connexion au câble d'alimentation DC



» NB: Localisez le connecteur d'entrée d'alimentation le plus près possible de l'émetteur-récepteur.

NOTE

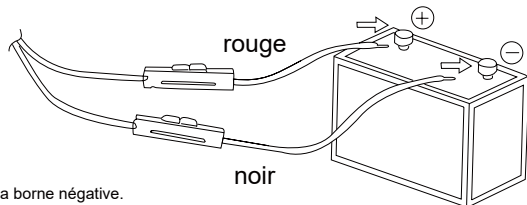
2.2.1 Opération mobile

La tension nominale de la batterie du véhicule doit être de 12 V. Ne connectez jamais l'émetteur-récepteur à une batterie de 24 V. Assurez-vous d'utiliser une batterie de véhicule 12V qui a une capacité de courant suffisante. Si le courant de l'émetteur-récepteur est insuffisant, l'affichage peut s'obscurcir pendant la transmission, ou la transmission de la puissance de sortie peut diminuer excessivement.

1. Placez le câble d'alimentation DC fourni avec l'émetteur-récepteur directement sur les bornes de la batterie du véhicule en utilisant le chemin le plus court de l'émetteur-récepteur.

- ◆ Nous vous recommandons de ne pas utiliser la prise allume cigare comme un briquet les prises introduisent une chute de tension inacceptable.

- ♦ Toute la longueur du câble doit être habillée de sorte qu'elle soit isolée de la chaleur, de l'humidité, et le système / câbles d'allumage secondaire (haute tension) du moteur.
- 2. Après avoir installé le câble, afin d'éviter le risque d'humidité, utilisez un robinet résistant à la chaleur pour attacher avec une boîte à fusibles. N'oubliez pas de renforcer le câble entier.
- 3. Afin d'éviter tout risque de court-circuit, coupez la connexion avec le pôle négatif d'une batterie (-), puis connectez-vous à la radio.
- 4. Confirmez la polarité correcte des connexions, puis attachez le câble d'alimentation à la bornes de batterie; Le rouge se connecte au terminal positif (+) et le noir se connecte au borne négative (-).
- ♦ Utilisez la longueur totale du câble sans couper l'excès même si le câble est plus long que requis. En particulier, ne retirez jamais les fusibles du câble.



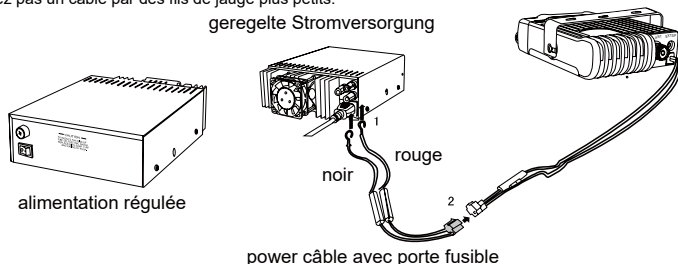
5. Rebranchez tout câblage retiré de la borne négative.
 6. Connectez le câble d'alimentation CC au connecteur d'alimentation de l'émetteur-récepteur.
- ♦ Appuyez fermement sur les connecteurs jusqu'à ce que la languette de verrouillage cliquât.

2.2.2 Fonctionnement de la station fixe

Pour utiliser cet émetteur-récepteur pour un fonctionnement fixe de la station, vous aurez besoin d'une alimentation séparée de 13,8 V DC, veuillez contacter le revendeur local. La capacité actuelle recommandée de votre alimentation est de 12A.

1. Connectez le câble d'alimentation CC à l'alimentation CC régulée et assurez-vous que les polarités sont correctes. (Rouge: positif, noir: négatif).

- ♦ Ne branchez pas directement l'émetteur-récepteur sur une prise secteur.
- ♦ Utilisez le câble d'alimentation CC fourni pour connecter l'émetteur-récepteur à une alimentation régulée.
- ♦ Ne remplacez pas un câble par des fils de jauge plus petits.



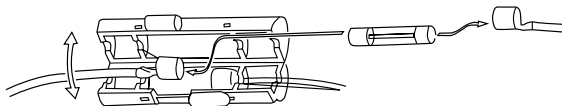
2. Connectez le connecteur d'alimentation CC de l'émetteur-récepteur au connecteur du câble d'alimentation CC.
- ♦ Appuyez fermement sur les connecteurs jusqu'à ce que la languette de verrouillage cliquât.

NOTE » NB: Avant de connecter l'alimentation CC à l'émetteur-récepteur, assurez-vous de changer l'émetteur-récepteur et l'alimentation CC OFF.

- » Ne branchez pas l'alimentation CC dans une prise secteur avant d'effectuer toutes les connexions.

3.2.3 Remplacement des fusibles

Si le fusible souffle, déterminez la cause, puis corrigez le problème. Après le problème, résolu, remplacez le fusible. Si les fusibles nouvellement installés continuent à souffler, déconnectez le câble d'alimentation et contactez votre revendeur agréé **RETEVIS** ou un centre de service **RETEVIS** agréé pour obtenir de l'aide.



Emplacement du fusible	Taux de courant électrique actuel du fusible
Émetteur-récepteur	10A
power câble fournie	10A

Utilisez uniquement des fusibles du type et de la note spécifiés, sinon l'émetteur-récepteur pourrait être endommagé.

» NB: Si vous utilisez l'émetteur-récepteur pendant une longue période lorsque la batterie du véhicule n'est pas complètement chargée, ou lorsque le moteur est éteint, la batterie peut être déchargée et ne disposer pas de réserves suffisantes pour démarrer le véhicule. Évitez d'utiliser l'émetteur-récepteur dans ces conditions.

2.3 Connexion de l'antenne

Avant d'utiliser, installez une antenne efficace et bien définie. Le succès de votre installation dépendra en grande partie du type d'antenne et de son installation correcte.

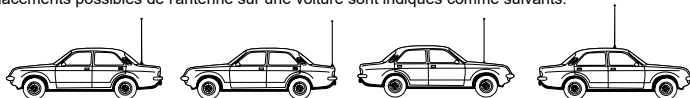
L'émetteur-récepteur peut générer d'excellents résultats si le système d'antenne et son installation reçoivent une attention particulière.

Utilisez une antenne à impédance 50 et une ligne d'alimentation coaxiale à faible perte qui présente une caractéristique impédance de 50, pour correspondre à l'impédance d'entrée de l'émetteur-récepteur. L'accouplement de l'antenne à l'émetteur-récepteur via des lignes d'alimentation ayant une impédance autre que 50 réduit l'efficacité du système d'antenne et peut causer des interférences aux récepteurs de télévision, récepteurs radio et autres équipements électroniques à proximité.

» NB: L'émission sans première connexion d'une antenne ou d'une autre charge correspondante peut endommager l'émetteur-récepteur. Toujours connecter l'antenne à l'émetteur-récepteur avant de le transmettre.

» Toutes les stations fixes devraient être équipées d'un parafoudre pour réduire le risque de le feu, les chocs électriques et les dégâts des émetteurs-récepteurs.

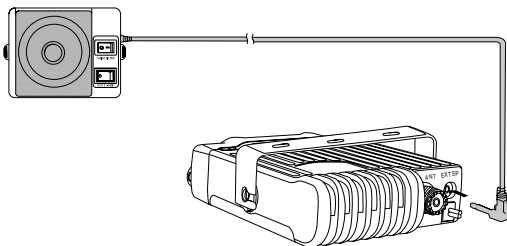
Les emplacements possibles de l'antenne sur une voiture sont indiqués comme suivants:



2.4 Accessoires Connexions

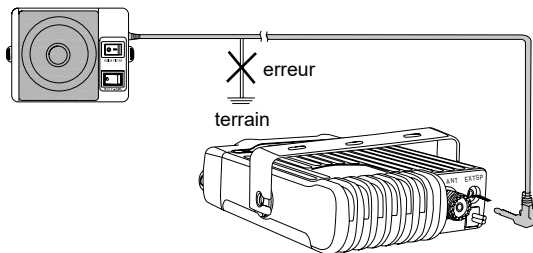
2.4.1 Haut-parleur externe

Si vous envisagez d'utiliser un haut-parleur externe, choisissez un haut-parleur avec une impédance de 8 Ω. La prise de haut-parleur externe accepte une prise mono (2 conducteurs) de 3,5 mm (1/8").



» NB: Le haut-parleur externe adopte le BTL à double port, veuillez vous renseigner sur le mode de connexion.

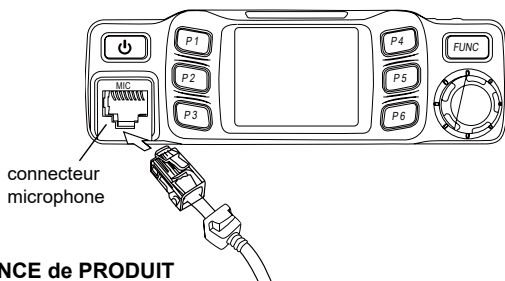
NOTE Le haut-parleur ne peut pas se connecter avec le sol, sinon le haut-parleur sera coupable. La mauvaise connexion comme image suivante.



2.4.2 Microphone

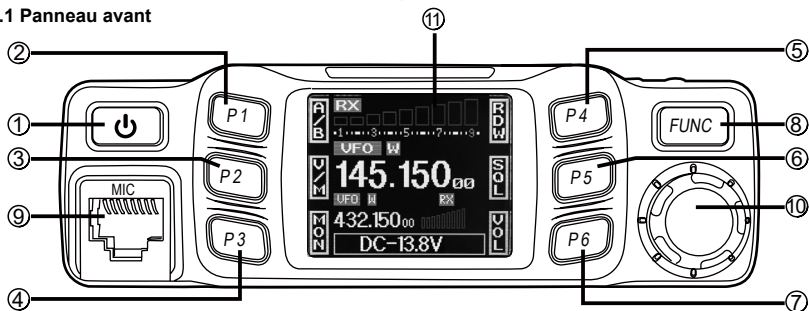
Pour les communications vocales, connectez un microphone équipé d'une fiche modulaire à 8 broches dans la prise modulaire située à l'avant de l'unité principale.

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le cliquet de verrouillage clique.



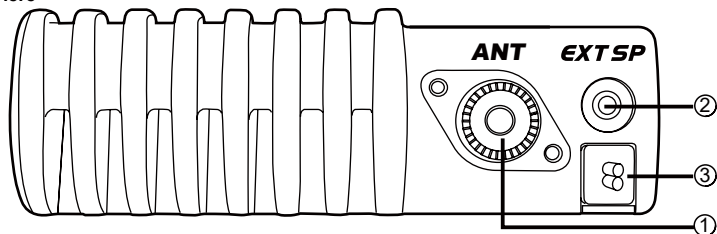
3. CONNAISSANCE de PRODUIT

3.1 Panneau avant



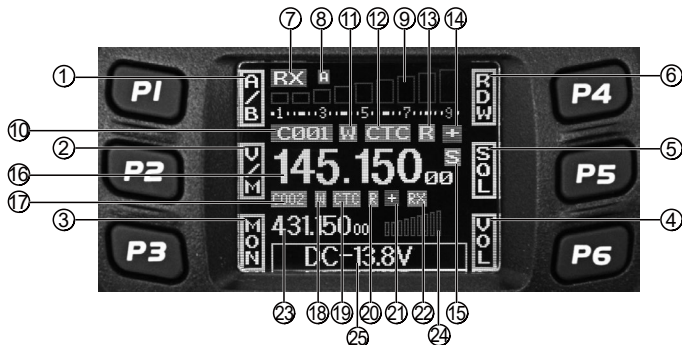
NO.	Boutons	Fonctions
1		S'allumer/ s'éteindre / muet
2		Bouton personnalisé
3		Bouton personnalisé
4		Bouton personnalisé
5		Bouton personnalisé
6		Bouton personnalisé
7		Bouton personnalisé
8		Bouton de fonction / Bouton de groupe de fonctions
9	MIC	Jack MIC
10		Interrupteur de chaîne/ Bouton poussoir /Serrure à clé
11	LCD display	Affichage LCD Affichage canal / fréquence / réglage de la fonction

3.2 Panneau arrière



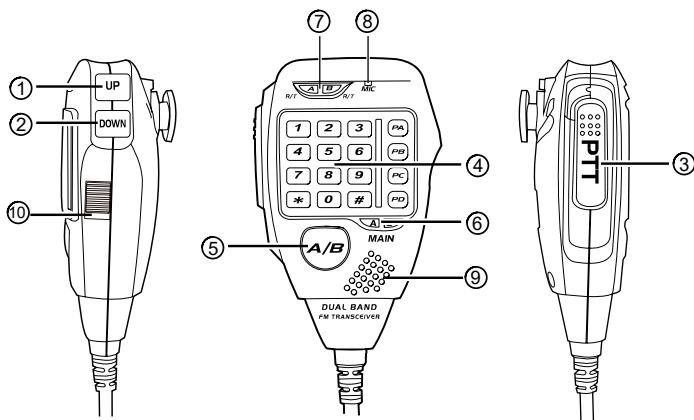
NO.	Boutons	Fontions
1	Connecteur d'antenne	Connectez une antenne de 50 ohms
2	Ex-Speaker Jack	Connectez un haut-parleur externe
3	Câble d'alimentation	Connectez un câble d'alimentation DC standard

3.3 Affichage



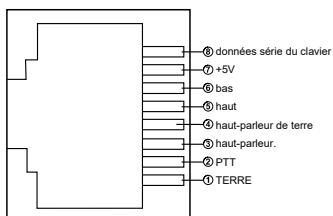
NO.	Fontions
1	Affiche la fonction de bouton personnalisé lorsque vous appuyez sur P1
2	Affiche la fonction de bouton personnalisé lorsque vous appuyez sur P2
3	Affiche la fonction de bouton personnalisé lorsque vous appuyez sur P3
4	Affiche la fonction de bouton personnalisé lorsque vous appuyez sur P4
5	Affiche la fonction de bouton personnalisé lorsque vous appuyez sur P5
6	Affiche la fonction de bouton personnalisé lorsque vous appuyez sur P6
7	Affiche l'état TX ou RX du canal principal
8	Affiche lorsque la fonction de mise hors tension automatique est activée
9	Affiche la force du champ de canal principal
10	Affiche le numéro de canal principal en mode canal
11	Affiche lorsque l'on définit la largeur de la bande pour le canal principal
12	Affiche lorsque le canal principal est configuré CTCSS / DCS
13	Affiche lorsque la fonction d'inversion du canal principal est activée
14	Affiche lorsque la fonction de décalage du canal principal est activée
15	Affiche lorsque le canal principal est dans la liste de numérisation
16	Affiche la fréquence ou le nom du canal principal
17	Affiche la fréquence ou le nom du canal principal
18	Affiche lorsque vous définissez la largeur de la bande pour le sous-canal
19	Affiche lorsque le sous-canal actuel set CTCSS / DCS
20	Affiche lorsque la fonction inversée du sous-canal est activée
21	Affiche lorsque la fonction de décalage de sous-canal est activée
22	Affiche lorsque le sous-canal reçoit un signal
23	Afficher la fréquence ou le nom du sous-canal
24	Affiche la puissance du signal du sous-canal
25	Affichage tension et réglage du menu

3.4 Microphone



NO.	Boutons	Fonctions
1	Haut	Augmenter la fréquence, le numéro de canal ou la valeur de réglage
2	Bas	Diminution de la fréquence, du numéro de canal ou de la valeur de réglage
3	PTT	Appuyez sur la touche PTT (Push-TO-Talk) pour transmettre
4	Bouton de numéro	Entrer la fréquence VFO ou la numérotation DTMF, etc.
5	A/B bande	Choisissez la bande gauche ou la bande droite comme bande principale
6	Indicateur de bande	Le témoin lumineux allumé pour la bande principale
7	Indicateur de TX/RX	Vert clair lors de la réception, Rouge clair lors de la transmission
8	MIC	Parlez ici pendant la transmission
9	Haut-parleur	Lorsque vous fermez le haut-parleur dans la base, vous pouvez entendre l'appel par ce haut-parleur
10	Verrouillage haut / bas	Lorsque cette touche est en position haute, il est déverrouillé la touche HAUT / BAS, lorsque cette touche est enfoncée, la touche HAUT / BAS sera verrouillée.

Diagramme du connecteur MIC (à l'avant du connecteur)



4. MODE DE TRAVAIL

1. Mode d'affichage

Comment choisir le mode d'affichage par programmation PC: Dans le menu "Configuration de la fonction" du logiciel PC, le réglage de la sélection de "Mode d'affichage": "Fréquence", "Chaîne" ou "Nom". Comment choisir le mode d'affichage par menu radio: à "Mode d'affichage" dans la page 17.

- A. Mode de fréquence: Lorsque l'affichage est affiché comme «Fréquence», un nouvel réglage de l'opération de la chaîne et de l'opération de raccourci peut être utilisé temporairement par l'utilisateur. Une fois que la radio est éteinte ou commutée sur un autre canal, le réglage temporaire sera effacé et retour à l'initial réglage (Comme image1)
- B. Mode de nom de chaîne: Lorsqu'il est défini comme "Nom", il entre en mode Nom de canal. Dans ce mode, il affiche le nom de la chaîne correspondante lorsque le canal actuel est modifié avec son nom. Sinon, il affichera la fréquence + numéro de canal. (Comme image2)
- C. Mode canal: lorsque le mode d'affichage est «Canal», il entre dans le canal mode. S'il y a un nom pour le canal actuel, l'écran LCD affichera le nom actuel du canal, sinon il affichera le numéro actuel du canal (comme image3).



(Comme image1)



(Comme image2)



(Comme image3)



2. Mode de travail

Comment choisir le mode de travail par programmation PC: dans la "Configuration des fonctions" du logiciel PC menu, le paramètre 'VFO / MR A' et 'VFO / MR B' sélectionné: **VFO, MR**.

- A. Mode VFO: Ce mode affiche uniquement la fréquence sur l'affichage. L'opération de raccourci et le réglage du canal seront modifiés et stockés comme dernière valeur. si la radio est éteinte, le dernier réglage ne changera pas. **En mode VFO, ajuster le bouton de canal permet de régler la fréquence par une étape préprogrammée.**
- B. "MR". Mode: Mode mémoire. Dans ce mode, la radio fonctionnera par préprogrammation les canaux, ajuster le bouton du canal, déplaçant la chaîne vers le haut et vers le bas.
- ☞ NB: Si l'émetteur-récepteur programmé comme mode de canal et verrouillé, vous ne pouvez pas retourner en mode fréquence en mode manuel dans le menu radio.

5. OPÉRATIONS ELEMENTAIRES

5.1 Allumer / éteindre l'alimentation

- Allumer : En état d'arrêt , pressez , l'écran LCD affiche "RETEVIS" puis affiche la fréquence ou le canal actuel.
- Eteindre: À l'état de démarrage, appuyez  sur pendant 2 secondes, l'écran LCD affiche "CLOSING", puis l'écran LCD disparaît.

5.2 Réglage du volume

- En mode d'attente, appuyez brièvement le bouton [PX] programmée comme commande VOL, l'écran LCD affichez "VOL: XX", puis tournez le commutateur de canal pour régler le niveau de volume.
- En mode d'attente , appuyez brièvement pour mettre en sourdine le haut-parleur, l'affichage à cristaux liquides "AUDIO: MT", appuyez brièvement sur cette touche pour revenir au dernier niveau de volume.

☞ NB: pendant la communication, le niveau de volume peut être ajusté plus précis.

NOTE

5.3 Réglage de la fréquence


- Par bouton de canal: En mode VFO, tourner le bouton de canal permet d'ajuster la fréquence, appuyer sur le bouton de canal, le caractère correspondant clignotera, puis tournez le bouton de canal pour régler la fréquence par la taille 1K, 10K, 100K, 1Mz ou 10MHz.

☞ NB: le bouton microphone [UP] / [DOWN] permet également d'ajuster la fréquence, chaque pression déplacer une étape. maintenez la touche [DOWN] enfoncée pour réduire une taille de pas. si le bouton de canal est programmé comme fonction VOL, les utilisateurs doivent appuyer sur la touche PX programmée comme fonction FRQ, lorsque l'écran LCD affiche "VFO FREQ", tournez le bouton de canal pour régler la fréquence.

- Par bouton numérique: en mode VFO, vous pouvez entrer la fréquence recherchée par le microphone clé numérique. Par exemple, si vous voulez 145.125Mhz, appuyez simplement sur la touche 1, 4, 5, 1, 2, 5, si vous voulez 145Mhz, appuyez simplement sur 1, 4, 5. L'entrée est invalide si la fréquence est supérieure à la portée.


5.4 Régler le canal

- Régler le canal par le commutateur de canal: en mode canal, tournez le bouton de canal pour ajuster le canal, la touche [HAUT] / [BAS] du microphone peut également ajuster le canal principal.

-  » NB: s'il y a un canal vide, la radio sautera sur le canal suivant. Si la Le bouton de canal est programmé comme fonction VOL, les utilisateurs doivent appuyer sur la touche PX qui programmé comme fonction CH, lorsque l'écran LCD affiche "CH XX", tournez le bouton de canal pour ajuster le canal.
2. Par bouton numérique: en mode CH, vous pouvez entrer le canal souhaité par les entrées 3 du microphone (001-200), 001 signifie canal 1, 200 stands pour le canal 200. Si le canal d'entrée est un canal vide, la radio signaler une erreur et retourner à la dernière chaîne.


5.5 Réception

Lorsque la chaîne que vous utilisez est appelée, l'écran affiche rouge **RX** et champ De cette façon, vous pouvez entendre la vocation.

-  » NB: lorsque l'icône RX et l'intensité du champ clignotent, mais ne peuvent pas entendre l'appel, cela signifie que la chaîne actuelle reçoit un support correspondant mais une signalisation non synchronisée. Faire référence à Code CTCSS / DCS ou configuration de signalisation optionnelle dans la page 14).
- NOTE**

5.6 Transmettre

Tenez [PTT] et parlez en microphone. la radio commence à transmettre, l'écran affiche rouge TX et la force de champ. Tenez le microphone à environ 2,5-5,0 cm de vos lèvres et parlez au microphone de votre voix de parole pour obtenir le meilleur timbre.

-  » Seule la transmission disponible sur la chaîne principale.
- NOTE**

5.7 Basculer entre le canal principal et le canal secondaire

Cette radio fonctionne par double chronomètre, en mode veille, la fréquence dans la partie supérieure Le côté est le canal principal et le côté secondaire est un sous-canal, l'émission n'est disponible que sur le canal principal.

1. Appuyez brièvement sur [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme A / B fonction.
2. Appuyez brièvement sur la touche [PX] définie comme fonction A / B, puis appuyez plusieurs fois sur cette touche ou touchez bouton de canal pour commuter le canal principal et le sous-canal, l'affichage à cristaux liquides s'affiche **Main: XX**.
3. Maintenez la touche [PUSH] ou [FUNC] enfoncée pour mémoriser et quitter, ou attendez 10 secondes pour que la radio enregistre le réglage et quitte.

5.8 Basculer entre VFO et canal Mode

1. Appuyez brièvement sur [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme V/M fonction.
2. Appuyez brièvement sur la touche [PX] définie comme fonction V / M, puis appuyez sur cette touche ou cette touche bouton de canal pour commuter le canal principal et le sous-canal, l'écran LCD affiche **V/M: XX**.
3. Maintenez la touche [PUSH] ou [FUNC] enfoncée pour mémoriser et quitter, ou attendez 10 secondes pour que la radio enregistre le réglage et quitte.

5.9 Rédaction de canal

1. En mode VFO, tournez le bouton du canal ou la touche [UP] / [DOWN] du microphone pour régler la fréquence.
2. Appuyez brièvement sur [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme CDT fonction. Appuyez sur la touche [PX] définie comme fonction CDT pour définir le code CTCSS / DCS. tour le bouton de canal ou la touche [UP] / [DOWN] du microphone pour choisir le code CTCSS / DCS.
3. Appuyez longuement sur la touche [FUNC] pour accéder au menu de réglage de la chaîne, pour choisir le réglage désiré.
4. Appuyez brièvement sur la touche [FUNC] pour changer le groupe de fonctions, maintenez la touche [PX] définie comme V / M jusqu'à ce que le numéro de canal clignote, si le numéro de canal est rouge signifie courant Le canal est valide, si le numéro de canal est vert, signifie que le canal actuel est vide.
5. Tournez le bouton de canal ou le microphone [UP] / [DOWN] pour choisir le numéro de chaîne à mémoriser. Maintenez la touche [PX] définie comme fonction V / M pour confirmer et mémoriser le canal, le numéro de chaîne clignote et la radio émet un bip sonore, la chaîne est enregistrée avec succès.

5.10 Suppression de canal

1. En mode canal, tournez le bouton de canal ou le microphone [UP] / [DOWN] pour choisir un canal indésirable.
2. Appuyez brièvement sur la touche [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme fonction V / M, appuyez sur cette touche avec la touche [FUNC] pendant 2 secondes, la chaîne actuelle est supprimée et s'auto-ajuste automatiquement vers la prochaine chaîne.


5.11 Réglage d'Encoder et décoder CTCSS / DCS Encode

1. Appuyez brièvement sur [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme CDT fonction.
2. Appuyez brièvement sur PX défini comme fonction CDT, puis appuyez brièvement sur cette touche pour régler le canal actuel si l'utilisation CTCSS / DCS encode et décode.
3. Lorsque l'écran LCD affiche: **RCDT: XXX**, tournez le bouton de canal ou appuyez sur le microphone [UP] / [DOWN] pour choisir si ajouter des signaux de décodage CTCSS / DCS à la chaîne actuelle. Appuyez sur le bouton [PUSH], puis tournez le bouton de canal ou appuyez sur la touche [UP] / [DOWN] du microphone pour choisir la signalisation de

décodage CTCSS / DCS souhaitée.

4. Lorsque l'écran LCD affiche: **TCDT: XXX**, tournez le bouton de canal ou appuyez sur le microphone [UP] / [DOWN] pour choisir si ajouter CTCSS / DCS encode la signalisation au canal actuel. Appuyez sur le bouton [PUSH], puis tournez le bouton du canal ou appuyez sur la touche [UP] / [DOWN] du microphone pour choisir la signalisation codée CTCSS / DCS.
5. CTCSS: 62.5-254.1Hz plus un groupe auto définit. totalisent 52 groupes.
DCS: 000N-777I total1024 groupes. N est un code positif, je suis un code inverse.
Appuyez sur la touche FUNC pour choisir un code positif ou inverse.

Tenez la touche [PUSH] ou [FUNC] pour mémoriser et quitter, ou attendez 10 secondes, la radio enregistrera automatiquement le réglage et la quitter.

-  » NB: en mode canal, cette opération peut être utilisée temporairement par l'utilisateur. Une fois la radio est désactivée ou basculée sur un autre canal, le réglage temporaire sera effacé. Si le réglage de la chaîne programmé pour valide, le réglage temporaire gardera valable jusqu'à la prochaine modification, éteignez la radio ou passez à une autre chaîne, le temporaire ne changera pas.
- NOTE** désactivée ou basculée sur un autre canal, le réglage temporaire sera effacé. Si le réglage de la chaîne programmé pour valide, le réglage temporaire gardera valable jusqu'à la prochaine modification, éteignez la radio ou passez à une autre chaîne, le temporaire ne changera pas.

5.12 CTCSS balayage

En mode canal ou VFO, appuyez brièvement sur [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme fonction CDT. appuyez brièvement sur cette touche pour entrer le paramètre de code CTCSS. lorsque l'écran LCD affiche **CTC**, appuyez longuement sur cette touche pour entrer la balayage CTCSS. Tournez le bouton de canal ou appuyez sur le bouton [UP] / [DOWN] du clavier pour modifier le sens de la numérisation. Une fois que vous avez trouvé une signalisation CTCSS correspondante, elle arrête 5 secondes puis numérisez à nouveau, appuyez brièvement sur n'importe quelle touche pour quitter le scan CTCSS.

5.13 DCS Scan

En mode canal ou VFO, appuyez brièvement sur [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme fonction CDT. appuyez brièvement sur cette touche pour accéder au réglage du code DCS. Lorsque l'écran LCD affiche DCS, appuyez longuement sur cette touche pour entrer dans le balayage DCS, tournez le bouton de canal ou appuyez sur la touche microphone [UP] / [DOWN] pour modifier le sens de la numérisation. Une fois que vous avez trouvé une signalisation DCS correspondante, il arrête 5 secondes puis numérisez à nouveau, appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter le balayage DCS.

5.14 Fréquence / balayage des canaux

Numérisation de fréquence

En mode fréquence (VFO), cette fonction est conçue pour surveiller le signal de toute fréquence points sous chaque taille d'étape.

1. En mode VFO, appuyez brièvement sur la touche [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme fonction SCN.
2. Appuyez brièvement sur la touche [PX] définie comme fonction SCN pour commencer la numérisation de fréquence, l'écran LCD affiche "S".
3. Tournez le bouton du canal ou appuyez sur la touche microphone [UP] / [DOWN] pour modifier le sens de la numérisation.
4. Tournez le bouton de canal ou appuyez sur n'importe quelle touche, sauf la touche microphone [UP] / [DOWN] pour sortir.

Balayage des canaux

En mode canal, cette fonction est conçue pour surveiller le signal de tous les canaux.

1. En mode canal, appuyez sur la touche [FUNC] pour changer le groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme fonction SCN.
2. Appuyez brièvement sur la touche [PX] définie comme fonction SCN pour lancer l'analyse des canaux, l'écran LCD affiche: **S**.
3. Tournez le bouton du canal ou appuyez sur la touche microphone [UP] / [DOWN] pour modifier le sens de la numérisation.
4. Tournez le bouton de canal ou appuyez sur n'importe quelle touche, sauf la touche microphone [UP] / [DOWN] pour sortir.

5.15 Balayage Sauter

En mode canal, appuyez sur la touche [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme fonction SCN. Tenez cette touche pour ajouter ou supprimer à partir de la liste d'analyse.


1. Lorsque l'écran LCD affiche: **S**, le canal actuel est dans la liste de numérisation.
2. Lorsque l'écran LCD ne s'affiche pas: **S**, le canal actuel n'est pas dans la liste de numérisation.

5.16 s'éteindre l'amortissement et le numéro de fermeture de l'amortissement



Le bouton [PX] définie comme fonction MON, peut surveiller le signal faible.

1. Appuyez sur la touche [FUNC] pour changer de groupe de fonctions, choisissez la touche [PX] définie comme MON fonction.
2. Appuyez brièvement sur la touche [PX] définie comme fonction MON pour désactiver / désactiver le squelch momentanément, l'écran LCD affiche l'icône rouge "**RX**".
Squelch off: appuyez sur la touche [PX] définie comme MON pour désactiver le squelch, appuyez sur la touche [MON] pour reprendre le squelch.
Désactiver momentanément: maintenez la touche [PX] définie comme MON pour désactiver le squelch, relâchez la touche [MON] pour reprendre le squelch.

5.17 VERROUILLAGE DU CLAVIER

En évitant le fonctionnement involontaire, cette fonction verrouille les touches sauf [PTT],[PUSH],  bouton.

1. Appuyez longuement sur le bouton [PUSH], la partie inférieure de l'écran LCD affiche Verrouillage des touches, signifie le clavier est verrouillé.
2. Appuyez longuement sur le bouton [PUSH], l'écran LCD à la baisse s'affiche: Key Unlock, signifie Le clavier est déverrouillé.

 » NB: Lorsque le verrouillage du clavier, à l'exception de bouton , le bouton [PUSH] et la touche [PTT] sont disponibles, la touche othe n'est pas valide.

5.18 Transmettre la signalisation par tonne DTMF / 5

Si le canal actuel est avec la signalisation DTMF / 5TONE, appuyez sur la touche PTT et [UP] pour transmettre la signalisation préprogrammée sélectionnée.

5.19 Fréquence d'émission de tonalité de transmission

Maintenir PTT et la touche [DOWN] transmettront une fréquence de rafale de tonalité préprogrammée sélectionnée.

5.20 Transmettre DTMF par Microphone Clavier

Tenez PTT, puis entrez la signalisation DTMF par le clavier du microphone.

6. MENU DE FONCTION

1. Maintenez la touche [FUNC] enfoncée pour accéder à l'interface SELECT MENU.
2. Appuyez brièvement sur [P4], [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir la liste du menu. Appuyez brièvement sur [P5] pour afficher rapidement la page.
3. Appuyez sur le bouton [PUSH] pour accéder au réglage FUNC MENU.
4. Appuyez brièvement sur [P4], [P6] ou tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.

6.1 Bip

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction N.01.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
Non~ 5: 6 niveaux disponibles.
Non: Désactivez la fonction BEEP.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.2 Configuration de la taille de l'étape de fréquence

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.02
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
Total 9 canaux de taille disponibles: 2.5K, 5K, 6.25K, 10K, 12.5K, 20K, 25K, 30K et 50K.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.3 Réglage du mode d'affichage

Cette radio dispose de 3 affichages différents: Fréquence + Chaîne et nom de canal. Mode Tag.

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.03.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
FRQ: fréquence + mode canal
CH: mode canaux
NM: Channel + mode de nom + Mode de canal, Si le canal n'est pas nommé, il affiche Fequency + Channel mode, sinon affiche le nom du canal.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.4 Réglage du niveau d'amortissement

Cette fonction permet de régler la puissance du signal RX, l'appel ne sera entendu que lorsque vous atteindrez le niveau réglé, sinon la radio gardera le silence.

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.04
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
Off-9: Total 10 niveaux, OFF est le niveau le plus bas, le squelch est désactivé
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.5 Réglage du niveau du volume

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.05
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré1-36: total 36 niveaux disponibles
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter

6.6 Réglage du mot de passe

Après avoir activé cette fonction, vous devez entrer le mot de passe correct, puis activer la fonction émetteur-récepteur.

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.06
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré
ON: activer la fonction de mot de passe.
OFF: Désactiver la fonction de mot de passe
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter

6.7 Réglage de l'intervalle de balayage

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.07.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
TO: Il fait une pause pour le temps de pause pré-réglé lors de la numérisation d'un signal correspondant, puis reprend balayage.
CO: Il s'arrête une fois la numérisation d'un signal correspondant et reprend l'analyse lorsque le signal disparaît.
SE: Il s'arrête une fois qu'il a balayé un signal correspondant.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.8 Réglage du temps de pause de balayage

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.08
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
5S : il fait une pause de 5s lors de la numérisation d'un signal correspondant, puis reprend l'analyse.
10S: il fait une pause de 10s une fois la numérisation d'un signal correspondant, puis reprend l'analyse.
15S: il fait une pause de 15s une fois la numérisation d'un signal correspondant, puis reprend l'analyse.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.9 AOP (Réglage de s'éteindre automatiquement)

Lorsque vous éteignez AOP, la radio doit être appuyée sur la touche pour allumer la connexion source de courant.

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.09.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré
ON: Activer la fonction AOP
OFF: mise hors tension par manuel
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.10 Réglage Dual Watch

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.10
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré
ON: Activer la fonction Dual Watch
OFF: Désactivez la fonction Dual Watch
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.11 Réglage de lumière du rétroéclairage

1. Entrez la liste MENU FONCTION, choisissez la fonction No.11
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le niveau lumineux, le niveau 1-3 disponible.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.12 TOT (Time Out Timer)

Le TOT limite le temps de transmission continu. Lorsque le temps de transmission dépasse la valeur programmée, la transmission s'arrête et émet une invite.

1. Entrez la liste FONCTION MENU, sélectionnez la fonction No.12.
2. Appuyez sur la touche [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
1-30: 1 à 30 minutes disponibles, 1 minute par étape
OFF: désactivez la fonction TOT
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.13 APO (Arrêt automatique)

Une fois que l'APO est activé, l'émetteur-récepteur sera automatiquement éteint lorsque la minuterie pré-réglée est épuisée.

1. Entrez la liste FONCTION MENU, choisissez la fonction No.13
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.

3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
30Min: coupure automatique après 30 minutes.
60Min: coupure automatique après 60 minutes.
120Min: coupure automatique après 120 minutes
OFF: la fonction de mise hors tension automatique est désactivée
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.14 Fréquence pilote

Cette fonction permet de démarrer le répéteur. Il a besoin d'une fréquence pilote d'une certaine intensité pour commencer un répéteur dormant. Comme d'habitude, il n'est pas nécessaire d'envoyer la fréquence du pilote une fois que le répéteur a commencé.

1. Entrez la liste FONCTION MENU, choisissez la fonction No.14
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu dans l'affichage à cristaux liquides devient couleur verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
1000 Hz: fréquence pilote 1000 Hz
1450Hz: fréquence pilote 1450Hz
1750Hz: fréquence pilote 1750Hz
2100Hz: fréquence pilote 2100Hz
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.15 DIR (configuration de la direction de l'affichage LCD)

1. Entrez la liste FONCTION MENU, choisissez la fonction No.15
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
FAIL: affichage inverse
STAN: affichage normal
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.


6.16 Haut-parleur de microphone

1. Entrez la liste FONCTION MENU, choisissez la fonction No.16.
2. Appuyez sur la touche [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
M & H: Allumez le haut-parleur principal et le haut-parleur du microphone.
PRINCIPAL: Allumez le haut-parleur principal.
MAINS: allumez le haut-parleur du microphone
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

6.17 RTDF (configuration de fréquence dissimilaire RX/TX)

Cette radio a une fonction de fréquence différente, lorsque cette fonction est activée, la fréquence en haut sur l'écran LCD est la fréquence RX, et la fréquence en bas est la fréquence TX. Vous pouvez régler la fréquence RX par la touche numérique dans le microphone, vous pouvez régler la fréquence TX par la touche A/B du microphone ou la touche PX définie comme fonction A/B.

1. Entrez la liste FONCTION MENU, choisissez la fonction No.17.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
ON: activer la fonction RTDF.
OFF: Désactiver la fonction RTDF
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

 » Cette fonction ne peut qu'être activée en mode VFO.

NOTE

6.18 Réinitialiser la valeur par défaut


Si votre radio semble fonctionner mal à cause d'un mauvais fonctionnement ou d'une mauvaise configuration, cette fonction pourra reprendre toutes les configurations et les canaux à sa valeur par défaut.

1. Entrez la liste FONCTION MENU, choisissez la fonction No.18
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
ALL: Tous les canaux, la configuration de signalisation remettent à son réglage de l'usine par défaut.
OPT: la configuration de tous les menus de fonctions remettent à son réglage de l'usine par défaut, sauf CHAN MENU.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

7. Menu de canaux

1. Maintenez la touche [FUNC] enfoncée pour accéder à l'interface SELECT MENU.
2. Appuyez brièvement sur la touche [P4], [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir la liste du menu. Appuyez brièvement sur la touche [P5] pour afficher rapidement la page.
3. Appuyez sur la touche [PUSH] pour accéder à la liste CHAN MENU.
4. Appuyez brièvement sur [P4], [P6] ou tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.

7.1 RCDT (Einstellung der CTCSS/DCS-Decodierung)

1. Entrez CHAN MENU, choisissez la fonction No.1.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
OFF: Désactivez le décodage CTCSS / DCS .
CTCSS: Choisissez le décodage CTCSS.
DCS: choisissez le décodage DCS
4. Lorsque vous choisissez le décodage CTCSS/DCS, appuyez sur le bouton (PUSH) pour entrer la configuration de décodage CTCSS/DCS, puis tournez le bouton de canal pour choisir le décodage CTCSS/DCS souhaité.
CTCSS: 62,5-254,1 Hz, et un groupe auto-définitif, total 52 groupes N est un code positif, I est un code inverse.
5. Appuyez sur le bouton [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.
 » Le fonctionnement du décodage CTCSS / DCS doit être associé à la configuration du mode squelch.

NOTE (Reportez-vous à la configuration de la combinaison de signalisation à la page


7.2 Configuration d'Encodage CTCSS/DCS

1. Entrez CHAN MENU, choisissez la fonction No.2.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
OFF: Désactivez l'encodage CTCSS / DCS.
CTCSS: Choisissez l'encodage CTCSS.
DCS: Choisissez l'encodage DCS.
4. Lorsque vous choisissez l'encodage CTCSS/DCS, appuyez sur le bouton (PUSH) pour entrer la configuration de l'encodage CTCSS/DCS, puis tournez le bouton de canal pour choisir l'encodage CTCSS/DCS désiré.
CTCSS: 62.5-254.1HZ, et un groupe auto-définitif, totalisant 52 groupes.
DCS: 000N-777I, total 1024 groupes. N est un code positif, I est un code inverse.
5. Appuyez sur le bouton [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

7.3 Sélection de puissance HIGH/MID/LOW


1. Entrez CHAN MENU, choisissez la fonction No.3.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré
HI: Choisissez un niveau de puissance élevé.
MI: Choisissez un niveau de puissance moyen.
LO: Choisissez un niveau de puissance faible.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

7.4 5TENC(Sélection d'encodage 5TONE)

1. Entrez CHAN MENU, choisissez la fonction No.4.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
0 ~ 99: Total 100 groupes de l'encodage 5Tone pour la sélection.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.
 » Le nom du groupe de 5TONE et la connexion doivent être programmés par un logiciel PC. Si 5Tone a un nom de

NOTE groupe, l'écran LCD affichera uniquement le nom du groupe.

7.5 T-DEC (Ajouter une signalisation facultative)

- Cet émetteur-récepteur a 2 signaux optionnels: DTMF/5Tone. Ces fonctions de signalisation sont semblables à la signalisation CTCSS/DCS. Lorsque le récepteur ajoute une signalisation facultative, l'appelant doit transmettre la signalisation correspondante. La signalisation DTMF et 5Tone peut être appliquée pour d'autres fonctions avancées telles que ANI, ID PTT, appel groupé, sélection d'appel, étourdissement à distance, désactivation à distribuer ... etc.
1. Entrez CHAN MENU, choisissez la fonction No.4.
 2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
 3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
DT: signifie que la signalisation DTMF est ajoutée.
5T: signifie que la signalisation 5T est ajoutée.
OFF: éteint la signalisation.
 4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.
 » Le fonctionnement de la signalisation facultative doit être associé à la configuration du mode squelch.

NOTE (Reportez-vous à la configuration du mode Squelch dans la page XX).

7.6 Configuration de la combinaison de signalisation

1. Entrez CHAN MENU, choisissez la fonction No.6.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
SQ : vous pouvez entendre l'appel lorsque vous recevez un transporteur correspondant.
CDT : vous pouvez entendre l'appel lorsque vous recevez un transporteur correspondant et signalisation CTCSS ou DCS.

NOTE: vous pouvez entendre l'appel lorsque vous recevez un transporteur correspondant + la signalisation facultative.
C & T : Vous pouvez entendre l'appel lorsque vous recevez un transporteur correspondant + CTCSS / DCS + signalisation optionnelle.

4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

 » Ce paramètre n'est valable que lorsque la signalisation CTCSS / DCS est ajoutée.

NOTE

7.7 Sélection de largeur de bande

Sélectionnez la bande passante appropriée en fonction de différentes conditions locales.

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.7.

2. Appuyez sur la touche [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.

3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.

WID: largeur de bande est de 25k (large bande)

MID: largeur de bande est de 20k (bande moyenne)

NAR: largeur de bande est 12.5k (bande étroite)

4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

 » La fréquence inverse est activée, la fréquence TX et RX sera échangée, la signalisation CTCSS ou DCS sera

NOTE également échangée si elle existe dans le canal actuel.

7.8 Fréquence inversée

Avec cette fonction, l'émetteur-récepteur pourra communiquer avec un émetteur-récepteur dans le même réseau sans à travers un répéteur.

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.8

2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.

3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.

ON: activer la fonction inversée

OFF: Désactiver la fonction inversée

4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter

 » L'inversion de fréquence est activée, la fréquence TX et RX sera échangée, la signalisation CTCSS ou DCS sera

NOTE également échangée si elle existe dans une chaîne actuelle.

7.9 Talk Around

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.9.


2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'écran LCD devient verte.

3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.

ON: activer la fonction de conversation autour

OFF: Désactiver la fonction de conversation

4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

 » Cette fonction est masquée lorsque la fonction RTDF est activée.

NOTE

7.10 Configuration de décalage et de direction de fréquence

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.10.

2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'écran LCD devient verte.

3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré, appuyez sur la touche [FUNC] pour régler le sens de décalage.

- : décalage moins, signifie fréquence de transmission inférieure à la fréquence de réception.

+ : décalage plus, signifie fréquence de transmission supérieure à la fréquence de réception.

OFF: OFFSET est désactivé.

VHF: 0 - 38 Mhz fréquence disponible.

UHF: 0 - 90 Mhz fréquence disponible.

4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

 » La fréquence OFFSET est ajustée en fonction de la configuration de la taille des étapes. Cette fonction est

NOTE masquée lorsque la fonction RTDF est activée.

7.11 Modification du nom du canal


Après avoir édité un nom pour un canal, si le mode d'affichage est le nom des canaux, la radio affichera le nom édité dans ce menu. Sinon, cela affichera la fréquence.

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.11.

2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.

3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré. Appuyez sur [PUSH] pour confirmer et entrez l'édition pour le prochain caractère.

4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

 » En mode Fréquence (VFO) ou la fonction RTDF est activée, cette fonction sera

NOTE automatiquement cachée.

7.12 Verrouillage du canal occupé

Le verrouillage de canal désactive la transmission, une fois que le canal est occupé et que vous appuyez sur le bouton [PTT], le raido émettra un signal sonore comme avertissement et reviendra à la réception.

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.12.
 2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
 3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
- BU: verrouillage activé de signalisation, la transmission est inhibée lorsque le canal actuel reçoit un porteur correspondant.
RL: verrouillage occupé par la signalisation, la transmission est inhibée lorsque le canal actuel reçoit un transporteur correspondant mais désagrégé le code CTCSS / DCS.
- OFF: le verrouillage du canal occupé est désactivé. La transmission est autorisée dans tout état de réception.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage.

7.13 TX OFF

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.13.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
ON : TX autorisé, appuyez sur [PTT] pour transmettre.
OFF: TX non autorisé, ne fonctionne qu'en mode RX, appuyez sur [PTT] pour émettre un bip.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

7.14 OWNID (ENQUÊTE D'AUTO ID)

1. Entrez la liste CHAN MENU, choisissez la fonction No.14.
2. L'écran LCD affichera l'ID DTMF du canal actuel ou l'ID 5Tone.

8. CONFIGURATION DU MENU CLAVIER

8.1 Configuration du Menu du Clavier des Unités Principales

1. Maintenez la touche [FUNC] enfoncée pour accéder à l'interface SELECT MENU.
2. Appuyez brièvement sur la touche [P4], [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir la liste du menu. Appuyez brièvement sur [P5] pour afficher rapidement la page.
3. Appuyez sur la touche [PUSH] pour accéder à la liste du menu MINI KEY.
4. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
5. Appuyez brièvement sur le bouton [PUSH] pour choisir le groupe de touches désiré.
6. Appuyez brièvement sur [P1] ~ [P6] pour choisir la clé auto définie.
7. Appuyez sur [FUNC] pour confirmer et quitter.

8.2 Configuration du rétro-éclairage du clavier du microphone H-DIM

1. Maintenez la touche [FUNC] enfoncée pour accéder à l'interface SELECT MENU.
2. Appuyez brièvement sur la touche [P4], [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir la liste du menu. Appuyez brièvement sur [P5] pour afficher rapidement la page.
3. Appuyez sur la touche [PUSH] pour accéder à la liste du menu HANDY KEY.
4. Appuyez brièvement sur la touche [P4], la touche [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir le réglage désiré.

8.3 Configuration d'intensité du rétroéclairage du clavier du microphone

1. Maintenez la touche [FUNC] enfoncée pour accéder à l'interface SELECT MENU.
2. Appuyez brièvement sur la touche [P4], [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir la liste du menu. Appuyez brièvement sur [P5] pour afficher rapidement la page.
3. Appuyez sur la touche [PUSH] pour accéder à la liste du menu HANDY KEY, choisissez la fonction No.1, appuyez sur [PUSH] pour entrer le réglage de la valeur, la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient la couleur verte.
4. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré, le clavier du microphone a des options OFF à 31, soit 32 niveaux de luminosité total. OFF signifie éteindre la luminosité du rétroéclairage.
5. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour mémoriser le réglage et quitter.

8.4 H-PA H-PD Configuration du clavier auto-défini du Microphone

1. Maintenez la touche [FUNC] enfoncée pour accéder à l'interface SELECT MENU.
2. Appuyez brièvement sur la touche [P4], [P6] ou tournez le bouton du canal pour choisir la liste du menu. Appuyez brièvement sur [P5] pour afficher rapidement la page.
3. Appuyez sur la touche [PUSH] pour entrer dans la liste du menu HANDY KEY. Sélectionnez la fonction NO.2-5, puis appuyez sur [PUSH] pour entrer le réglage de la valeur. la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
4. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
5. Appuyez sur le bouton [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

9. Réglage DTMF

9.1 Paramétrage du groupe de codage DTMF

1. Entrez dans le menu DTMF, choisissez la fonction No.1.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré. 1-16: total 16 groupes de codage DTMF pour la sélection.
4. Si le groupe sélectionné est vide, appuyez sur [PUSH] pour éditer le code DTMF, l'écran LCD affiche "=====".
5. Tournez le bouton de canal pour choisir le caractère désiré, appuyez sur [PUSH] pour confirmer et passez à la prochaine sélection de caractère.
6. Appuyez sur la touche [P3] pour mémoriser le réglage et quitter.

9.2 Temps de transmission d'encodage DTMF

1. Entrez dans le menu DTMF, choisissez la fonction No.2.
2. Appuyez sur le bouton [PUSH], la valeur du menu sur l'affichage à cristaux liquides devient verte.
3. Tournez le bouton de canal pour choisir le réglage désiré.
50MS : le temps de transmission d'un seul codage DTMF et l'intervalle est de 50MS,
100MS: le temps de transmission d'un seul codage DTMF et l'intervalle est de 100MS,
200MS: le temps de transmission d'un seul codage DTMF et l'intervalle est de 200MS,
300MS: le temps de transmission d'un seul codage DTMF et l'intervalle est de 300MS,
500MS: le temps de transmission d'un seul codage DTMF et l'intervalle est de 500MS.
4. Appuyez sur la touche [PUSH] ou [P3] pour enregistrer le réglage et quitter.

10. PROGRAMMATION DE LOGICIELS D'INSTALLATION ET DE DÉMARRAGE

Installer le programme driver de câble USB

1. Cliquez sur le menu démarrer dans l'ordinateur, dans le menu "ALL PROGRAMS", choisissez et cliquez sur "USB To Com port" dans le programme MT95, installez le driver "USB To Com port" par indication.
2. Connectez le câble de programmation USB en option au port USB sur PC avec l'émetteur-récepteur.
3. Double-cliquez sur l'icône raccourci MT95 ou cliquez sur le processus d'indexation MT95 dans le menu démarrer. Choisissez le port COM série comme indiqué, puis cliquez sur OK pour démarrer le logiciel de programmation.
4. Selon les instructions, sélectionnez «Port COM», puis cliquez sur «OK» pour lancer le logiciel de programmation.

☞ » Même dans le même ordinateur, le port COM sélectif est différent lorsque le câble USB se connecte à un autre port USB.

NOTE Vous devez installer le logiciel avant de connecter le câble USB. Allumez l'émetteur-récepteur avant d'écrire la fréquence. Il vaut mieux ne pas allumer ou éteindre l'alimentation de l'émetteur-récepteur lorsqu'il est connecté à l'ordinateur, sinon il rend l'émetteur-récepteur incapable de lire ou d'écrire la fréquence. Dans ce cas, vous devez désactiver le logiciel de programmation, retirer le câble USB. puis réinsérez le câble USB et ouvrez le logiciel, puis réélectionnez le port COM, il se mettra en fonctionnement normal. Par conséquent, connectez l'émetteur-récepteur à l'ordinateur après avoir allumé l'émetteur-récepteur. Ne redémarrez pas l'alimentation de l'émetteur-récepteur lorsqu'il est connecté à l'ordinateur.

11. Maintenance

11.1 Réglage par défaut après réinitialisation

Bande de fréquence	VHF	UHF
Fréquence VFO	145.150MHz	431.150MHz
Canal de mémoire	--	--
Direction de décalage	--	--
Décalage de fréquence	600KHz	5MHz
Étape du canal	10KHz	10KHz
Encodage et Décodage de CTCSS	--	--
Fréquence de tonalité CTCSS	88.5Hz	88.5Hz
Encodage et Décodage de DCS	--	--
Code DCS	000N	000N
Puissance de sortie	HI	HI
TOT	3	3
APO	OFF	OFF
VOL	28	28
Niveau de Squelch	3	3

11.2 Dépannage

Problème	Causes possibles et solutions potentielles
L'alimentation est activée, rien ne s'affiche sur l'affichage.	+ et - les polarités de la connexion électrique sont inversées. Connectez le fil rouge au terminal plus et au fil noir à la borne moins de l'alimentation DC
Les fusibles ont sauté.	Vérifier et résoudre le problème entraînant un fusible sauté et remplacer le fusible par un nouveau.
Pas de son du haut-parleur.	Squelch est coupé. Diminuez le niveau de squelch. Tone ou CTCSS / DCS squelch est actif. Désactiver squelch CTCSS ou DCS.n
Les boutons et les touches ne fonctionnent pas.	La fonction de verrouillage des touches est activée. Annuler la fonction de verrouillage des touches.
Scan ne fonctionne pas	Les canaux ne sont pas sélectionnés dans la liste de scan lors de programmation.
Toute la bande avec des bruits après avoir être programmé	Le squelch est activé lors de la programmation.
La distance de communication est courte, une mauvaise sensibilité.	Vérifier si l'antenne est défectueux et vérifiez si le port de l'antenne est bien connecté. Le connecteur d'antenne a des débris ou est endommagé. Si la puissance basse est réglée.
Ne peut pas parler avec d'autres membres du groupe	Fréquence/canal différent, veuillez les modifier. CTCSS/DCS différent, veuillez les réinitialiser. Hors de la gamme de communication

12. SPÉCIFICATIONS

Général	
Gamme de fréquence	EU VHF: 144-146MHz UHF: 430~440MHz US VHF: 144-148MHz UHF: 430~440MHz
Nombre de canaux	200Knaïle
Espacement des canaux	25K (bande large) 20K (bande moyenne) 12.5K (bande étroite)
Fréquence d'étape	2.5KHz, 5KHz, 6.25KHz, 10KHz, 12.5KHz, 20KHz, 25KHz, 30KHz, 50KHz
Tension de fonctionnement	13.8V DC ±15%
Squelch	Transporteur /CTCSS/DCS
Stabilité de fréquence	±2.5 ppm
Température de fonctionnement	-20~+60
Dimension(mm)	124 (W) x 163(D) x 39 (H)
Poids	Environ 0.64 kg

» Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis en raison des progrès technologiques.

NOTE

Transmetteur		
	Bande large	Bande étroite
Sensibilité (12dB Sinad)	$\leq 0.25\mu\text{V}$	$\leq 0.35\mu\text{V}$
Sélectivité de canal adjacente	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Réponse audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~-3dB(0.3~2.55KHz)
Rapport signal / bruit	$\geq 45\text{dB}$	$\geq 40\text{dB}$
Distorsion audio	$\leq 5\%$	
Puissance de sortie de audio	$> 2\text{W}@8$	

Récepteur		
	Bande large	Bande étroite
Puissance de sortie	25W / 15W / 5W	
Modulation	16KΦF3E	11KΦF3E
Puissance de canal adjacent	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Rapport signal / bruit	$\geq 40\text{dB}$	$\geq 36\text{dB}$
Émission parasite	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Réponse audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~- 3dB(0.3~2.55KHz)
Distorsion audio	$\leq 5\%$	

13. TABLEAU ATTACHÉ

52 Groupes de CTCSS Fréquence de Tonalité (Hz)

No.	Fréq.(Hz)	No.	Fréq.(Hz)	No.	Fréq.(Hz)	No.	Fréq.(Hz)	No.	Fréq.(Hz)
1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	196.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	autodéfini- tion
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

1024 Groupes de Code DCS

Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)
1.	000	2.	001	3.	002	4.	003	5.	004	6.	005	7.	006	8.	007
9.	010	10.	011	11.	012	12.	013	13.	014	14.	015	15.	016	16.	017
17.	020	18.	021	19.	022	20.	023	21.	024	22.	025	23.	026	24.	027
25.	030	26.	031	27.	032	28.	033	29.	034	30.	035	31.	036	32.	037
33.	040	34.	041	35.	042	36.	043	37.	044	38.	045	39.	046	40.	047
41.	050	42.	051	43.	052	44.	053	45.	054	46.	055	47.	056	48.	057
49.	060	50.	061	51.	062	52.	063	53.	064	54.	065	55.	066	56.	067
57.	070	58.	071	59.	072	60.	073	61.	074	62.	075	63.	076	64.	077
65.	100	66.	101	67.	102	68.	103	69.	104	70.	105	71.	106	72.	107
73.	110	74.	111	75.	112	76.	113	77.	114	78.	115	79.	116	80.	117
81.	120	82.	121	83.	122	84.	123	85.	124	86.	125	87.	126	88.	127
89.	130	90.	131	91.	132	92.	133	93.	134	94.	135	95.	136	96.	137
97.	140	98.	141	99.	142	100.	143	101.	144	102.	145	103.	146	104.	147
105.	150	106.	151	107.	152	108.	153	109.	154	110.	155	111.	156	112.	157
113.	160	114.	161	115.	162	116.	163	117.	164	118.	165	119.	166	120.	167
121.	170	122.	171	123.	172	124.	173	125.	174	126.	175	127.	176	128.	177
129.	200	130.	201	131.	202	132.	203	133.	204	134.	205	135.	206	136.	207
137.	210	138.	211	139.	212	140.	213	141.	214	142.	215	143.	216	144.	217
145.	220	146.	221	147.	222	148.	223	149.	224	150.	225	151.	226	152.	227
153.	230	154.	231	155.	232	156.	233	157.	234	158.	235	159.	236	160.	237
161.	240	162.	241	163.	242	164.	243	165.	244	166.	245	167.	246	168.	247
169.	250	170.	251	171.	252	172.	253	173.	254	174.	255	175.	256	176.	257
177.	260	178.	261	179.	262	180.	263	181.	264	182.	265	183.	266	184.	267
185.	270	186.	271	187.	272	188.	273	189.	274	190.	275	191.	276	192.	277
193.	300	194.	301	195.	302	196.	303	197.	304	198.	305	199.	306	200.	307
201.	310	202.	311	203.	312	204.	313	205.	314	206.	315	207.	316	208.	317
209.	320	210.	321	211.	322	212.	323	213.	324	214.	325	215.	326	216.	327
217.	330	218.	331	219.	332	220.	333	221.	334	222.	335	223.	336	224.	337
225.	340	226.	341	227.	342	228.	343	229.	344	230.	345	231.	346	232.	347
233.	350	234.	351	235.	352	236.	353	237.	354	238.	355	239.	356	240.	357
241.	360	242.	361	243.	362	244.	363	245.	364	246.	365	247.	366	248.	367
249.	370	250.	371	251.	372	252.	373	253.	374	254.	375	255.	376	256.	377
257.	400	258.	401	259.	402	260.	403	261.	404	262.	405	263.	406	264.	407
265.	410	266.	411	267.	412	268.	413	269.	414	270.	415	271.	416	272.	417
273.	420	274.	421	275.	422	276.	423	277.	424	278.	425	279.	426	280.	427
281.	430	282.	431	283.	432	284.	433	285.	434	286.	435	287.	436	288.	437
289.	440	290.	441	291.	442	292.	443	293.	444	294.	445	295.	446	296.	447
297.	450	298.	451	299.	452	300.	453	301.	454	302.	455	303.	456	304.	457
305.	460	306.	461	307.	462	308.	463	309.	464	310.	465	311.	466	312.	467

313.	470	314.	471	315.	472	316.	473	317.	474	318.	475	319.	476	320.	477
321.	500	322.	501	323.	502	324.	503	325.	504	326.	505	327.	506	328.	507
329.	510	330.	511	331.	512	332.	513	333.	514	334.	515	335.	516	336.	517
337.	520	338.	521	339.	522	340.	523	341.	524	342.	525	343.	526	344.	527
345.	530	346.	531	347.	532	348.	533	349.	534	350.	535	351.	536	352.	537
353.	540	354.	541	355.	542	356.	543	357.	544	358.	545	359.	546	360.	547
361.	550	362.	551	363.	552	364.	553	365.	554	366.	555	367.	556	368.	557
369.	560	370.	561	371.	562	372.	563	373.	564	374.	565	375.	566	376.	567
377.	570	378.	571	379.	572	380.	573	381.	574	382.	575	383.	576	384.	577
385.	600	386.	601	387.	602	388.	603	389.	604	390.	605	391.	606	392.	607
393.	610	394.	611	395.	612	396.	613	397.	614	398.	615	399.	616	400.	617
401.	620	402.	621	403.	622	404.	623	405.	624	406.	625	407.	626	408.	627
409.	630	410.	631	411.	632	412.	633	413.	634	414.	635	415.	636	416.	637
417.	640	418.	641	419.	642	420.	643	421.	644	422.	645	423.	646	424.	647
425.	650	426.	651	427.	652	428.	653	429.	654	430.	655	431.	656	432.	657
433.	660	434.	661	435.	662	436.	663	437.	664	438.	665	439.	666	440.	667
441.	670	442.	671	443.	672	444.	673	445.	674	446.	675	447.	676	448.	677
449.	700	450.	701	451.	702	452.	703	453.	704	454.	705	455.	706	456.	707
457.	710	458.	711	459.	712	460.	713	461.	714	462.	715	463.	716	464.	717
465.	720	466.	721	467.	722	468.	723	469.	724	470.	725	471.	726	472.	727
473.	730	474.	731	475.	732	476.	733	477.	734	478.	735	479.	736	480.	737
481.	740	482.	741	483.	742	484.	743	485.	744	486.	745	487.	746	488.	747
489.	750	490.	751	491.	752	492.	753	493.	754	494.	755	495.	756	496.	757
497.	760	498.	761	499.	762	500.	763	501.	764	502.	765	503.	766	504.	767
505.	770	506.	771	507.	772	508.	773	509.	774	510.	775	511.	776	512.	777

Pour le contenu des avertissements en anglais, allemand, français, italien, espagnol et russe, veuillez consulter le lien suivant:
<https://www.retevis.com/rt95-dual-band-ham-mobile-radio-eu-version>

1. FUNZIONI E CARATTERISTICHE

La radio mobile RT95 ha un ottimo alloggiamento, robustezza e stabilità, funzioni avanzate e affidabili, perfette e preziose. Questa radio mobile amatoriale progetta in particolare i conducenti e persegue la filosofia dell'innovazione e della praticità. Ed altre funzioni come segue:

- ◆ Materiale di qualità superiore, miglior tecnologia e radiatore di qualità per garantire una funzionalità stabile e durevole;
- ◆ Display a cristalli TFT a 180° gradi;
- ◆ Corpo pieno della lega per la radiazione di calore;
- ◆ Modalità frequenza e Modalità canale per requisiti di funzionamento diversi;
- ◆ Divisione di tasti in modo ragionevole, comodo per il funzionamento;
- ◆ Impostazione della larghezza di banda per ogni canale singolo, fascia largo 25K, fascia medio 20K, fascia stretto 12.5K;
- ◆ 200 canali di memoria programmabili, identificati dal nome;
- ◆ Separare le impostazioni CTCSS, DCS, DTMF, 5Tone per ogni canale singolo, rifiutando di chiamare in più da altre radio;
- ◆ Diverse funzioni di scansione incluse la funzione di scansione CTCSS/DCS;
- ◆ Controllo intelligente del menu e della programmazione PC;
- ◆ Protezione dal livello di tensione;
- ◆ Controllo luminosità LCD;
- ◆ Funzione di accensione automatica;
- ◆ Funzione di blocco tastiera e microfono;
- ◆ Segnale 5Tone per il trasferimento dei dati, allarme, tutte le chiamate, ANI, kill remota, waken remota.
- ◆ DTMF-ANI o 5Tone-ANI per il riconoscimento automatico delle chiamate;
- ◆ Scrambler (opzionale).

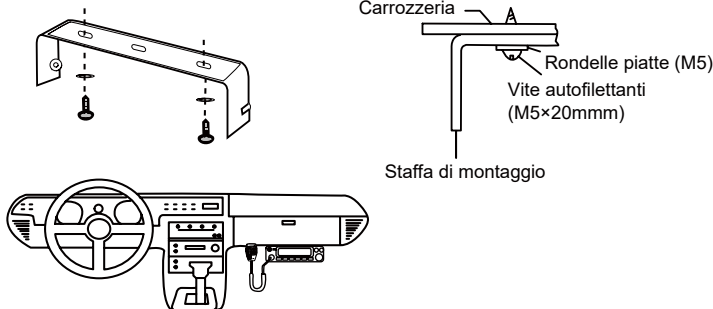
2. INSTALLAZIONE INIZIALE

2.1 Installazione mobile

Per installare il ricetrasmittente, scegliere una posizione sicura e stabile all'interno del veicolo che riduce al minimo il pericolo per i passeggeri e per voi stessi mentre il veicolo è in movimento.

Si consiglia di installare l'unità in una posizione appropriata in modo che le ginocchia o le gambe non lo colpiscano durante una frenata improvvisa del veicolo. Provare a scegliere un posto ben ventilato che sia schermato dalla luce diretta del sole.

1. Installare la staffa di montaggio nel veicolo utilizzando le viti autofilettanti (2 pezzi) e le rondelle piatte (2 pezzi)



2. Posizionare il ricetrasmittente, quindi inserire e serrare le viti SEMS esagonali fornite.

- ◆ Verificare se tutte le viti siano serrate per evitare che le vibrazioni del veicolo rilasciano la staffa o il ricetrasmittente.

2.2 Collegamento del cavo di alimentazione DC

» Individuare il connettore di ingresso di alimentazione più vicino al ricetrasmittente possibile.

NOTE

2.2.1 Funzionamento mobile

La batteria del veicolo deve avere una potenza nominale da 12V; Non collegare mai il ricetrasmittente ad una batteria da 24V; Assicurarsi di utilizzare una batteria del veicolo da 12V che abbia una sufficiente capacità di corrente.

Se la corrente al ricetrasmittente è insufficiente, il display potrebbe scurire durante la trasmissione o la trasmissione della potenza di uscita potrebbe scendere eccessivamente.

1. Collegare cavo di alimentazione DC fornito con il ricetrasmittente direttamente sui terminali della batteria del veicolo utilizzando il percorso più breve dal ricetrasmittente.

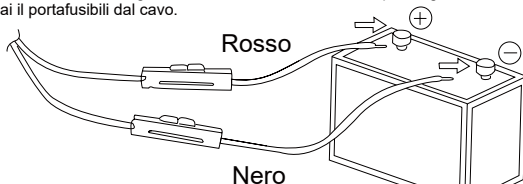
- ◆ Si consiglia di non utilizzare la presa per accendisigari, poiché alcune presa accendisigari introducono una caduta di tensione inaccettabile.

- ◆ L'intera lunghezza del cavo deve essere rivestita in modo da essere isolata dal calore, dall'umidità e dal sistema di accensione (cavi) secondari del motore (ad alta tensione).

2. Dopo aver installato il cavo, per evitare il rischio di umidità, utilizzare un nastro resistente al calore per legare insieme

alla scatola dei fusibili. Non dimenticare di rinforzare il cavo intero.

3. Per evitare il rischio di cortocircuito, preghiamo di togliere il collegamento con la batteria negativa (-), quindi collegare con la radio.
4. Confermare la corretta polarità delle connessioni, quindi collegare il cavo di alimentazione ai terminali della batteria; il rosso si collega al terminale positivo (+) e il nero si collega al terminale negativo (-).
- ◆ Utilizzare la lunghezza completa del cavo senza tagliare l'eccesso anche se il cavo è più lungo del necessario. In particolare, non rimuovere mai il portafusibili dal cavo.



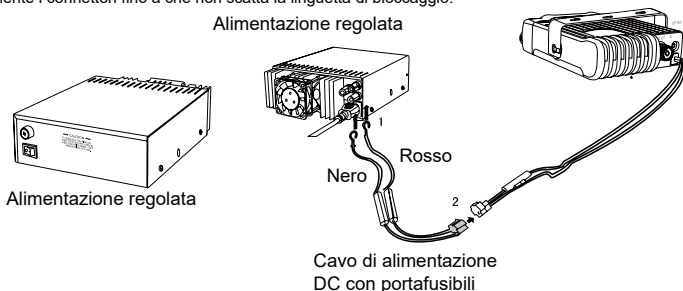
5. Ricollegare eventuali cablaggi rimossi dal terminale negativo.
6. Collegare il cavo di alimentazione DC al connettore di alimentazione del ricetrasmittente.
 - ◆ Premere saldamente i connettori fino a che non scatta la linguetta di bloccaggio.

2.2.2 Funzionamento della stazione fissa

Per poter utilizzare il funzionamento della stazione fissa, è necessario un alimentatore DC separato da 13.8V. Per richiedere contattare un rivenditore locale. La capacità corrente di alimentazione corrente è 12A.

1. Collegare il cavo di alimentazione a corrente continua DC e assicurarsi che le polarità siano corrette. (Rosso: positivo, Nero: negativo).

- ◆ Non collegare direttamente il ricetrasmittente ad una presa AC.
 - ◆ Utilizzare il cavo di alimentazione DC in dotazione per collegare il ricetrasmittente ad un alimentatore regolato.
 - ◆ Non sostituire un cavo con cavi di misura più piccoli.
2. Collegare il connettore di alimentazione DC del ricetrasmittente al connettore del cavo di alimentazione DC.
 - ◆ Premere saldamente i connettori fino a che non scatta la linguetta di bloccaggio.

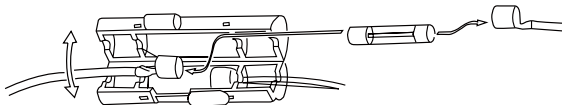


» Prima di collegare l'alimentazione DC al ricetrasmittente, accertarsi di disattivare il ricetrasmittente e l'alimentazione DC.

» Non collegare l'alimentazione DC in una presa AC finché non si effettuano tutti i collegamenti.

2.2.3 Sostituzione fusibili

Se il fusibile determina la causa, correggere il problema. Dopo aver risolto il problema, sostituire il fusibile. Se i fusibili nuovi continuano a dare problema, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore autorizzato da **RETEVIS** o un centro di assistenza autorizzato da **RETEVIS** per l'assistenza.



Posizione del fusibile	Corrente nominale fusibile
Ricetrasmittente	10A
Cavo di alimentazione DC in dotazione	10A

Usare solo fusibili del tipo e della qualità specificata, altrimenti il ricetrasmittente potrebbe essere danneggiato.

» Se si utilizza il ricetrasmittitore per un periodo prolungato quando la batteria del veicolo non è completamente carica o quando il motore è spento, la batteria potrebbe scaricare e non avrà riserve sufficienti per avviare il veicolo. Evitare di utilizzare il ricetrasmittitore in queste condizioni.

2.3 Antenne verbinden

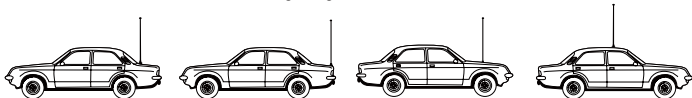
Vor der Inbetriebnahme, bitte eine effiziente, abgestimmte Antenne zu installieren. Der Erfolg Ihrer Installation hängt weitgehend von der Art der Antenne und der korrekten Installation ab. Der Transceiver kann hervorragende Ergebnisse liefern, wenn das Antennensystem und seine Installation sorgfältig beachtet werden.

Verwenden Sie eine 50Ω-Impedanzantenne und eine verlustarme koaxiale Speiseleitung, die eine charakteristische Impedanz von 50Ω aufweist, um die Transceiver-Eingangsimpedanz anzupassen. Die Kopplung der Antenne an den Transceiver über Zuleitungen mit einer anderen 50Ω-Impedanz verringert die Effizienz des Antennensystems und kann zu Interferenzen in nahezu ausgestrahlte Fernsehen, Radio und andere elektronische Geräte führen.

» Das Übertragung ohne vorheriges Anschließen einer Antenne oder einer anderen passenden Last kann den Transceiver beschädigen. Verbinden Sie die Antenne immer vor der Übertragung für den Transceiver.

» Alle festen Stationen sollten mit einem Blitzableiter ausgestattet sein, um das Risiko von Feuer, Blitzschlag und den Schaden von Transceiver zu reduzieren.

die Position der Antenne auf einem Auto sind wie folgt dargestellt:

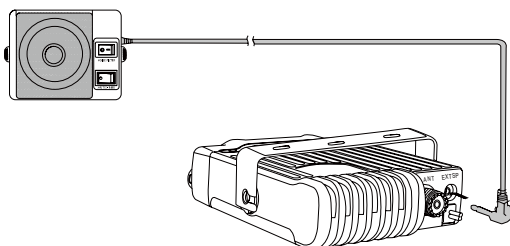


2.4 Zubehör verbinden

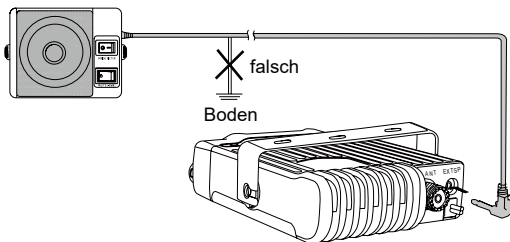
2.4.1 Externer Lautsprecher

Wenn Sie einen externen Lautsprecher verwenden möchten, wählen Sie einen Lautsprecher mit einer Impedanz von 8Ω.

Die externe Lautsprecherbuchse nimmt einen 3,5 mm (1/8 ") Mono (2-Leitungsdraht) Stecker auf.

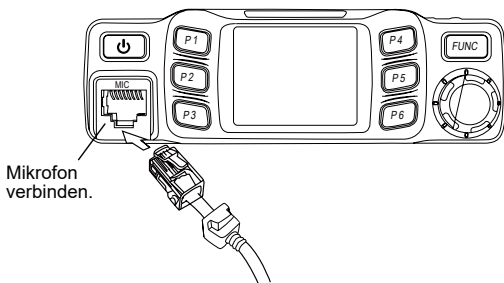


» Externer Lautsprecher hat einen doppelten Port BTL, so bitte beachten Sie diese Verbindungsart. Der Lautsprecher kann sich nicht mit dem Boden verbinden, sonst wird der Lautsprecher Defekt haben. Die falsche Verbindungsweise wie unten:



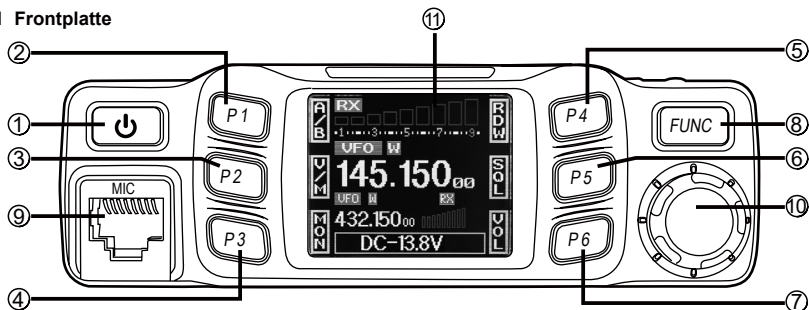
2.4.2 Mikrophon

Für die Sprachkommunikation verbinden Sie ein Mikrophon mit einem 8-poligen Modulstecker in die modulare Steckdose auf der Vorderseite des Hauptgeräts. Drücken Sie auf den Stecker, bis die Verriegelungslasche klickt.



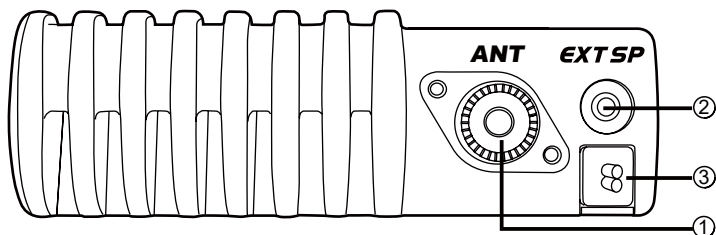
3. die Maschine kennen

3.1 Frontplatte



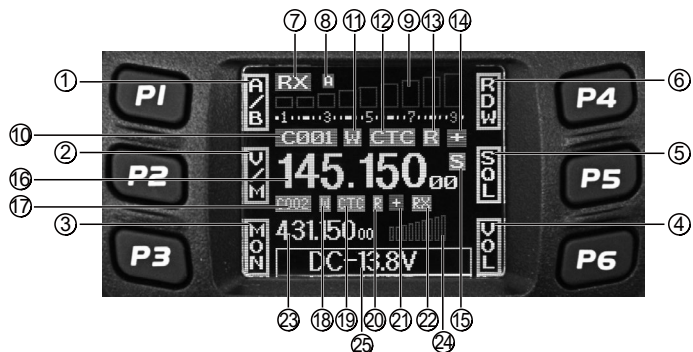
NO.	Key	Funktion
1		Strom Ein/Aus/Mute
2		Selbstdefinierte Taste
3		Selbstdefinierte Taste
4		Selbstdefinierte Taste
5		Selbstdefinierte Taste
6		Selbstdefinierte Taste
7		Selbstdefinierte Taste
8		Funktionstaste/Funktionsgruppentaste
9	MIC	Mikronbuchse
10		Kanalschalter/Drücken Taste/Tastensperre
11	LCD display	Kanal/frequenz/funktion-Einstellung anzeigen

3.2 Rückplatte



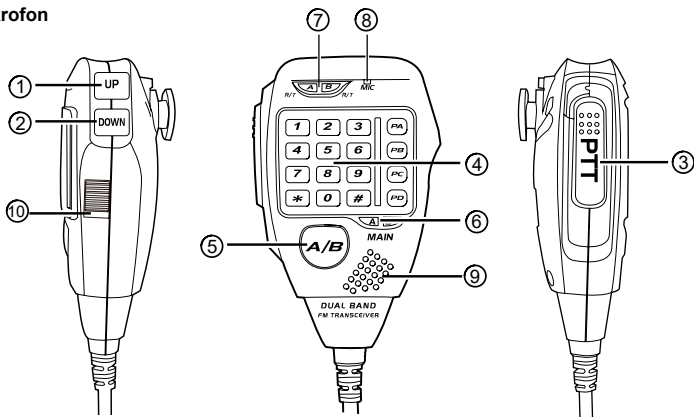
NO.	Key	Funktion
1	Antennenanschluss	verbinden eine 5 ohm Antenne
2	Ex-Lautsprecher Anschluss	verbinden einen Ex-Lautsprecher
3	Netzkabel	verbinden eine standard DC-Netzkabel

3.3 Display



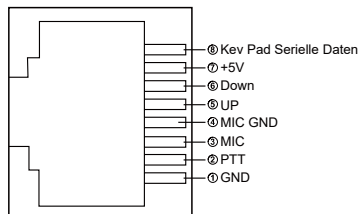
NO.	Funktion
1	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P1 gedrückt wird
2	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P2 gedrückt wird
3	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P3 gedrückt wird
4	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P4 gedrückt wird
5	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P5 gedrückt wird
6	Zeigt die Selbstdefinitionsfunktion an, wenn P6 gedrückt wird
7	Zeigt den Hauptkanal TX-Oder RT -status an
8	Zeigt es an, wenn die automatische Ausschaltfunktion eingeschaltet ist
9	Zeigt die Signalstärke des Hauptkanals an
10	Zeigt die Hauptkanalnummer im Kanalmous an
11	Zeigt bei der Einstellung der Bandbreite für Hauptkanal an
12	Zeigt es an, wenn der Hauptkanal CTCSS/DCS eingestellt ist
13	Zeigt es an, wenn die Hauptkanal - Rücklaufunktion aktiviert ist
14	Zeigt es an, wenn die Hauptkanal -Offset-Funktion aktiviert ist
15	Zeigt es an, wenn der Hauptkanal in der Scanliste ist
16	Zeigt die Hauptkanalfrequenz oder den Namen an.
17	Zeigt die Sub-Kanalnummer im Kanlmodus an
18	Zeigt bei der Einstellung der Bandbreite für Sub-Kanal an
19	Zeigt es an, wenn der Sub-Kanal CZCSS/DCS eingestellt ist
20	Zeigt es an, wenn die Sub-Kanal- Rücklufenfunktion aktiviert ist
21	Zeigt es an, wenn die Sub-Kanal-offset-Funtion aktiviert ist
22	Zeigt es an, wenn die Sub-Kanal ein Sinal empfängt
23	Zeigt die Sub-Kanalfrequenz oder den Namen an
24	Zeigt die Signalstärke des Sub-Kanals an
25	Anzeige der Spannung und Menüeinstelung

3.4 Mikrophon



NO.	Key	Funktion
1	UP	Erhöhung der Frequenz, Kanalnummer oder Einstellwert
2	DOWN	Verringerung der Frequenz, Kanalnummer oder Einstellwert
3	PTT	Drücken Sie die PTT-Taste (Push-To-Talk), um zu senden
4	Zifferntastatur	Eingabe VFO-Frequenz oder DTMF-Dial-Out etc.
5	A/B band	Wählen das linke Band oder das rechte Band als Hauptband
6	Bandanzeige	die Kontrollleuchte für Hauptband
7	TX/RX Anzeige	Hellgrün beim Empfangen, Hellrot bei der Übertragung
8	MIC	Sprechen Sie hier während der Übertragung
9	Lautsprecher	Wenn Sie den Lautsprecher vom Hauptgerät schließen, können Sie den Anruf von diesem Lautsprecher hören
10	Sperrtaste UP /DOWN	Wenn diese Taste in der oberen Position ist, ist sie die UP / DOWN-Taste freigeschaltet, wenn diese Taste nach unten gedrückt wird, wird die UP / DOWN-Taste gesperrt :

Mikrofonanschluss-Schaltplan (Frontansicht des Steckers)



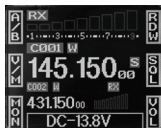
4. Arbeitsmodus

1. Anzeigemodus

Wie Sie den Anzeigemodus durch PC-Programmierung wählen: Im Menü "Function Setup" der PC-Software erscheint die Auswahl "Display Mode", das "Frequency", "Channel" oder "Name" einzustellen.

Wie Sie den Anzeigemodus durch Radio-Menü wählen: Siehe "Anzeigemodus" in Seite 17.

- A. Frequenzmodus: Wenn die Anzeige als "Frequenz" eingestellt ist, kann die neue Einstellung des Kanalbetriebes und des Kurzbefehls vorübergehend vom Benutzer genutzt werden. Sobald das Funkgerät ausgeschaltet oder auf einen anderen Kanal umgeschaltet ist, wird die temporäre Einstellung gelöscht und auf die ursprünglichen Einstellungen zurückgesetzt. (wie Bild 1)
- B. Kanalname-Modus: Wenn die Anzeige als "Name" eingestellt ist, ist es in den Kanalnamen-Modus. In diesem Modus wird der entsprechende Kanalname angezeigt, wenn der aktuelle Kanal mit dem Namen bearbeitet wird. Andernfalls wird die Frequenz + Kanalnummer angezeigt. (wie Bild 2)
- C. Kanal-Modus: Wenn die Anzeige als "Kanal" eingestellt ist, ist es in den Kanal-Modus. In diesem Modus wird der aktuelle Kanal-Name auf LCD angezeigt, wenn es Namen für den aktuellen Kanal gibt. Ansonsten zeigt er die aktuelle Kanalnummer an. (wie Bild 3)



(wie Bild 1)



(wie Bild 2)



(wie Bild 3)

2. Arbeitsmodus




Wie Sie den Arbeitsmodus durch PC-PC-Programmierung wählen: Im Menü "Function Setup" der PC-Software gibt die Auswahl "VFO/MR A" und "VFO/MR B", um die Angabe von "VFO" und "MR." einzustellen.

- A. VFO Modus: Kurzbefehl-Betrieb und Kanaleinstellung werden geändert und als aktueller Wert gespeichert. Wenn das Radio ausgeschaltet ist, wird die letzte Einstellung nicht geändert. Im VFO-Modus stellen Sie den Kanalknopf ein, um die Frequenz durch vorprogrammierte Schrittgröße einzustellen.
- B. "MR" Modus: Speichermodus, in diesem Modus arbeitet das Radio mit vorprogrammierten Kanälen, stellen Sie den Kanalknopf ein, um den Kanal nach oben und unten zu bewegen.


☞ Wenn der Transceiver als Kanalmodus programmiert und gesperrt ist, können Sie nicht durch den manuellen Betrieb im Radio-Menü in den Frequenzmodus zurückkehren.

5. Grundoperation

5.1 Ein- und Ausschalten

1. Einschalten: Im Ausschaltzustand drücken Sie  einmal, die LCD erscheint "RETEVIS", dann zeigt die aktuelle Frequenz oder den Kanal an.
2. Ausschalten: Im Einschaltzustand drücken Sie  für 3 Sekunden, das LCD zeigt "SCHLIESSEN" an, dann verschwindet die LCD-Anzeige. Ausschalten: Im Einschaltzustand drücken Sie  für 3 Sekunden, das LCD zeigt "SCHLIESSEN" an, dann verschwindet die LCD-Anzeige.

5.2 die Lautstärke einstellen

1. Im Standby-Modus, kurz drücken Sie die Taste [PX], die als VOL-Regler programmiert ist, die LCD-Anzeige "VOL: XX", dann drehen Sie den Kanalschalter, um die Lautstärke einzustellen.
2. Im Standby-Modus, kurz drücken Sie die Taste , um den Lautsprecher stumm zu schalten, die LCD-Anzeige "AUDIO:MT", kurz drücken Sie diese Taste nochmal, um die letzte Lautstärke zurückzukehren.

☞ Während der Kommunikation kann die Lautstärke genauer eingestellt werden.

NOTE

5.3 Frequenz einstellen

1. Mit Kanal-Schalter: Im VFO-Modus kann der Kanal-Schalter die Frequenz einstellen, den Kanal-Schalter zu drücken, blinkt das passende Kennzeichen und dann drehen den Kanal-Schalter, um die Frequenz um Schritt 1K, 10K, 100K, 1Mz oder 10MHz einzustellen.
☞ Die Mikrofon-Taste [UP] / [DOWN] kann auch die Frequenz einstellen, jedes Drücken verschiebt eine Schrittgröße.
NOTE Halten Sie die Taste [DOWN] kann eine Schrittgröße verringern. Wenn der Kanal-Schalter als VOL-Funktion programmiert ist, müssen Sie die PX-Taste drücken, die als FRQ-Funktion programmiert ist, wenn das LCD-Display "VFO FREQ" anzeigt, den Kanal-Schalter drehen, um die Frequenz einzustellen.
2. Mit der Zifferntaste: Im VFO-Modus können Sie die gewünschte Frequenz mit der Mikrofonnummer eingeben. Zum Beispiel, wenn Sie 145.125Mhz wollen, drücken Sie einfach die Taste 1, 4, 5, 1, 2, 5, wenn 145Mhz, drücken Sie einfach 1, 4, 5. Die Eingabe ist ungültig, wenn die Frequenz über Reichweite ist.


5.4 Kanal einstellen

1. Kanal einstellen mit Kanalschalter: Im Kanal-Modus drehen Sie den Kanalschalter, um den Kanal einzustellen. Mit die Taste [UP] / [DOWN] der Mikrofon kann auch den Hauptkanal einstellen.
☞ Wenn es einen leeren Kanal gibt, springt das Radio darüber und zum nächsten Kanal. Wenn der Kanalschalter als VOL-Funktion programmiert ist, müssen Sie die PX-Taste drücken, die als CH-Funktion programmiert ist, wenn das LCD "CH XX" anzeigt, drehen Sie den Kanalschalter, um den Kanal einzustellen.

2. Mit der Zifferntaste: Im CH-Modus können Sie den gewünschten Kanal über den Mikrofon-Zifferntastatur mit Eingabe von 3 Nummern (001-200), 001 steht für Kanal 1, 200 steht für Kanal 200 eingeben. Wenn Eingangskanal ein leerer Kanal ist, wird das Radio einen Fehler melden und zum letzten Kanal zurückkehren.


5.5 Empfangen

Wenn der Kanal, den Sie verwenden, aufgerufen wird, zeigt der Bildschirm rote "RX" und die Signalstärkeanzeige, auf diese Weise können Sie den Anruf hören.

 » Wenn das RX-Symbol und die Signalstärke blinkt, aber der Anruf nicht gehört, bedeutet dies, dass der NOTE aktuelle Kanal einen passenden Trägerwelle empfängt, aber mit einer inkompatibel Signalisierung. (Siehe CTCSS / DCS CODE oder optionale Signalisierung in Seite 14)

5.6 Übertragung

Halten Sie [PTT] und sprechen Sie mit Mikrofon, dann fängt der Funkgerät zu senden, und der Bildschirm zeigt die rote TX- und Signalstärkeanzeige. Halten Sie das Mikrofon ca. 2,5-5,0 cm von den Lippen und sprechen Sie mit dem Mikrofon in Ihrer normalen Sprechstimme, um das beste Timbre zu bekommen.

 » Verfügbar nur auf Hauptkanal.
NOTE

5.7 Umschalten zwischen Hauptkanal und Sub-kanal

Diese Funkgerät arbeitet durch Einkanal-Dual-Überwachung, im Standby, die Frequenz in der Oberseite auf LCD-Bildschirm ist Hauptkanal und Unterseite ist Sub-Kanal, die Übertragung ist nur auf Hauptkanal verfügbar.

1. Drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX] -Taste, die als A/B-Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als A/B-Funktion definiert ist, und drücken Sie nochmal diese Taste oder drehen Sie den Kanalknopf, um den Hauptkanal und den Sub-kanal zu wechseln. Die LCD zeigt **Main:XX** an.
3. Halten Sie die Taste [PUSH] oder [FUNC] gedrückt, um zu speichern und zu beenden, oder warten Sie 10 Sekunden, bis das Radio die Einstellung speichert und beendet wird.

5.8 Umschalten zwischen VFO und Kanal Modus

1. Drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX] -Taste, die als V/M-Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als V/M-Funktion definiert ist, und drücken Sie nochmal diese Taste oder drehen Sie den Kanalknopf, um den Hauptkanal und den Sub-kanal zu wechseln. Die LCD zeigt **V/M:XX** an.
3. Halten Sie die Taste [PUSH] oder [FUNC] gedrückt, um zu speichern und zu beenden, oder warten Sie 10 Sekunden, bis das Radio die Einstellung speichert und beendet wird.

5.9 Kanal-Bearbeitung

1. Im VFO Modus könnten Sie den Kanal-Schalter oder die Taste [UP]/[DOWN] vom Mikrofon drehen, um die Frequenz einzustellen.
2. Drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als CDT-Funktion definiert ist. Drücken Sie die Taste [PX], um den CTCSS/DCS-Code einzustellen, drehen Sie den Kanal-Schalter oder die Taste [UP]/[DOWN] vom Mikrofon, um den CTCSS/DCS-Code wählen.
3. Lang drücken Sie die Taste [FUNC], um das Kanaleinstellungsmenü aufzurufen, und die gewünschte Einstellung zu wählen.
4. Drücken Sie kurz die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, halten Sie die Taste [PX], die als V/M-Funktion definiert ist, bis die Kanalnummer blinkt, wenn die Kanalnummer rot ist, bedeutet der aktuelle Kanal ist gültig, wenn die Kanalnummer grün ist, bedeutet der aktueller Kanal ist leer.
5. Drehen Sie den Kanalknopf oder die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die zu speichernde Kanalnummer zu wählen.
6. Halten Sie die Taste [PX], die als V/M-Funktion definiert ist, gedrückt, um zu bestätigen und den Kanal zu speichern, die Kanalnummer stoppt zu blitzen und das Funkgerät gibt einen Signalton aus, dann wird der Kanal erfolgreich gespeichert.

5.10 Kanal löschen

1. In Kanal Modus, drehen Sie den Kanalknopf oder die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um einen unerwünschten Kanal zu wählen.
2. Drücken Sie kurz die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX]-Taste, die als V/M-Funktion definiert ist, drücken Sie diese Taste mit der [FUNC]-Taste zusammen für 2 Sekunden, der aktuelle Kanal wird gelöscht und wechselt automatisch zum nächsten Kanal.

5.11 CTCSS / DCS-Codierung und Decodierung

1. Drücken Sie kurz die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die [PX]-Taste, die als CDT Funktion definiert ist.
2. Drücken Sie kurz die Taste PX, die als CDT Funktion definiert ist, dann drücken Sie diese Taste nochmal, um zu bestätigen, ob der aktuelle Kanal die CTCSS/DCS-Codierung und Decodierung benutzt.
3. Wenn die LCD **RCDT:XXX** zeigt, drehen Sie den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu wählen, ob CTCSS / DCS-Decodierungssignalisierung zum aktuellen Kanal hinzugefügt wird.

- Drücken Sie die [PUSH]-Taste und drehen Sie dann den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die gewünschte CTCSS / DCS-Decodierungssignalisierung auszuwählen.
- Wenn die LCD **CTCDT:XXX** zeigt, drehen Sie den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu wählen, ob CTCSS / DCS-Codierungssignalisierung zum aktuellen Kanal hinzugefügt wird.
Drücken Sie die [PUSH]-Taste und drehen Sie dann den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die gewünschte CTCSS / DCS-Codierungssignalisierung auszuwählen.
 - CTCSS: 62.5-254.1Hz plus eine selbst definierende Gruppe, insgesamt 52 Gruppen.
DCS: 000N-777I insgesamt 1024 Gruppen. N ist positiver Code und I ist inverser Code.
Drücken Sie die Taste FUNC, um einen positiven oder inversen Code zu wählen.
 - Halten Sie die Taste [PUSH] oder [FUNC] gedrückt, um zu speichern und zu beenden, oder warten Sie 10 Sekunden, bis das Funkgerät die Einstellung automatisch beendet und beendet wird.

» Im Kanalmodus kann dieser Vorgang vorübergehend vom Benutzer genutzt werden. Sobald das Funkgerät ausgeschaltet oder auf einen anderen Kanal geschaltet ist, wird die temporäre Einstellung gelöscht. Wenn die Kanaleinstellung durch die Schreibfrequenz-Software gespeichert ist, bleibt die temporäre Einstellung gültig bis zur nächsten Änderung, schaltet das Funkgerät aus oder schaltet auf einen anderen Kanal, die temporäre Einstellung wird nicht geändert.

5.12 CTCSS Scan

Im Kanal Modus oder VFO Modus, drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als CDT Funktion definiert ist. Kurz drücken Sie diese Taste, um die CTCSS-Code-Einstellung aufzurufen. Wenn das LCD **CTC** anzeigt, drücken Sie diese Taste lang, um den CTCSS-Scan aufzurufen. Drehen Sie den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern. Sobald man eine passende CTCSS-Signalisierung findet, wird es 5 Sekunden stoppen und dann scannen erneut, kurz drücken eine beliebige Taste, um den CTCSS-Scan zu beenden.

5.13 DCS Scan

Im Kanal Modus oder VFO Modus, drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als CDT Funktion definiert ist. Kurz drücken Sie diese Taste, um die DCS Code-Einstellung aufzurufen. Wenn das LCD **DCS** anzeigt, drücken Sie diese Taste lang, um den DCS-Scan aufzurufen. Drehen Sie den Kanalknopf oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern.
Sobald man eine passende DCS-Signalisierung findet, wird es 5 Sekunden stoppen und dann scannen erneut, kurz drücken eine beliebige Taste, um den DCS-Scan zu beenden.

5.14 Frequenz/Kanal Scan

Frequenz Scan

Im Frequenz- (VFO-) Modus ist diese Funktion so designt, dass das Signal aller Frequenzpunkte unter jeder Schrittgröße überwacht wird.

- Im VFO Modus, drücken Sie kurz [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als SCN Funktion definiert ist.
- Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als SCN-Funktion definiert ist, um den Frequenzscan zu starten, das LCD zeigt "S" an.
- Kanalknopf drehen oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern.
- Kanalknopf drehen oder drücken Sie eine beliebige Taste, außer Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu beenden.

Kanal Scan

Im Kanal Modus, diese Funktion dient zur Überwachung des Signals aller Kanäle.

- Drücken Sie im Kanalmodus die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die als PN-Funktion definierte Taste [PX].
- Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als SCN-Funktion definiert ist, um den Kanal-Scan zu starten, dann zeigt die LCD **S**.
- Kanalknopf drehen oder drücken Sie die Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um die Scan-Richtung zu ändern.
- Kanalknopf drehen oder drücken Sie eine beliebige Taste, außer Taste [UP]/[DOWN] des Mikrofons, um zu beenden.

5.15 Scan überspringen

Drücken Sie im Kanalmodus die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die als PN-Funktion definierte Taste [PX]. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Scan-Liste hinzuzufügen oder zu löschen.


- Wenn LCD **S** angezeigt wird, befindet sich der aktuelle Kanal in der Scan-Liste.
- Wenn LCD **S** nicht angezeigt wird, ist der aktuelle Kanal nicht in der Scan-Liste.

5.16 Squelch aus/Squelch aus Momentan



Die als MON-Funktion definierte Taste [PX] kann das schwache Signal überwachen.

- Drücken Sie die Taste [FUNC], um die Funktionsgruppe zu wechseln, wählen Sie die Taste [PX], die als MON-Funktion definiert ist.
- Drücken Sie kurz die Taste [PX], die als MON-Funktion definiert ist, um das Squelch aus/Squelch aus Momentan aufzurufen, das LCD zeigt das rote "RX" -Symbol an. Squelch aus: Drücken Sie die als MON-Funktion definierte Taste [PX], um die Squelch zu deaktivieren, drücken Sie die Taste [MON], um die Squelch-Taste fortzusetzen.
Squelch aus Momentan: Halten Sie die Taste [PX], die als MON definiert ist gedrückt, um Squelch zu deaktivieren, die [MON] loszulassen, um Squelch fortzusetzen.

5.17 Tastensperre

Um die unbeabsichtigte Bedienung zu vermeiden, diese Funktion sperrt die alle Tasten außer Tasten [PTT], [PUSH] und 

1. Drücken Sie die Taste [PUSH] lang, der Unterteil der LCD-Bildschirm zeigt Key Lock, es bedeutet, dass die Tastatur gesperrt ist.
2. Lang drücken Sie die Taste [PUSH] nochmal, der Unterteil der LCD-Bildschirm zeigt Key Unlock, es bedeutet, dass die Tastatur nicht gesperrt ist.

 » HINWEIS: Wenn unter Tastensperre, außer Tasten [PUSH], [PTT] und  gültig ist, sind andere Tasten **NOTE** ungültig.

5.18 Übertragung der DTMF/5 Tone Signalisierung

Wenn der aktuelle Kanal mit DTMF/5 Tone Signalisierung ist, halten Sie die PTT- und die [UP]-Taste gedrückt, um die vorprogrammierte Signalisierung zu übermitteln.

5.19 Trasmettere la frequenza Tone

Tenere premuto il tasto PTT e [DOWN] trasmetterà la frequenza di scatto selezionata pre-programmata.

5.20 Trasmettere DTMF tramite tastiera microfonica

Tenere premuto PTT, quindi immetterà la segnalazione DTMF tramite la tastiera del microfono.

6. FUNZIONI MENU

1. Tenere premuto il tasto [FUNC] per accedere all'interfaccia SELECT MENU.
2. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per selezionare l'elenco dei menu. Premere brevemente il tasto [P5] per far girare la pagina.
3. Premere il tasto [PUSH] per accedere all'impostazione FUNC MENU.
4. Premere brevemente [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per scegliere l'impostazione desiderata.

6.1 Segnale acustico (Beep)

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.01.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
Off-5: sono 6 livelli disponibili.
Off: disattiva la funzione BEEP.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.2 Impostazione del Step Size di frequenza

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.02.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
Disponibile 9 Step Size del canale : 2.5K, 5K, 6.25K, 10K, 12.5K, 20K, 25K, 30K e 50K.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.3 Impostazione della Modalità Display

Questa radio ha 3 differenti visualizzazioni: Frequenza + Canale e nome Modalità Tag.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.03.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

FRQ: Modalità frequenza + canale

CH: Modalità canale

NM: Canale + Modalità nome + Modalità canale, se il canale non è nominato, visualizza la Modalità Frequenza + Canale, altrimenti visualizza il nome del canale.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.4 Impostazione livello Squelch

Questa funzione serve per impostare la potenza del segnale RX, la chiamata verrà ascoltata solo quando il livello di impostazione è impostato, altrimenti la radio rimarrà in muto.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.04.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
Off-9: sono totale 10 livelli, **OFF** è il livello più basso, lo Squelch è spento
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.5 Impostazione livello volume

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.05.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

1-36: sono 36 livelli totali disponibili

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.6 Impostazione password

Dopo aver abilitato questa funzione, è necessario immettere la password corretta per attivare il ricetrasmittitore.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.06.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ON: attivare la funzione

OFF: disattiva la funzione

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.7 Impostazione del Scansione Dwell Time

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.07.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

TO: Pausa per il tempo di pausa preselezionata durante la scansione di un segnale corrispondente, quindi riprende la scansione.

CO: si interrompe una volta scansione di un segnale corrispondente e riprende la scansione quando il segnale scompare.

SE: si ferma una volta scansione di un segnale corrispondente.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.8 Impostazione del Scansione Pause Time

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.08
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.


5S : Mette in pausa 5s una volta scansionata un segnale di corrispondenza, quindi riprende la scansione.

10S: Mette in pausa 10s una volta scansionata un segnale corrispondente, quindi riprende la scansione.

15S: Mette in pausa 15s una volta scansione di un segnale corrispondente, quindi riprende la scansione.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.9 AOP (Accensione automatica in fase di impostazione)

Quando si spegne con la funzione AOP, la radio deve premere il tasto [] per accendere quando si collega all'alimentazione.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.09.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ON: abilita la funzione AOP

OFF: spegnimento manuale

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.10 Impostazione Dual Watch

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.10.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ON: Attiva la funzione Dual Watch

OFF: Disattiva la funzione Dual Watch

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.11 Impostazione luminosità retroilluminazione

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.11.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere il livello di luminosità

1-3: sono livelli disponibile.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.12 TOT (Time Out Timer)

Il time-out-timer limita il tempo di trasmissione continuo. Quando il tempo di trasmissione dura oltre il valore programmato, la trasmissione interrompe e emette un prompt.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.12.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

1-30: gamma di 1-30 minuti disponibile per 1 minuto / passo

OFF: disattiva la funzione TOT

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.13 APO (spegnimento automatico)

Una volta attivata la funzione APO, il ricetrasmittitore verrà automaticamente spento quando il timer preimpostato esaurisce.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.13.

2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.

3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

30Min: Spegnimento automatico dopo 30 minuti.

60Min: Spegnimento automatico dopo 60 minuti.

120Min: spegnimento automatico dopo 120 minuti

OFF: la funzione di spegnimento automatico è spenta

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.14 Frequenza pilot

Questa funzione consente di avviare il ripetitore. Ha bisogno di una certa Frequenza pilot di intensità per avviare ripetitore dormiente. Come al solito, non è necessario inviare nuovamente la Frequenza pilot una volta che il ripetitore è stato avviato.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.14.

2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.

3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

1000Hz: Frequenza pilot 1000Hz

1450Hz: Frequenza pilot 1450Hz

1750Hz: Frequenza pilot 1750Hz

2100Hz: Frequenza pilot 2100Hz

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.15 DIR (Impostazione del display LCD)

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.15.

2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.

3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

FAIL: visualizza l'inversione

STAN: visualizzazione normale

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.16 Altoparlante del microfono

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.16.

2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.

3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

M&H: Accendere l'altoparlante principale + microfono.

MAIN: Accendere l'altoparlante principale.

HAND: Accendere l'altoparlante del microfono

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

6.17 RTDF (Impostazione Frequenza dissimilar RX/TX)

Questa radio ha una funzione di Frequenza dissimilar, quando questa funzione è sulla frequenza in alto del display la frequenza RX svantaggia la frequenza TX. È possibile modificare la frequenza RX con il tasto numerico, è possibile modificare la frequenza TX con il tasto A/B nel microfono o con il tasto PX definito come funzione A/B.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.17.

2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.

3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ON: Attiva la funzione RTDF.

OFF: disattiva la funzione RTDF

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

 » È possibile attivare la funzione RTDF solo in modalità VFO.

NOTE

6.18 Ripristina Impostazioni predefinita di fabbrica

Se la radio funziona in modo errato a causa di un'operazione sbagliata o di configurazione, questa funzione sarà in grado di riprendere tutte le impostazioni e i canali ai valori predefiniti di fabbrica.

1. Entrare nella lista FUNCTION MENU, selezionare la funzione No.18

2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.

3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ALL: Impostazione delle funzioni di tutti i canali, ripristina l'impostazione predefinita.

OPT: Tutte le impostazioni del funzione di menu riprendono le impostazioni di fabbrica, tranne CHAN MENU.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

7. MENU CANALE

1. Tenere premuto il tasto [FUNC] per accedere all'interfaccia SELECT MENU.
2. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per selezionare l'elenco dei menu. Premere brevemente il tasto [P5] per far girare la pagina.
3. Premere il tasto [PUSH] per accedere all'impostazione CHAN MENU.
4. Premere brevemente [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per scegliere l'impostazione desiderata.

7.1 RCDT (Impostazioni CTCSS/DCS Decode)

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.1
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

OFF: disattiva la decodifica CTCSS/DCS.

CTCSS: Scegliere decodifica CTCSS.

DCS: Scegliere decodifica DCS.


4. Quando si sceglie decodifica CTCSS/DCS, premere il tasto [PUSH] per immettere l'impostazione di decodifica CTCSS/DCS, quindi ruotare la manopola del canale per scegliere il decodificatore desiderato CTCSS/DCS.

CTCSS: 62.5-254.1Hz, e un gruppo di auto-definizione da 52 gruppi.

DCS: 000N-777I, complessivamente da 1024 gruppi. **N** è codice positivo, **I** è codice inverso.

Premere il tasto [FUNC] per scegliere il codice positivo o inverso.

5. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

 » Il funzionamento della decodifica CTCSS/DCS deve essere associato all'impostazione della Modalità Squelch.

NOTE (Consultare Impostazione combinazione di segnalazione a pagina 23).

7.2 Impostazioni CTCSS/DCS Encode

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.2
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

OFF: disattiva la codifica CTCSS/DCS.

CTCSS: Scegliere codifica CTCSS.

DCS: Scegliere codifica DCS.

4. Quando si sceglie codifica CTCSS/DCS, premere il tasto [PUSH] per immettere l'impostazione di codifica CTCSS/DCS, quindi ruotare la manopola del canale per scegliere il codifica desiderato CTCSS/DCS.

CTCSS: 62.5-254.1Hz, e un gruppo di auto-definizione da 52 gruppi.

DCS: 000N-777I, complessivamente da 1024 gruppi.

N è codice positivo, **I** è codice inverso.

5. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

7.3 Selezione Potenza HIGH / MID / LOW

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.3
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

HI: Scegli il livello di potenza elevato.

MI: Scegli il livello di potenza medio.

LO: Scegli il livello di potenza basso.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

7.4 5TENC (5TONE ENCODE SELECT)

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.4;
 2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
 3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
- 0~99:** Totale 100 gruppi 5Tone codificare per la selezione.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

 » Il nome del gruppo 5Tone e la connessione che deve essere programmato tramite software PC. Se il tipo di

NOTE codifica 5Tone ha un nome di gruppo, sul display LCD verrà visualizzato solo il nome del gruppo.

7.5 T-DEC (Aggiungere una Segnalazione facoltativa)

Questo ricetrasmittitore ha 2 segnalazioni facoltative: DTMF / 5Tone, Queste funzioni di segnalazione simile alla segnalazione CTCSS/DCS. Quando il ricevitore aggiunge una segnalazione facoltativa, il chiamante trasmetterà la segnalazione corrispondente. DTMF e 5Tone possono essere applicate per altre funzionalità avanzate come ANI, PTT ID, chiamata di gruppo, chiamata scelta, remotely stun, remotely kill waken ecc....


1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.5.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

DT: significa segnalazione DTMF.

5T: significa che viene aggiunta la segnalazione DTMF.

OFF: disattiva la segnalazione facoltativa.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

 » Il funzionamento delle segnalazioni facoltative deve essere associato al funzionamento della modalità Squelch.
NOTE (Fare riferimento a Impostazione modalità Squelch a pagina XX).

7.6 Impostazione combinazione di segnalazione

Questa funzione può migliorare il livello di blocco dei segnali irrilevanti.

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.6.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

SQ: È possibile ascoltare la chiamata quando ricevi un corrispondente operatore.

CDT: È possibile ascoltare la chiamata quando riceve un carrier corrispondente e segnalazione CTCSS o DCS

TONO: È possibile ascoltare la chiamata quando riceve un segnalino di carrier + segnalazione optional.

C&T: Puoi ascoltare la chiamata quando riceve un segnalino facoltativo di carrier + CTCSS/DCS + segnalazione optional.

C/T: È possibile ascoltare la chiamata quando riceve qualsiasi carrier corrispondente o CTCSS / DCS o segnalazione facoltativa.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

 » Questa impostazione è valida solo quando è stata aggiunta la segnalazione CTCSS/DCS.

NOTE

7.7 Selezione della banda

Selezionare la larghezza di banda appropriata in base alle diverse condizioni locali.

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.7
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

WID: la larghezza della banda è di 25k (banda larga)

MID: larghezza di banda è di 20k (banda media)

NAR: larghezza della banda è 12.5k (fascia stretta)

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

7.8 Frequenza inversa


Con questa funzione, il ricetrasmittitore sarà in grado di comunicare con un ricetrasmittitore nella stessa rete senza un ripetitore.

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.8
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ON: Attiva la funzione inversa

OFF: disattiva la funzione inversa

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

 » L'inversione di frequenza è accesa, la frequenza TX e RX verranno scambiati, anche la segnalazione CTCSS o DCS verrà scambiata se esistente nel canale corrente.

NOTE


7.9 Conversazione

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.9.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.

ON: attivare la funzione di conversazione

OFF: Disattiva la funzione di conversazione

4. Premere il tasto PUSH o il tasto P3 per memorizzare l'impostazione ed uscire.

 » Questa funzione è nascosta quando la funzione RTDF è accesa.

NOTE

7.10 Impostazione della frequenza e della direzione offset

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.10.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata, premere il tasto [FUNC] per impostare la direzione di offset.
- Meno offset, significa trasmissione di frequenza inferiore alla frequenza di ricezione.
+ Più offset, significa trasmissione di frequenza superiore alla frequenza di ricezione.

OFF: OFFSET si spegne.

VHF: Frequenza da 0 a 38 Mhz disponibile.

UHF: Frequenza da 0 a 90 Mhz disponibile.

4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

☞ » La frequenza OFFSET viene regolata in base alla configurazione della dimensione passo. Questa funzione è nascosta quando la funzione RTDF è accesa.

7.11 Modifica il nome del canale

Dopo aver modificato un nome del tuo canale, se la Modalità Display è cambiata in nome del canale, la radio visualizzerà il nome modificato in questo menu. Altrimenti visualizzerà la frequenza.

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.11.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata. Premere [PUSH] per confermare e immettere la modifica per il carattere successivo.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

☞ » In modalità Frequenza (VFO) o funzione RTDF è attiva, questa funzione sarà automaticamente nascosta.

7.12 Blocco canale occupato

Il blocco canale occupato è disabilitato dalla trasmissione, una volta che il canale è occupato quindi premete [PTT], la radio emetterà come avviso e tornerà alla ricezione.

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.12.
 2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
 3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
- BU:** Segnalazione di blocco occupato, la trasmissione è inibita quando il canale corrente riceve un carrier corrispondente.
RL: Segnale di blocco occupato, la trasmissione è inibita quando il canale corrente riceve un carrier corrispondente, ma non corrisponde il codice CTCSS / DCS.
- OFF:** il blocco del canale occupato è disattivato. La trasmissione è consentita in qualunque stato di ricezione.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione.

7.13 TX OFF

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.13.
 2. Premere il tasto [PUSH], il valore sul display LCD diventa verde.
 3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
- ON:** TX consentito, premere [PTT] per trasmettere.
OFF: TX non è consentito, funziona solo in modalità RX, premendo [PTT] emette un segnale acustico.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

7.14 OWNID (SELF ID ENQUIRY)

1. Entrare nel CHAN MENU, selezionare la funzione No.14.
2. Sul display LCD verrà visualizzato canale corrente DTMF o 5Tone ID.

8. IMPOSTAZIONE DEL MENU TASTIERA

8.1 Impostazione del menu tastiera unità principale

1. Tenere premuto il tasto [FUNC] per accedere all'interfaccia SELECT MENU.
2. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per selezionare l'elenco dei menu.
Premere brevemente il tasto [P5] per far girare la pagina.
3. Premere il tasto [PUSH] per accedere all'impostazione MINI KEY.
4. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
5. Premere brevemente [PUSH] per scegliere la tastiera desiderata.
6. Premere brevemente [P1]-[P6] per scegliere il tasto di auto definizione desiderato.
7. Premere [FUNC] per confermare ed uscire.

8.2 Impostazione retroilluminazione del microfono H-DIM

1. Tenere premuto il tasto [FUNC] per accedere all'interfaccia SELECT MENU.
2. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per selezionare l'elenco dei menu.
Premere brevemente il tasto [P5] per far girare la pagina.
3. Premere il tasto [PUSH] per accedere all'impostazione HANDY KEY.
4. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per scegliere l'impostazione desiderata.

8.3 Impostazione retroilluminazione tastiera microfono

1. Tenere premuto il tasto [FUNC] per accedere all'interfaccia SELECT MENU.
2. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per selezionare l'elenco dei menu.
Premere brevemente il tasto [P5] per far girare la pagina.
3. Premere il tasto [PUSH] per accedere all'impostazione HANDY KEY, scegliere la funzione No.1, premere il tasto [PUSH] per inserire l'impostazione del valore, il valore del menu sul display diventa verde.
4. Ruotare la manopola del canale per scegliere l'impostazione desiderata, la tastiera del microfono ha:
OFF-31, sono 32 livelli di luminosità totali.
OFF significa spegnere la luminosità della retroilluminazione.
5. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

8.4 H-PA H-PD Impostazione Microfono tastiera auto-definita

1. Tenere premuto il tasto [FUNC] per accedere all'interfaccia SELECT MENU.
2. Premere brevemente il tasto [P4], [P6] o ruotare la manopola del canale per selezionare l'elenco dei menu. Premere brevemente il tasto [P5] per far girare la pagina.
3. Premere il tasto [PUSH] per accedere all'impostazione HANDY KEY. Scegliere la funzione NO.2-5, quindi premere il pulsante [PUSH] per immettere l'impostazione del valore. il valore del menu sul display LCD diventa verde.
4. Ruotare la manopola del canale per scegliere l'impostazione desiderata.
5. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

9. IMPOSTAZIONE DTMF

9.1 Impostazione DTMF Codifica del gruppo

1. Entrare nel menu DTMF, scegliere la funzione No.1.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore del menu sul LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata. 1-16 totale 16 gruppi per la selezione DTMF codifica .
4. Se il gruppo selezionato è vuoto, premere PUSH per modificare il codice DTMF, il display LCD visualizza "=====".
5. Ruotare la manopola del canale per scegliere il carattere desiderato, premere PUSH per confermare e passare alla selezione del carattere successivo.
6. Premere il tasto [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.


9.2 DTMF Codifica trasmissione di tempo

1. Entrare nel menu DTMF, scegliere la funzione No.2.
2. Premere il tasto [PUSH], il valore del menu sul LCD diventa verde.
3. Ruotare la manopola per scegliere l'impostazione desiderata.
 - 50MS** : Tempo per trasmettere una singola DTMF codifica l'intervallo è 50MS,
 - 100MS**: Tempo per trasmettere una singola DTMF codifica l'intervallo è 100MS,
 - 200MS**: Tempo per trasmettere una singola DTMF codifica l'intervallo è 200MS,
 - 300MS**: Tempo per trasmettere una singola DTMF codifica l'intervallo è 300MS,
 - 500MS**: Tempo per trasmettere una singola DTMF codifica l'intervallo è 500MS.
4. Premere il pulsante [PUSH] o [P3] per memorizzare l'impostazione e uscire.

10. SOFTWARE DI PROGRAMMAZIONE INSTALLAZIONE E AVVERTENZA SOFTWARE I

Installare il programma driver per il cavo USB

1. Cliccare sul start menu nel computer, scegliere "ALL PROGRAMS", nel manu e fare clic su "USB To Com port" nel programma MT95, installare il driver "USB To Com" come indicazione.
2. Collegare il cavo di programmazione USB opzionale alla porta USB del PC con il ricetrasmittitore.
3. Fare doppio clic su collegamento MT95 o fare clic su MT95 in procedure indice nel start menu, scegliere la porta seriale come indicato e fare clic su OK per avviare il software di programmazione.
4. In base all'istruzione, selezionare la corretta "COM Port", quindi fare clic su "OK" per avviare il software di programmazione.

 » Anche nello stesso computer, la porta COM selettiva è diversa quando il cavo USB si collega con una porta USB
NOTE diversa.

Installare il software prima di collegare la linea del cavo USB. Accendere il ricetrasmittitore prima di scrivere le frequenza. È meglio non accendere o spegnere ripetutamente l'alimentazione del ricetrasmittitore quando è collegato al computer, altrimenti farà in modo che il ricetrasmittitore non sia in grado di leggere o scrivere le frequenze. In questo caso, è necessario chiudere il software di programmazione, estrarre il cavo USB, quindi reinserire il cavo USB e aprire il software, quindi scegliere la porta COM, si trasformerà in normale funzionamento. Quindi, collegare il ricetrasmittitore con il computer dopo aver acceso il ricetrasmittitore. Non riavviare l'alimentazione del ricetrasmittitore quando è collegato al computer.

11. MANUTENZIONE

11.1 Impostazione predefinita dopo il ripristino


Banda di frequenza	VHF	UHF
Frequenza VFO	145.150MHz	431.150MHz
Canale di memoria	--	--
Direzione offset	--	--
Frequenza offset	600KHz	5MHz
Canale stepz	10KHz	10KHz
CTCSS codifica e decodifica	--	--
Frequenza CTCSS tone	88.5Hz	88.5Hz
DCS codifica e decodifica	--	--
Codice DCS	000N	000N
Potenza di uscita	HI	HI
TOT	3	3
APO	OFF	OFF
VOL	28	28
Squelch Livello	3	3

11.2 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause e soluzioni potenziali
La radio è accesa ma non appare niente sul display	Si prega di controllare la polarità (+) e (-) della connessione elettrica se sono invertite. Collegare il cavo rosso a terminale (+) e cavo nero al morsetto (-) alimentatore DC.
Il fusibile è soffiato	Controllare e risolvere se il problema è un fusibile soffiato si prega di sostituire il fusibile con uno nuovo
Non riproduce nessun suono dall'altoparlante	Controllare se il livello Squelch è basso. Tone o CTCSS/DCS Squelch è attivo, si prega di spegnere.
Il tasto e la funzione di selezione non funzionano	Si prega di controllare se la funzione di blocco tasti è attivata. Annullare la funzione Blocco tastiera
Non riesco ad effettuare una scansione	Non è stato elencato il canale durante la scansione quando è stato programmato
Si sente una fascia di rumore dopo la programmazione	Verifica se lo Squelch è aperto durante la programmazione
L'intervallo di comunicazione è stato breve ed fa una cattiva sensibilità	a. Controllare se l'antenna sia buona o meno ed controllare la porta dell'antenna se è ben collegata. b. Controllare il connettore dell'antenna se ha detriti o danneggiati, che sia impostata bassa potenza.
Non è possibile comunicare con altri membri del gruppo	a. Frequenza o Canale diverso, si prega di modificare b. CTCSS/DCS differenti, si prega di ripristinare c. Verificare se è fuori dall'intervallo di comunicazione

12. SPECIFICHE

GENERALE	
Raggio di frequenza	EU VHF: 144-146MHz UHF: 430~440MHz US VHF: 144-148MHz UHF: 430~440MHz
Numero di canali	200 canali
Distanza dei canali	25K (banda larga) 20K (banda media) 12.5K (banda stretta)
Fase bloccata	2.5KHz 5KHz 6.25KHz 10KHz 12.5KHz 20KHz, 25KHz 30KHz, 50KHz
Tensione voltaggio	13.8V DC $\pm 15\%$
Squelch	Carrier/CTCSS/DCS
Stabilità di frequenza	± 2.5 ppm
Temperatura di lavoro	-20~+60
Dimensioni (mm)	124 (W) x 163(D) x 39 (H)
Peso	Circa 0.64Kg

 » Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso a causa degli avanzamenti tecnologici.
NOTE

TRASMISSIONE		
	Banda larga	Banda stretta
Sensibilità (12dB Sinad)	$\leq 0.25\mu\text{V}$	$\leq 0.35\mu\text{V}$
Selezione del canale adiacente	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Risposta audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~-3dB(0.3~2.55KHz)
Hum & Noise	$\geq 45\text{dB}$	$\geq 40\text{dB}$
Distorsione audio	$\leq 5\%$	
Uscita audio	$> 2\text{W}@8$	

RICEZIONE		
	Banda larga	Banda stretta
Potenza di uscita	25W / 15W / 5W	
Modulazione	16K Φ F3E	11K Φ F3E
Potenza canale adiacente	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Hum & Noise	$\geq 40\text{dB}$	$\geq 36\text{dB}$
Emissione spurie	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Risposta audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~- 3dB(0.3~2.55KHz)
Distorsione audio	$\leq 5\%$	

13. SCHEDA

52 gruppi Frequenza CTCSS Tone (Hz)

No.	Freq.(Hz)	No.	Freq.(Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)
1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	196.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	Self-define
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

1024 gruppi Codice DCS

Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)
1.	000	2.	001	3.	002	4.	003	5.	004	6.	005	7.	006	8.	007
9.	010	10.	011	11.	012	12.	013	13.	014	14.	015	15.	016	16.	017
17.	020	18.	021	19.	022	20.	023	21.	024	22.	025	23.	026	24.	027
25.	030	26.	031	27.	032	28.	033	29.	034	30.	035	31.	036	32.	037
33.	040	34.	041	35.	042	36.	043	37.	044	38.	045	39.	046	40.	047
41.	050	42.	051	43.	052	44.	053	45.	054	46.	055	47.	056	48.	057
49.	060	50.	061	51.	062	52.	063	53.	064	54.	065	55.	066	56.	067
57.	070	58.	071	59.	072	60.	073	61.	074	62.	075	63.	076	64.	077
65.	100	66.	101	67.	102	68.	103	69.	104	70.	105	71.	106	72.	107
73.	110	74.	111	75.	112	76.	113	77.	114	78.	115	79.	116	80.	117
81.	120	82.	121	83.	122	84.	123	85.	124	86.	125	87.	126	88.	127
89.	130	90.	131	91.	132	92.	133	93.	134	94.	135	95.	136	96.	137
97.	140	98.	141	99.	142	100.	143	101.	144	102.	145	103.	146	104.	147
105.	150	106.	151	107.	152	108.	153	109.	154	110.	155	111.	156	112.	157
113.	160	114.	161	115.	162	116.	163	117.	164	118.	165	119.	166	120.	167
121.	170	122.	171	123.	172	124.	173	125.	174	126.	175	127.	176	128.	177
129.	200	130.	201	131.	202	132.	203	133.	204	134.	205	135.	206	136.	207
137.	210	138.	211	139.	212	140.	213	141.	214	142.	215	143.	216	144.	217
145.	220	146.	221	147.	222	148.	223	149.	224	150.	225	151.	226	152.	227
153.	230	154.	231	155.	232	156.	233	157.	234	158.	235	159.	236	160.	237
161.	240	162.	241	163.	242	164.	243	165.	244	166.	245	167.	246	168.	247
169.	250	170.	251	171.	252	172.	253	173.	254	174.	255	175.	256	176.	257
177.	260	178.	261	179.	262	180.	263	181.	264	182.	265	183.	266	184.	267
185.	270	186.	271	187.	272	188.	273	189.	274	190.	275	191.	276	192.	277
193.	300	194.	301	195.	302	196.	303	197.	304	198.	305	199.	306	200.	307
201.	310	202.	311	203.	312	204.	313	205.	314	206.	315	207.	316	208.	317
209.	320	210.	321	211.	322	212.	323	213.	324	214.	325	215.	326	216.	327
217.	330	218.	331	219.	332	220.	333	221.	334	222.	335	223.	336	224.	337
225.	340	226.	341	227.	342	228.	343	229.	344	230.	345	231.	346	232.	347
233.	350	234.	351	235.	352	236.	353	237.	354	238.	355	239.	356	240.	357
241.	360	242.	361	243.	362	244.	363	245.	364	246.	365	247.	366	248.	367
249.	370	250.	371	251.	372	252.	373	253.	374	254.	375	255.	376	256.	377
257.	400	258.	401	259.	402	260.	403	261.	404	262.	405	263.	406	264.	407
265.	410	266.	411	267.	412	268.	413	269.	414	270.	415	271.	416	272.	417
273.	420	274.	421	275.	422	276.	423	277.	424	278.	425	279.	426	280.	427
281.	430	282.	431	283.	432	284.	433	285.	434	286.	435	287.	436	288.	437
289.	440	290.	441	291.	442	292.	443	293.	444	294.	445	295.	446	296.	447
297.	450	298.	451	299.	452	300.	453	301.	454	302.	455	303.	456	304.	457
305.	460	306.	461	307.	462	308.	463	309.	464	310.	465	311.	466	312.	467

313.	470	314.	471	315.	472	316.	473	317.	474	318.	475	319.	476	320.	477
321.	500	322.	501	323.	502	324.	503	325.	504	326.	505	327.	506	328.	507
329.	510	330.	511	331.	512	332.	513	333.	514	334.	515	335.	516	336.	517
337.	520	338.	521	339.	522	340.	523	341.	524	342.	525	343.	526	344.	527
345.	530	346.	531	347.	532	348.	533	349.	534	350.	535	351.	536	352.	537
353.	540	354.	541	355.	542	356.	543	357.	544	358.	545	359.	546	360.	547
361.	550	362.	551	363.	552	364.	553	365.	554	366.	555	367.	556	368.	557
369.	560	370.	561	371.	562	372.	563	373.	564	374.	565	375.	566	376.	567
377.	570	378.	571	379.	572	380.	573	381.	574	382.	575	383.	576	384.	577
385.	600	386.	601	387.	602	388.	603	389.	604	390.	605	391.	606	392.	607
393.	610	394.	611	395.	612	396.	613	397.	614	398.	615	399.	616	400.	617
401.	620	402.	621	403.	622	404.	623	405.	624	406.	625	407.	626	408.	627
409.	630	410.	631	411.	632	412.	633	413.	634	414.	635	415.	636	416.	637
417.	640	418.	641	419.	642	420.	643	421.	644	422.	645	423.	646	424.	647
425.	650	426.	651	427.	652	428.	653	429.	654	430.	655	431.	656	432.	657
433.	660	434.	661	435.	662	436.	663	437.	664	438.	665	439.	666	440.	667
441.	670	442.	671	443.	672	444.	673	445.	674	446.	675	447.	676	448.	677
449.	700	450.	701	451.	702	452.	703	453.	704	454.	705	455.	706	456.	707
457.	710	458.	711	459.	712	460.	713	461.	714	462.	715	463.	716	464.	717
465.	720	466.	721	467.	722	468.	723	469.	724	470.	725	471.	726	472.	727
473.	730	474.	731	475.	732	476.	733	477.	734	478.	735	479.	736	480.	737
481.	740	482.	741	483.	742	484.	743	485.	744	486.	745	487.	746	488.	747
489.	750	490.	751	491.	752	492.	753	493.	754	494.	755	495.	756	496.	757
497.	760	498.	761	499.	762	500.	763	501.	764	502.	765	503.	766	504.	767
505.	770	506.	771	507.	772	508.	773	509.	774	510.	775	511.	776	512.	777

L'avvertimentoininglese,tedesco,francese,italiano,spagnoloerussosono
disponibillalseguelink:
<https://www.retevis.com/rt95-dual-band-ham-mobile-radio-eu-version>

1. FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

RT95 radio móvil tiene la cubierta agradable, stoutness y estabilidad, avanzado y funciones confiables, perfectas y valiosas. Esta radio móvil aficionada diseña especialmente para los conductores y persigue la filosofía de la innovación y la practicidad. Más funciones como siguiente:

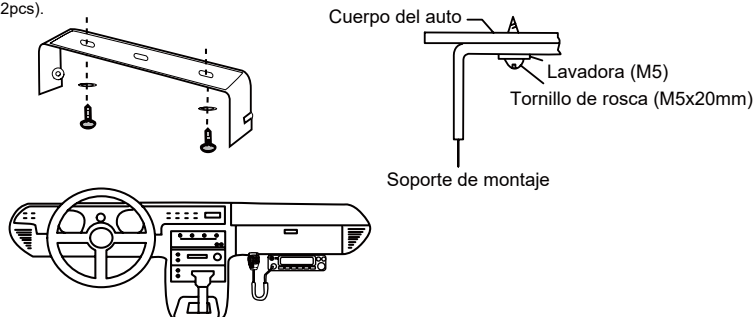
- ◆ Adoptar material de calidad superior, mejor tecnología y radiador de alta calidad para asegurar la operación estable y durable;
- ◆ TFT LCD Exhibición giratoria de 180 grados ;
- ◆ Cuerpo de aleación completa para la radiación de calor;
- ◆ Modo de frecuencia y modo de canal para diferentes requisitos de operación;
- ◆ Distribuya los botones razonablemente, conveniente para la operación;
- ◆ Ajuste de ancho de banda separado para cada canal individual, Wide 25K, banda media 20K, banda estrecha 12.5K;
- ◆ 200 canales de memoria programables, identificados por el nombre de edición;
- ◆ Separar CTCSS, DCS, DTMF, 5 Ajuste de tono para cada canal individual, rechazando la llamada extra de otros radios;
- ◆ Diversas funciones de la exploración incluyendo la función de la exploración de CTCSS / DCS;
- ◆ Control de menú inteligente y control de programación de PC;
- ◆ Protección del nivel de voltaje;
- ◆ LCD Control de brillo ;
- ◆ Función de encendido automático;
- ◆ Función de bloqueo de teclas de unidad principal y micrófono;
- ◆ 5 Señalización de tono para transferencia de datos, alarma, toda llamada, ANI, mando a distancia, mando a distancia despertar.
- ◆ DTMF-ANI o 5Tone-ANI para el reconocimiento automático de llamadas;
- ◆ Scrambler (opcional).

2. INSTALACIÓN INICIAL

2.1 Instalación móvil

Para instalar el transceptor, seleccione una ubicación segura y conveniente dentro de su vehículo que minimiza el peligro para sus pasajeros y para usted mismo mientras el vehículo está en movimiento. Considerar instalar la unidad en una posición apropiada para que las rodillas o las piernas no la golpeen durante frenado repentino de su vehículo. Trate de escoger un lugar bien ventilado que esté protegido de Luz solar directa.

1. Instale el soporte de montaje en el vehículo utilizando los tornillos autoportantes suministrados (2 piezas) y arandelas planas (2pcs).



2. Posicione el transceptor, luego inserte y apriete los tornillos SEMS hexagonales suministrados.

- ◆ Verifique que todos los tornillos estén apretados para evitar que la vibración del vehículo se afloje el soporte o el transceptor.

2.2 Conexión del cable de alimentación de CC

» Localice el conector de entrada de energía lo más cerca posible del transceptor.

NOTE

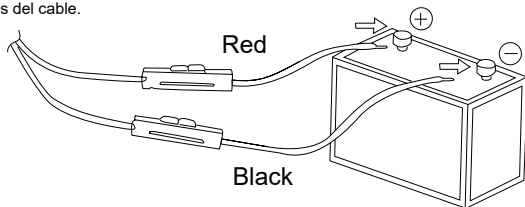
2.2.1 Operación Móvil

La batería del vehículo debe tener un valor nominal de 12V. Nunca conecte el transceptor a una batería de 24V. Asegúrese de usar una batería de vehículo de 12V que tiene suficiente capacidad de corriente. Si la corriente al transceptor es insuficiente, la pantalla puede oscurecer durante la transmisión, o la potencia de salida de transmisión puede caer excesivamente.

1. Coloque el cable de alimentación de CC suministrado con el transceptor directamente a la batería del vehículo terminales que utilizan el trayecto más corto desde el transceptor.

- ◆ Le recomendamos que no utilice el encendedor como encendedor de cigarrillos sockets introducen una caída inaceptable de la tensión.
- ◆ Toda la longitud del cable debe estar vestida para que esté aislada del calor, la humedad, y el motor secundario (de alta tensión) sistema de encendido / cables.

- Después de instalar el cable, para evitar el riesgo de humedad, utilice un grifo resistente al calor para atar junto con la caja de fusibles. No olvide reforzar todo el cable.
 - A fin de evitar el riesgo de cortocircuito, por favor corte la conexión con negativo (-) de batería, y luego conectar con la radio.
 - Confirme la polaridad correcta de las conexiones, luego conecte el cable de terminales de batería; rojo se conecta al terminal positivo (+) y el negro se conecta al terminal negativo (-).
- Utilice toda la longitud del cable sin cortar el exceso, incluso si el cable es más largo de lo requerido. En particular, nunca retire los portafusibles del cable.



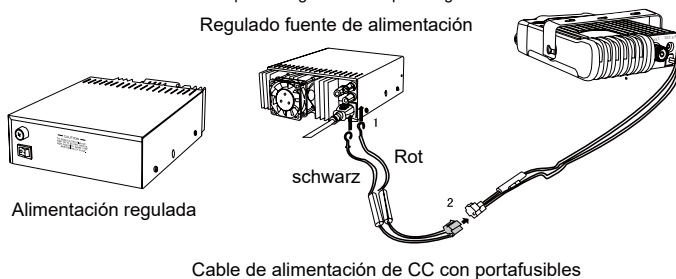
- Vuelva a conectar cualquier cableado extraído del terminal negativo.
 - Conecte el cable de alimentación de CC al conector de la fuente de alimentación del transceptor.
- Presione los conectores firmemente hasta que la lengüeta de bloqueo haga clic.

2.2.2 Funcionamiento de estación fija

Para utilizar este transceptor para la operación de estación fija, necesitará un convertidor separado de 13.8V DC, póngase en contacto con el distribuidor local para solicitarlo. La capacidad de corriente recomendada de su fuente de alimentación es 12A.

1. Conecte el cable de alimentación de CC a la fuente de alimentación de CC regulada y las polaridades son correctas. (Rojo: positivo, Negro: negativo).

- No conecte directamente el transceptor a una toma de CA.
 - Utilice el cable de alimentación de CC suministrado para conectar el transceptor a una fuente de alimentación regulada suministrada.
 - No sustituya un cable por cables de menor calibre.
2. Conecte el conector de alimentación CC del transceptor al conector del cable de alimentación de CC.
- Presione los conectores firmemente hasta que la lengüeta de bloqueo haga clic.

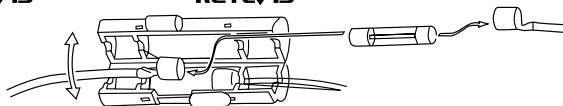


» Antes de conectar la alimentación de CC al transceptor, asegúrese de que el transceptor y la fuente de alimentación de CC estén en modo OFF.

» No conecte la fuente de alimentación de CC a una toma de CA hasta que realice todas las conexiones.

2.2.3 Sustitución de fusibles

Si el fusible se funde, determine la causa y corrija el problema. Después de que el problema es resuelto, reemplace el fusible. Si los fusibles recién instalados siguen soplando, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor **RETAVIS** servicio de asistencia **RETAVIS**.



Ubicación del fusible	Corriente nominal del fusible
Transceptor	10A
Accesorios suministrados DC cable de energía	10A

Sólo utilice fusibles del tipo y clasificación especificados, de lo contrario el transceptor podría dañado.

» Si utiliza el transceptor durante un largo período cuando la batería del vehículo no está completamente cargada,

NOTE o cuando el motor está apagado, la batería puede descargarse y no tiene suficientes reservas para arrancar el vehículo. Evite utilizar el transceptor en estas condiciones.

2.3 Conexión de la antena

Antes de operar, instale una antena eficiente y bien afinada. El éxito de su instalación dependerá en gran medida del tipo de antena y de su correcta instalación. El transceptor puede dar excelentes resultados si el sistema de antena y su instalación reciben una atención especial.

Utilice una antena de impedancia de 50Ω y una línea de alimentación coaxial de baja pérdida que tenga una característica impedancia de 50Ω , para que coincida con la impedancia de entrada del transceptor. Acoplamiento de la antena a la transceptor a través de líneas de alimentación que tienen una impedancia distinta de 50Ω reduce la sistema de antena y puede causar interferencia a receptores de televisión de radiodifusión cercanos, receptores de radio y otros equipos electrónicos.

» Transmitir sin conectar primero una antena u otra carga emparejada puede dañar el transceptor. Siempre conecte

NOTE la antena al transceptor antes de transmisión.

» Todas las estaciones fijas deben estar equipadas con un pararrayos para reducir el incendio, descarga eléctrica y daños al transceptor.

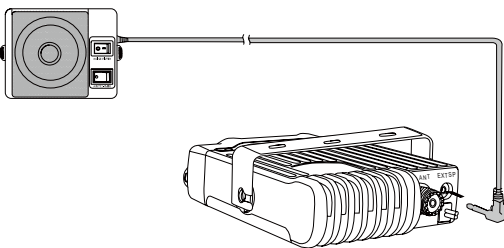
Las posibles ubicaciones de la antena en un automóvil se muestran de la siguiente manera:



2.4 Accesorios Conexiones

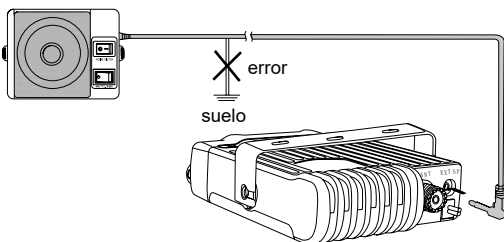
2.4.1 Altavoz externo

Si va a utilizar un altavoz externo, elija un altavoz con una impedancia de 8Ω . El conector de altavoz externo acepta un conector mono (2 conductores) de 3.5 mm (1/8").



» El altavoz externo adopta el puerto doble

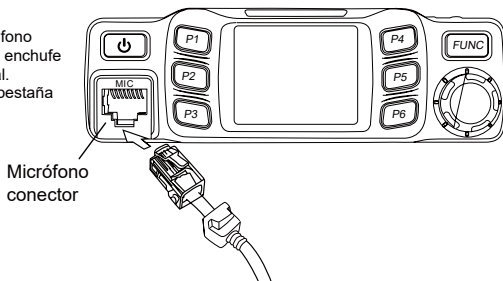
NOTE BTL, cuida por favor la manera que conecta. El altavoz no puede conectarse con el suelo, de lo contrario el altavoz será culpa. El camino de conexión incorrecto como la siguiente imagen.



2.4.2 Micrófono

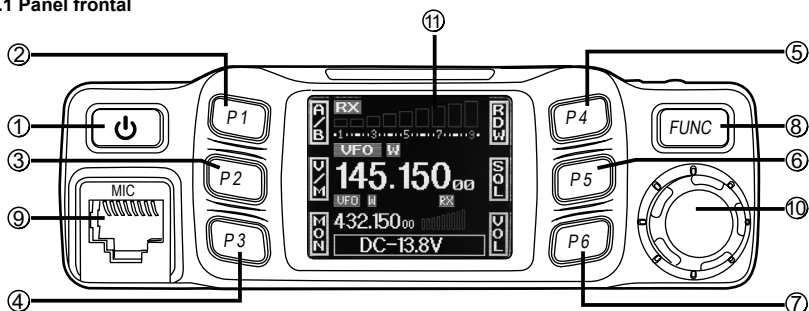
Para las comunicaciones de voz, conecte un micrófono equipado con un enchufe modular de 8 pines en el enchufe modular en la parte delantera de la unidad principal.

Presione suavemente el enchufe hasta clics de la pestaña de bloqueo.



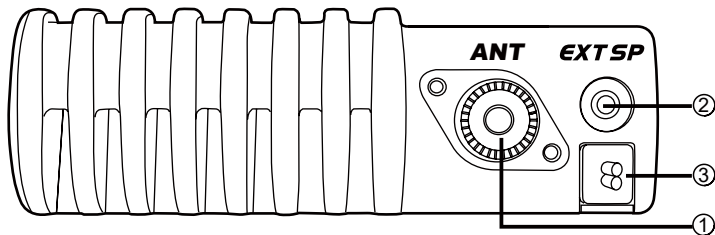
3. FAMILIARIZARSE

3.1 Panel frontal



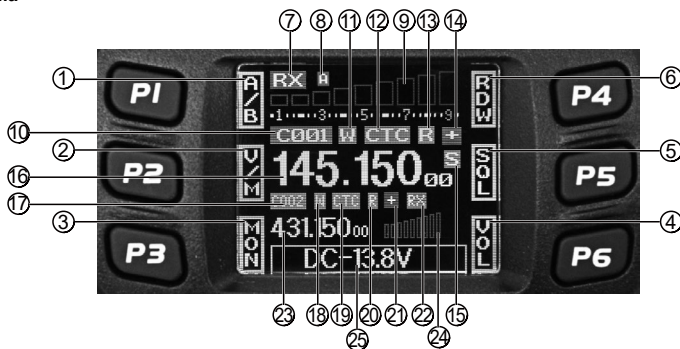
NO.	Botón	Funciones
1		Encendido / Apagado / Silencio
2		Tecla de autodefinición
3		Tecla de autodefinición
4		Tecla de autodefinición
5		Tecla de autodefinición
6		Tecla de autodefinición
7		Tecla de autodefinición
8		Tecla de función / tecla del grupo de funciones
9	MIC	Jack del micrófono
10		Interruptor de canal / Pulsador / Bloqueo de llave
11	LCD display	LCD pantalla Visualización del canal / frecuencia / función

3.2 Panel posterior



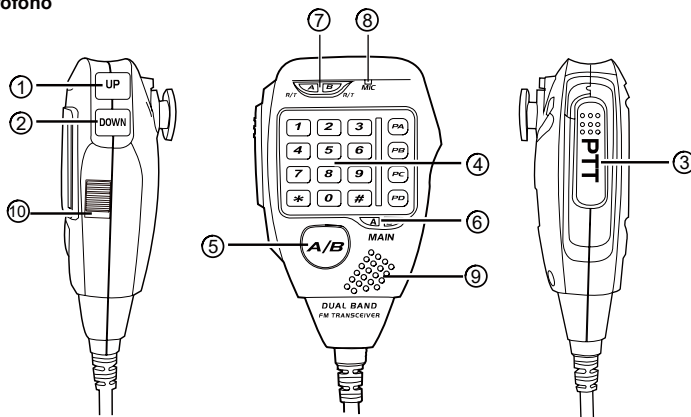
NO.	Botón	Funciones
1	Conector de antena	Conecte una antena de 50 ohmios
2	Conector de altavoz	Conecte el altavoz externo
3	Cable de energía	Conecte un cable de alimentación de CC estándar

3.3 Pantalla



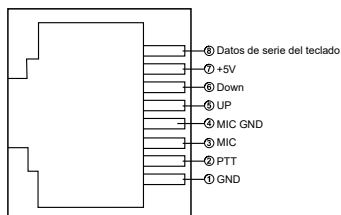
NO.	Funciones
1	Muestra la función de autodefinitión cuando se pulsa P1
2	Muestra la función de autodefinitión cuando se pulsa P2
3	Muestra la función de autodefinitión cuando se pulsa P3
4	Muestra la función de autodefinitión cuando se pulsa P4
5	Muestra la función de autodefinitión cuando se pulsa P5
6	Muestra la función de autodefinitión cuando se pulsa P6
7	Muestra el estado de TX o RX del canal principal
8	Aparece cuando la función de apagado automático está activada
9	Muestra la intensidad de campo del canal principal
10	Muestra el número del canal principal en el modo de canal
11	Se muestra cuando se ajusta el ancho de banda para el canal principal
12	Se muestra cuando el canal principal está configurado CTCSS / DCS
13	Se muestra cuando la función de inversión del canal principal está activada
14	Se muestra cuando la función de desplazamiento del canal principal está activada
15	Se muestra cuando el canal principal está en la lista de escaneo
16	Muestra la frecuencia o el nombre del canal principal
17	Muestra el número de subcanal en el modo de canal
18	Se muestra al configurar el ancho de banda para el sub-canal
19	Aparece cuando el sub-canal actual CTCSS / DCS
20	Se muestra cuando la función de inversión de canal secundario está activada
21	Se muestra cuando la función de desplazamiento de subcanal está activada
22	Se muestra cuando el sub-canal recibe una señal
23	Mostrar la frecuencia o el nombre del sub-canal
24	Muestra la intensidad de señal del sub-canal
25	Muestra el voltaje y configuración de menú

3.4 Micrófono



NO.	Botón	Funciones
1	UP	Aumentar la frecuencia, el número de canal o el valor de ajuste
2	DOWN	Disminuir frecuencia, número de canal o valor de ajuste
3	PTT	Presione la tecla PTT (Push-TO-Talk) para transmitir
4	Clave de número	VFO Frecuencia de entrada o marcación DTMF, etc.
5	Banda A / B	Elija la banda izquierda o la banda derecha como banda principal
6	Indicador de banda	El indicador luminoso encendido para la banda principal
7	TX/RX Indicador	Verde claro durante la recepción, Rojo claro durante la transmisión
8	MIC	Hable aquí durante la transmisión
9	Altavoz	Cuando se cierra el altavoz en la base, se puede escuchar la llamada por este altavoz
10	Bloquear UP/DOWN	Cuando esta tecla está en la posición superior, es desbloquear la tecla ARRIBA / ABAJO, cuando esta tecla está en posición descendente, la tecla ARRIBA / ABAJO estará bloqueada

MIC Diagrama del conector (en la vista frontal del conector)



4. AJUSTE DE MODO

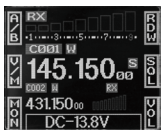
1. Modo de visualización

Cómo elegir el modo de visualización mediante programación de PC: En el software de PC "Configuración de funciones" menú, el "Modo de visualización" selección disponible

ajuste: "Frecuencia", "Canal" o "Nombre"

Cómo elegir el modo de visualización mediante el menú de radio: Consulte "Modo de visualización" en la página 17.

- A. Modo de Frecuencia: Cuando la pantalla está configurada como "frecuencia", el usuario puede usar temporalmente el nuevo ajuste de operación de canal y comando corto. Tan pronto como el radio se apaga o cambia a otro canal, se borra el ajuste temporal y se restablece a los ajustes originales. (como en la figura 1)
- B. Modo de nombre de canal: Cuando la pantalla está configurada como "Nombre", está en el modo de nombre de canal. En este modo, el nombre del canal correspondiente se muestra cuando el canal actual se edita con el nombre. De lo contrario, se visualizará la frecuencia + número de canal. (como en la figura 2)
- C. Canal mode: Cuando la pantalla está configurada como "channel", está en el modo de canal. En este modo, el nombre actual del canal se muestra en la pantalla LCD si hay nombres para el canal actual. De lo contrario, muestra el número de canal actual. (como en la figura 3)



(como en la figura 1)



(como en la figura 2)



(como en la figura 3)

2. Modo de trabajo

Cómo seleccionar el modo de funcionamiento mediante la programación de la PC PC: En el menú "Configuración de la función" del software del PC, la selección "VFO / MR A" y "VFO / MR B" se utilizan para indicar "VFO" y "MR".

A. VFO Modo : El modo de comando corto y la configuración del canal se cambian y se guardan como el valor actual.

Quando el radio está apagada, no se cambia el último ajuste. En el modo VFO, ajuste el mando de canal para ajustar la frecuencia mediante un tamaño de paso preprogramado.



B. Modo "MR": modo de almacenamiento, en este modo la radio funciona con canales preprogramados, ajuste la perilla de canal para mover el canal hacia arriba y hacia abajo.

☞ Si el receptor programado como modo de canal y bloqueado, no puede regresar al modo de frecuencia


NOTE mediante la operación manual en el menú de radio.

5. OPERACIONES BÁSICAS

5.1 Encendido / Apagado

- Encendido: en estado de apagado presione  , la pantalla LCD muestra "RETEVIS" y luego muestra la frecuencia o el canal actual.
- Apagado: en el estado de encendido, presione  durante 2 segundos, la pantalla LCD muestra "CIERRE", entonces la pantalla LCD desaparece.

5.2 Ajuste del volumen

- En el modo de espera, presione brevemente la tecla [PX] programada como control VOL, la pantalla LCD visualice "VOL: XX", luego gire el interruptor de canal para ajustar el nivel de volumen.
- En el modo de espera, presione  brevemente para silenciar el altavoz, la pantalla LCD visualice "AUDIO: MT", presione brevemente otra vez para regresar el último nivel de volumen.

☞ Durante la comunicación, el nivel de volumen se puede ajustar con mayor precisión.

NOTE

5.3 Ajuste de la frecuencia

- Por el mando del canal: En el modo VFO, la perilla del canal de giro puede ajustar la girar frecuencia, pulsar la perilla de canal, el caracter de coincidencia parpadeará, 100K, luego la perilla del canal para ajustar la frecuencia por tamaño de paso 1K, 10K, 1Mz o 10MHz.

☞ La tecla [UP] / [DOWN] del micrófono también puede ajustar la frecuencia, mover un tamaño de paso. mantenga

NOTE pulsada la tecla [ABAJO] puede disminuir un tamaño de paso. Si el canal está programada como función VOL, los usuarios necesitan pulsar la tecla PX programado como función FRQ, cuando la pantalla LCD muestre "VFO FREQ", gire el canal para ajustar la frecuencia.

- Con la tecla numérica: En el modo VFO, puede ingresar la frecuencia deseada por el micrófono tecla numérica Por ejemplo si desea 145.125Mhz, simplemente presione la tecla 1, 4, 5, 1, 2, 5, si desea 145Mhz, apenas presione 1, 4, 5. La entrada es inválida si la frecuencia está sobre gama.

5.4 Ajuste del canal

- Ajuste el canal por canal: En el modo de ajuste, gire la perilla de canal para canal, la tecla [UP] / [DOWN] del micrófono también puede ajustar el canal principal.


☞ Si hay un canal vacío, la radio saltará sobre él al siguiente canal. Si el canal está programada como función VOL,

NOTE los usuarios necesitan pulsar la tecla PX programado como función CH, cuando la pantalla LCD muestre "CH XX", gire el mando del canal para ajustar el canal.

2. Con la tecla numérica: En el modo CH, puede ingresar el canal deseado por la entrada del micrófono 3 números (001-200), 001 representa el canal 1, 200 representa el canal 200. si la entrada canal es un canal vacío, la radio reportará un error y volverá al último canal.


5.5 Recepción

Cuando el canal que está operando se llama, la pantalla muestra RX rojo y la intensidad de campo de esta manera se puede escuchar la llamada.

 » Cuando el icono de RX y la intensidad de campo parpadean, pero no pueden oír la llamada, significa que el canal actual recibe una portadora coincidente pero que no emite señales. Referirse a CTCSS / DCS CODE o Señalización Opcional en la página 14)

5.6 Transmisión

Mantenga [PTT] y hable en el micrófono. la emisión de radio de transmisión, la pantallamuestra TX rojo y la intensidad de campo. Sostenga el micrófono aproximadamente 2.5-5.0cm de sus labios y hable al micrófono en su voz normal que habla para conseguir el mejor timbre

 » Transmisión sólo disponible en el canal principal.

NOTE

5.7 Cambio entre canal principal y canal secundario

Este trabajo de radio por reloj dual de un solo canal, en espera, la frecuencia en el lado superior es el canal principal y el lado inferior es el subcanal, el transmisor está disponible sólo en el canal principal canal.

1. Pulse brevemente [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función A / B.
2. Presione brevemente la tecla [PX] definida como la función A / B, luego presione repetidamente esta tecla o gire la perilla de canal para cambiar el canal principal y subcanal, la pantalla LCD mostrará Main: XX.
3. Mantenga pulsada la tecla [PUSH] o [FUNC] para almacenar y salir, o espere 10 segundos para que la radio almacene el ajuste y salga.

5.8 Cambiar entre el modo VFO y Canal

1. Presione brevemente [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función V / M.
2. Pulse brevemente la tecla [PX] definida como función V / M, luego pulse repetidamente esta tecla o gire la perilla de canal para cambiar el canal principal y el subcanal, la pantalla LCD mostrará V / M: XX.
3. Mantenga pulsada la tecla [PUSH] o [FUNC] para almacenar y salir, o espere 10 segundos para que la radio almacene el ajuste y salga.

5.9 Edición de canal

1. En el modo VFO, gire el mando del canal o la tecla [UP] / [DOWN] en el micrófono para ajustar la frecuencia.
2. Pulse brevemente [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función CDT. Pulse la tecla [PX] definida como función CDT para establecer el código CTCSS / DCS. Giro canal o la tecla [UP] / [DOWN] en el micrófono para elegir el código CTCSS / DCS.
3. Presione prolongadamente la tecla [FUNC] para entrar en el menú de configuración de canal, para elegir el ajuste deseado.
4. Presione brevemente la tecla [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, mantenga presionada la tecla [PX] definida como función V / M hasta que el número de canal parpadee, si el número de canal es rojo significa que el canal actual es válido, significa que el canal actual está vacío.
5. Gire la perilla de canal o la tecla del micrófono [UP] / [DOWN] para seleccionar el número de canal que desea almacenar.
6. Mantenga pulsada la tecla [PX] definida como función V / M para confirmar y almacenar el canal, el número de canal parará de parpadear y la radio emitirá un pitido, el canal se almacenará correctamente.

5.10 Eliminación de canal


1. En el modo de canal, gire la perilla de canal o la tecla de micrófono [UP] / [DOWN] para elegir un canal no deseado.
2. Presione brevemente la tecla [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función V / M, presione esta tecla junto con la tecla [FUNC] durante 2 segundos, se suprimirá el canal actual y saltará automáticamente al siguiente canal.

5.11 Configuración de codificación y decodificación CTCSS / DCS

1. Pulse brevemente [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función CDT.
2. Presione brevemente PX definido como función CDT, luego presione repetidamente esta tecla para establecer el canal actual si utiliza CTCSS / DCS para codificar y decodificar.
3. Cuando aparezca la pantalla LCD: RCDT: XXX, gire la perilla de canal o presione la tecla [UP] / [DOWN] del micrófono para elegir si agrega señal de decodificación CTCSS / DCS al canal actual. Prensa [PUSH], luego gire la perilla de canal o presione la tecla [UP] / [DOWN] del micrófono para seleccionar la señalización de decodificación CTCSS / DCS deseada.
4. Cuando la pantalla LCD muestre: TCDT: XXX, gire la perilla de canal o presione la tecla [UP] / [DOWN] del micrófono para elegir si agrega señal de codificación CTCSS / DCS al canal actual. Prensa [PUSH], luego gire la perilla de canal o presione la tecla de micrófono [UP] / [DOWN] para seleccionar la señalización de codificación CTCSS / DCS deseada.
5. CTCSS: 62.5-254.1Hz más un grupo de autodefinición. total 52 grupos.
DCS: 000N-7771 total1024 grupos.

N es código positivo, I es código inverso.
Presione la tecla FUNC para elegir el código positivo o inverso.

6. Mantenga pulsada la tecla [PUSH] o [FUNC] para almacenar y salir, o espere 10 segundos, la radio almacenará automáticamente el ajuste y saldrá.

 » En modo de canal, esta operación puede ser utilizada temporalmente por el usuario. Una vez que la radio se apaga o cambia a otro canal, el ajuste temporal se borrará. Si el ajuste de canal programado es válido, el ajuste temporal se mantendrá válido hasta el próximo cambio, apagará la radio o cambiará a otro canal, el ajuste temporal no cambiará.

5.12 CTCSS Scan

En el modo de canal o VFO, pulse brevemente [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función CDT. Presione brevemente esta tecla para ingresar a la configuración del código CTCSS. cuando la pantalla LCD muestra CTC, presione esta tecla para ingresar a la exploración CTCSS. gire la perilla del canal o pulse la tecla del micrófono [UP] / [DOWN] puede cambiar la dirección de escaneo. Una vez que encuentre una señalización de CTCSS que empareje, parará 5 segundos entonces explorará otra vez, prensa corta cualquier llave para salir CTCSS.

5.13 DCS Scan

En el modo de canal o VFO, pulse brevemente [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función CDT. Presione brevemente esta tecla para ingresar a la configuración del código DCS. Cuando la pantalla LCD muestre DCS, presione esta tecla para ingresar al escaneo DCS, gire el mando de canal o presione la tecla [UP] / [DOWN] para cambiar la dirección de escaneo. Una vez que encuentre una señal de DCS que coincida, se detendrá 5 segundos y luego escaneará de nuevo, presione cualquier tecla para salir de la exploración DCS.

5.14 Frecuencia / Escaneo de canales

Escaneo de Frecuencia

En el modo de frecuencia (VFO), esta función está diseñada para monitorizar la señal de todos los puntos de frecuencia bajo cada tamaño de paso.

1. En el modo VFO, presione brevemente la tecla [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función SCN.
2. Presione brevemente la tecla [PX] definida como función SCN para iniciar la exploración de frecuencia, la pantalla LCD mostrará "S".
3. Gire la perilla de canal o presione la tecla [UP] / [DOWN] del micrófono para cambiar la dirección de escaneo.
4. Gire el mando de canal o presione cualquier tecla excepto la tecla de micrófono [UP] / [DOWN] para salir.

Exploración de canales

En el modo de canal, esta función está diseñada para monitorizar la señal de todos los canales.

1. En el modo de canal, pulse la tecla [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función SCN.
2. Presione brevemente la tecla [PX] definida como función SCN para iniciar la exploración del canal, la pantalla LCD mostrará: S.
3. Gire la perilla de canal o presione la tecla [UP] / [DOWN] del micrófono para cambiar la dirección de escaneo.
4. Gire el mando de canal o presione cualquier tecla excepto la tecla de micrófono [UP] / [DOWN] para salir.

5.15 Salto de exploración

En el modo de canal, pulse la tecla [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función SCN. Mantenga pulsada esta tecla para agregar o eliminar de la lista de escaneo.

1. Cuando LCD muestra: S, el canal actual está en la lista de escaneo.
2. Cuando la pantalla LCD no muestra: S, el canal actual no está en la lista de escaneo.

5.16 Squelch off / Squelch off Momentary


La tecla [PX] definida como función MON, puede monitorizar la señal débil.

1. Pulse la tecla [FUNC] para cambiar el grupo de funciones, elija la tecla [PX] definida como función MON.
2. Presione brevemente la tecla [PX] definida como función MON para desactivar el silenciamiento / silenciamiento momentáneamente, la pantalla LCD mostrará el icono rojo "RX".
Squelch off: presione la tecla [PX] definida como MON para desactivar el silenciamiento, presione la tecla [MON] para reanudar el silenciamiento. Silenciamiento momentáneo: mantenga presionada la tecla [PX] definida como MON para desactivar el silenciador, suelte la tecla [MON] para reanudar el silenciamiento.

5.17 BLOQUEO DEL TECLADO

Evitando el funcionamiento involuntario, esta función bloqueará las teclas excepto [PTT], [PUSH],  Keys.

1. Mantenga presionado el botón [PUSH], la parte inferior de la pantalla LCD muestra Key Lock, significa que el teclado está bloqueado.
2. Presione de nuevo el botón [PUSH] de nuevo, la pantalla LCD de la parte inferior mostrará: Key Unlock, significa que el teclado está desbloqueado

 » Cuando se bloquea el teclado, excepto la tecla, los botones [PUSH] y [PTT] están disponibles, las demás teclas no son válidas.

5.18 Transmitir DTMF/Señalización de 5 tonos

Si el canal actual está con la señalización DTMF / 5TONE, mantenga pulsada la tecla PTT y la tecla [UP] transmitirá la señal preprogramada seleccionada.

5.19 Frecuencia de ráfaga de tono de transmisión

Presione PTT y la tecla [DOWN] transmitirá la frecuencia de ráfaga de tono pre programada seleccionada.

5.20 Transmitir DTMF mediante el teclado del micrófono

Mantenga presionado PTT, luego ingrese la señalización DTMF por el teclado del micrófono.

6. MENÚ DE FUNCIONES

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en la interfaz SELECT MENU.
2. Presione brevemente la tecla [P4], [P6] o gire la perilla de canales para seleccionar la lista de menús. Pulsar brevemente [P5] puede girar rápidamente la página.
3. Pulse el botón [PUSH] para entrar en el ajuste FUNC MENU.
4. Presione brevemente la tecla [P4], [P6] o gire la perilla de canal para elegir el ajuste deseado.

6.1 Beep

1. En la lista FUNCTION MENU, elija la función No.01.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
Off ~ 5: 6 niveles disponibles.
Off: Desactiva la función BEEP.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.2 Configuración del tamaño de paso de frecuencia

1. En la lista FUNCTION MENU, seleccione la función No.02
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
Tamaño total del paso de 9 canales disponible: 2.5K, 5K, 6.25K, 10K, 12.5K, 20K, 25K, 30K y 50K.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.3 Configuración del modo de visualización

Esta radio tiene 3 visualizaciones diferentes: Frequency + Channel y Channel name Tag mode.

1. En la lista FUNCTION MENU, elija la función No.03.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
FRQ: Frecuencia + modo de canal
CH: Modo de canal
NM: Canal + modo de nombre + Modo de canal, Si canal no nombrado, muestra Frequency + Canal modo, de lo contrario muestra el nombre del canal.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.4 Configuración del nivel de silenciamiento

Esta función se utiliza para ajustar la intensidad de la señal RX, la llamada se escuchará sólo cuando alcance el nivel establecido, de lo contrario la radio se mantendrá en silencio.

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.04
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
Off-9: Total 10 niveles, OFF es el nivel más bajo, el silenciamiento está desactivado
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.5 Ajuste del nivel de volumen

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.05
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
1-36: total de 36 niveles disponibles
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

6.6 Configuración de la contraseña

Después de activar esta función, debe introducir la contraseña correcta y luego puede encender el transceptor.

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.06
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
ON: activa la función de contraseña.
OFF: Desactivar la función de contraseña
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir


6.7 Configuración del tiempo de espera de escaneado

1. En la lista FUNCTION MENU, elija la función No.07.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
TO: Pone en pausa el tiempo de pausa preestablecido al escanear una señal de coincidencia y, a continuación, reanuda la exploración.
CO: Se detiene una vez que escanea una señal de coincidencia y reanuda la exploración cuando la señal desaparece.
SE: Se detiene una vez que escanea una señal coincidente.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.8 Configuración del tiempo de pausa de escaneado

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.08.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
5S: Hace una pausa de 5s una vez que escanea una señal de coincidencia, luego reanuda la exploración.
10S: Hace una pausa de 10s una vez que escanea una señal de coincidencia y luego reanuda la exploración.
15S: Hace una pausa de 15s una vez que escanea una señal de coincidencia, y luego reanuda la exploración.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.9 AOP (Configuración de encendido automática)

Cuando apague el AOP, el radio necesita presionar la tecla  para encender cuando se conecta con la fuente de alimentación.

1. En la lista FUNCTION MENU, elija la función No.09.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
ON: Activar la función AOP
OFF: Apagado por manual
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.10 Configuración del reloj dual

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.10
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
ON: Activar la función de reloj dual
OFF: Desactivar la función Dual Watch
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.11 Configuración de la luz de fondo sin brillo

1. Ingrese a la lista FUNCTION MENU, elija la función No.11
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando del canal para elegir nivel sin brillo, nivel 1-3 disponible.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.12 TOT (temporizador de tiempo de espera)

El temporizador de tiempo de espera limita el tiempo de transmisión continuo.

Cuando el tiempo de transmisión sobrepasa el valor programado, la transmisión se detendrá y emitirá un mensaje.

1. Ingrese a la lista FUNCTION MENU, elija la función No.12
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD se convierte en color verde
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
1-30: rango de 1-30 minutos disponible por 1 minuto / paso
OFF: Desactivar la función TOT
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.13 APO (apagado automático)

Una vez activado el APO, el transceptor se apagará automáticamente cuando el temporizador preestablecido se agote.

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.13
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
30Min: Apagado automático después de 30 minutos.
60Min: Apagado automático después de 60 minutos.
120Min: Apagado automático después de 120 minutos
OFF: La función de apagado automático está desactivada
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

6.14 Frecuencia del piloto

Esta función utiliza para iniciar el repetidor. Se necesita una cierta intensidad de frecuencia de piloto para iniciar el repetidor inactivo. Como es habitual, no es necesario enviar de nuevo la frecuencia del piloto una vez que se ha iniciado el repetidor.

1. Entre en la lista FUNCTION MENU, elija la función No.14
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
1000Hz: Frecuencia piloto 1000Hz
1450Hz: frecuencia del piloto 1450Hz
1750Hz: Frecuencia piloto 1750Hz
2100Hz: Frecuencia piloto 2100Hz
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

6.15 DIR (configuración de la dirección de la pantalla LCD)

1. Ingrese a la lista FUNCTION MENU, elija la función No.15
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
FAIL: Pantalla de reversa
STAN: visualización normal
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

6.16 Altavoz del micrófono

1. Ingrese a la lista FUNCTION MENU, elija la función No.16
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD se convierte en color verde
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
M & H: Encienda el altavoz principal y el altavoz del micrófono.
PRINCIPAL: Encienda el altavoz principal.
MANO: Encender el altavoz del micrófono
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

6.17 RTDF (configuración de frecuencia disímiles RX / TX)

Esta radio tiene función de frecuencia diferente, cuando esta función está en la frecuencia en la parte superior de LCD es la frecuencia de RX, y la frecuencia descendente es la frecuencia de TX. Usted puede revisar la frecuencia RX por la tecla numérica en el micrófono, puede revisar la frecuencia TX con la tecla A / B en el micrófono o la tecla PX definida como la función A / B.

1. En la lista FUNCTION MENU, elija la función No.17.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
ON: Activa la función RTDF.
OFF: Desactivar la función RTDF
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

☞ Die RTDF-Funktion ist nur im VFO-Modus verfügbar.

NOTE

6.18 Restablecer valor predeterminado de fábrica

Si su radio parece estar funcionando mal debido a una operación o configuración errónea, esta función podrá reanudar toda la configuración y los canales a los valores predeterminados de fábrica.

1. Ingrese a la lista FUNCTION MENU, elija la función No.18
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
ALL: Todos los canales, configuración de la función de señalización reanudan el valor predeterminado de fábrica.
OPT: Todos los ajustes del menú de funciones reanudan la configuración de fábrica, excepto CHAN MENU.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

7. MENÚ DE CANAL

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en la interfaz SELECT MENU.
2. Presione brevemente la tecla [P4], la tecla [P6] o gire la perilla de canales para seleccionar la lista de menús.
3. Pulse el botón [PUSH] para entrar en la lista CHAN MENU.
4. Presione brevemente la tecla [P4], [P6] o gire la perilla de canal para elegir el ajuste deseado.

7.1 RCDT (configuración de decodificación CTCSS / DCS)

1. Ingrese CHAN MENU, elija la función No.1.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
OFF: Desactiva la decodificación CTCSS / DCS.
CTCSS: Elija la decodificación CTCSS.
DCS: Seleccione DCS decodificar.
4. Cuando elija decodificar CTCSS / DCS, presione el botón [PUSH] para ingresar la configuración de decodificación CTCSS / DCS, luego gire la perilla de canal para elegir la decodificación CTCSS / DCS deseada.
CTCSS: 62.5-254.1 Hz, y un grupo autodefinido, total de 52 grupos
DCS: 000N-777I, total 1024 grupos
N es código positivo, I es código inverso. Presione la tecla [FUNC] para elegir código positivo o inverso.
5. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para guardar el ajuste y salir.

☞ Die Arbeit von CTCSS/DCS-Decodierung muss mit dem Squelch-Modus-Einstellung verbunden sein.

NOTE

7.2 Configuración de codificación CTCSS / DCS

1. Ingrese CHAN MENU, elija la función No.2
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
OFF: Desactiva la codificación CTCSS / DCS.
CTCSS: Elija la codificación CTCSS.
DCS: Elija la codificación DCS.
4. Cuando elija la codificación CTCSS / DCS, presione el botón (PUSH) para ingresar la configuración de codificación CTCSS / DCS, luego gire la perilla de canal para elegir la codificación CTCSS / DCS deseada.
CTCSS: 62.5-254.1HZ, y un grupo autodefinido, total 52 grupos.
DCS: 000N-777I, total 1024 grupos. N es código positivo, I es código inverso.
5. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.3 Selección de potencia HIGH / MID / LOW

1. Ingrese CHAN MENU, elija la función No.3
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD se convierte en color verde
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
HI: Seleccione el nivel de potencia alto.
MI: Elija nivel de potencia media.
LO: Elija un nivel de baja potencia.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

7.4 5TENC(5Tone-Codierung Auswahl)


1. Ingrese CHAN MENU, elija la función No.4;
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
4. 0 ~ 99: Total 100 grupos 5 Codificación de tono para la selección.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

☞ 5 El nombre del grupo de tonos y la conexión se programarán mediante software de PC. Si la opción 5Tone codificar tiene un nombre de grupo, la pantalla LCD mostrará sólo nombre de grupo.

7.5 T-DEC (Agregar señalización opcional)

Este transceptor tiene 2 señalización opcional: DTMF / 5Tone / la función de señalización similar a la señalización CTCSS / DCS. Cuando el receptor añade una señalización opcional, eltransmitirá la señalización correspondiente. DTMF y 5 tonos de señalización se puede aplicar para otras funciones avanzadas, tales como ANI, PTT ID, llamada de grupo, llamada selectiva, de forma remota aturdir, remotamente matar despertar ... etc.


1. Ingrese CHAN MENU, elija la función No.4
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
DT: significa que se añade la señalización DTMF.
5T: significa que se añade la señalización 5Tone.
OFF: Desactiva la señalización opcional.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » El trabajo de señalización opcional debe ser trabajo asociado con la configuración del modo de silenciamiento.
NOTE (Consulte Configuración del modo de silenciamiento en la página XX).

7.6 Configuración de combinación de señalización

Esta función puede mejorar el nivel de bloqueo de las señales irremediable.

1. Ingrese a la lista CHAN MENU, elija la función No.6.
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
 - SQ: Usted puede oír la llamada cuando recibe un carrrier de mathcing.
 - CDT: Puede escuchar la llamada cuando recibe una portadora de matchng y señalización CTCSS o DCS
 - STONE: Usted puede oír la llamada cuando recibe la correspondencia del operador + señalización opcional.
 - C & T: Usted puede oír la llamada cuando recibe el portador que empareja + CTCSS / DCS + señalización opcional.
 - C / T: Puede escuchar la llamada cuando recibe cualquier portadora o CTCSS / DCS o señalización opcional.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » Esta configuración sólo es válida cuando se añade la señalización CTCSS / DCS.
NOTE

7.7 Selección de ancho de banda


Seleccione el ancho de banda adecuado de acuerdo con las diferentes condiciones locales.

1. Ingrese a la lista CHAN MENU, elija la función No.7
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
 - WID: el ancho de banda es 25k (banda ancha)
 - MID: el ancho de banda es 20k (banda media)
 - NAR: el ancho de banda es 12.5k (banda estrecha)
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

7.8 Frecuencia inversa


Con esta función activada, el transceptor podrá comunicarse con un transceptor en la misma red sin necesidad de un repetidor.

1. En la lista CHAN MENU, elija la función No.8
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
 - ON: Activar la función inversa
 - OFF: Desactivar la función de retroceso
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

 » Se activará la frecuencia inversa, se intercambiarán las frecuencias TX y RX, también se intercambiarán las
NOTE señales CTCSS o DCS si existieran en el canal actual.


7.9 Talk Around

1. Ingrese a la lista CHAN MENU, elija la función No.9
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado
 - ON: Activar la función de conversación
 - OFF: Desactivar la función talk around
4. Presione el botón PUSH o P3 para almacenar el ajuste y salir.

 » Esta función se oculta cuando la función RTDF está activada.
NOTE


7.10 Frecuencia de desplazamiento y Configuración de dirección

1. Entre en la lista CHAN MENU, elija la función No.10
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire la perilla de canales para elegir el ajuste deseado, presione la tecla [FUNC] para ajustar la dirección de desplazamiento.
 - : Desviación mínima, significa frecuencia de transmisión inferior a la frecuencia de recepción.
 - + : Plus offset, significa transmitir una frecuencia superior a la frecuencia de recepción.
 - OFF: OFFSET está desactivado.
 - VHF: Frecuencia de 0 - 38 Mhz disponible.
 - UHF: 0 - frecuencia de 90 Mhz disponible.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

 » Frecuencia de desplazamiento se ajusta según la configuración del tamaño del paso. Esta función se oculta
NOTE cuando la función RTDF está activada.

7.11 Edición del nombre del canal

Después de editar un nombre para un canal, si el modo de visualización es el nombre del canal, la radio mostrará el nombre editado en este menú. De lo contrario, mostrará la frecuencia.

1. Entre en la lista CHAN MENU, elija la función No.11
 2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
 3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado. Pulse [PUSH] para confirmar y entrar en la edición para el siguiente carácter.
 4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.
-  » En el modo Frecuencia (VFO) o la función RTDF está activada, esta función se ocutará automáticamente.

NOTE

7.12 Bloqueo del canal ocupado

El bloqueo de canal ocupado deshabilita la transmisión, una vez que el canal está ocupado y presiona [PTT], el radio emitirá un pitido como advertencia y volverá a recibir.

1. Entre en la lista CHAN MENU, elija la función No.12
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
BU: Señalización bloqueo ocupado, la transmisión se inhibe cuando el canal actual recibe una portadora coincidente.
RL: Señalización de bloqueo ocupado, la transmisión se inhibe cuando el canal actual recibe una portadora coincidente pero desactiva el código CTCSS / DCS.
OFF: El bloqueo del canal ocupado está desactivado. El envío está permitido en cualquier estado de recepción
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para guardar el ajuste.

7.13 TX OFF

1. Entre en la lista CHAN MENU, elija la función No.13
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
ON: TX permitido, pulse [PTT] para transmitir
OFF: TX no permitido, sólo funciona en modo RX, presione [PTT] para emitir un pitido.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir

7.14 PROPIEDAD (CONSULTA DE AUTO ID)

1. Entre en la lista CHAN MENU, elija la función No.14;
2. La pantalla LCD mostrará el ID de DTMF del canal actual o 5Tone ID.

8. CONFIGURACIÓN DEL MENÚ TECLADO

8.1 Configuración del menú del teclado de la unidad principal

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en la interfaz SELECT MENU.
2. Pulse brevemente la tecla [P4], la tecla [P6] o gire la perilla de canales para seleccionar la lista de menús. Pulsar brevemente [P5] puede girar rápidamente la página.
3. Pulse el botón [PUSH] para entrar en la lista del menú MINI KEY.
4. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
5. Presione brevemente el botón [PUSH] para elegir el grupo del teclado deseado.
6. Presione brevemente la tecla [P1] ~ [P6] para elegir la tecla de autodefinición deseada.
7. Pulse [FUNC] para confirmar y salir.

8.2 H-DIM Configuración de retroiluminación del teclado del micrófono

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en la interfaz SELECT MENU.
2. Pulse brevemente la tecla [P4], la tecla [P6] o gire la perilla de canales para seleccionar la lista de menús. Pulsar brevemente [P5] puede girar rápidamente la página.
3. Pulse el botón [PUSH] para acceder a la lista de menús HANDY KEY.
4. Presione brevemente la tecla [P4], la tecla [P6] o gire la perilla de canal para elegir el ajuste deseado.

8.3 Configuración de Brillo del contraluz del teclado del micrófono

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en la interfaz SELECT MENU.
2. Pulse brevemente la tecla [P4], la tecla [P6] o gire la perilla de canales para seleccionar la lista de menús. Pulsar brevemente la tecla [P5] puede girar rápidamente la página.
3. Presione el botón [PUSH] para entrar en la lista de menú HAND KEY, elija la función No.1, presione la tecla [PUSH] para ingresar la configuración del valor, el valor del menú en LCD cambia a color verde.
4. Gire la perilla de canal para elegir el ajuste deseado, el teclado del micrófono tiene OFF-31, 32 niveles de brillo totales.
OFF significa desactivar el brillo de la retroiluminación.
5. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

8.4 Configuración del teclado de autodefinición del H-PA H-PD micrófono

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en la interfaz SELECT MENU.
2. Pulse brevemente la tecla [P4], la tecla [P6] o gire la perilla de canales para seleccionar la lista de menús. Pulse [P5] puede girar rápidamente la página.
3. Pulse el botón [PUSH] para entrar en la lista de menús HANDY KEY. Seleccione la función NO.2-5 y luego pulse el botón [PUSH] para introducir el valor. el valor del menú en LCD se convierte en color verde.
4. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
5. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

9. AJUSTE DE DTMF

9.1 Configuración del grupo de codificación DTMF

1. Ingrese al menú DTMF. elegir la función No.1
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.1-16 total 16 grupos Codificación DTMF para selección.
4. Si el grupo elegido está vacío, presione PUSH para editar el código DTMF, la pantalla LCD mostrará "=====".
5. Gire el mando de canal para seleccionar el caracter charactor deseado, presione PUSH para confirmar y pasar a la siguiente selección del characator.
6. Pulse la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.


9.2 Tiempo de transmisión de DTMF codifica

1. Ingrese al menú DTMF. elegir la función No.2
2. Pulse el botón [PUSH], el valor del menú en LCD cambiará a color verde.
3. Gire el mando de canal para elegir el ajuste deseado.
50MS: El tiempo para transmitir un único codificación DTMF y el intervalo es 50MS,
100MS: El tiempo para transmitir un solo DTMF codifica y el intervalo es 100MS,
200MS: El tiempo para transmitir un solo DTMF codifica y el intervalo es 200MS,
300MS: El tiempo para transmitir un solo DTMF codifica y el intervalo es 300MS,
500MS: El tiempo para transmitir un único codificador DTMF y el intervalo es 500MS.
4. Pulse el botón [PUSH] o la tecla [P3] para almacenar la configuración y salir.

10. PROGRAMACIÓN DE SOFTWARE INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DEL SOFTWARE

Instalar el programa de controlador de cable USB

1. Haga clic en el menú Inicio en la computadora, en el menú "TODOS LOS PROGRAMAS", elija y haga clic en "USB To Com port" en el programa MT95, instale el controlador "USB To Com" por indicación.
2. Conecte el cable de programación USB opcional al puerto USB de la PC con el transceptor.
3. Haga doble clic en el atajo MT95 o haga clic en MT95 en el índice de inicio del menú de inicio, elija el puerto serie COM como se indica y luego haga clic en Aceptar para iniciar el software de programación.
4. Según las instrucciones, seleccione "Puerto COM" correcto y haga clic en "Aceptar" para iniciar el software de programación.

 » Incluso en la misma computadora, el puerto COM selectivo es diferente cuando el cable del USB conecta con **NOTE** diverso puerto del USB.

Deberá instalar el software antes de conectar la línea del cable USB. Encienda el transceptor antes de escribir frequency. You mejor no encender o apagar la fuente de alimentación del transceptor cuando está conectado con la computadora, de lo contrario, hará transceptor incapaz de leer o escribir frecuencia. En este caso, tiene que apagar el software de programación, extraer el cable USB. luego vuelva a insertar el cable USB y abra el software, luego vuelva a seleccionar el puerto COM, se convertirá en operación normal. Por lo tanto, por favor, conecte el transceptor con la computadora después de encender el transceptor. No reinicie la alimentación del transceptor cuando esté conectado con la computadora.

11. MANTENIMIENTO

11.1 Configuración predeterminada después de restablecer

Banda de frecuencia	VHF	UHF
VFO frecuencia	145.150MHz	431.150MHz
Canal de memoria	--	--
Dirección de desplazamiento	--	--
Frecuencia de desplazamiento	600KHz	5MHz
Paso del canal	10KHz	10KHz
CTCSS Codificación y decodificación	--	--
CTCSS Frecuencia de tono	88.5Hz	88.5Hz
DCS codificar y decodificar	--	--
DCS Código	000N	000N
Potencia de salida	HI	HI
TOT	3	3
APO	OFF	OFF
VOL	28	28
Nivel de Silenciamiento	3	3

11.2 Solución de problemas

Problema	Causas posibles y posibles soluciones
La alimentación está encendida, no aparece nada en la pantalla	Las polaridades + y - de la conexión de alimentación están invertidas. Conecte el cable rojo al terminal positivo y al cable negro al terminal menos de la fuente de alimentación de CC
Se ha fundido el fusible	Compruebe y resuelva el problema causado por un fusible reemplace el fusible con un fusible nuevo
No hay sonido procedente del altavoz	El silencio está silenciado. Disminuir el nivel del silenciador. El silenciamiento de tono o CTCSS / DCS está activo. Activar CTCSS o DCS apaga
La tecla y el dial no funcionan	La función de bloqueo de teclas está activada. Cancelar la función de bloqueo de teclas
Sin escaneo	No enumeró el canal en el escaneo cuando se programó
(La banda entera con ruido después de programar	El silenciador se ha abierto durante la programación
Rango de comunicación corto, mala sensibilidad	a. Compruebe que la antena está bien o no, y compruebe la antena puerto bien conectado. b. El conector de la antena tiene restos o está dañado. Si está establecido baja potencia
No se puede hablar con otros miembros dentro del grupo	a. Frecuencia / canal diferente b. CTCSS / DCS diferente c. Fuera del rango de comunicación

12. ESPECIFICACIONES

General	
Rango de frecuencia	EU VHF: 144-146MHz UHF: 430~440MHz US VHF: 144-148MHz UHF: 430~440MHz
Número de canales	200 canales
Espaciado de canales	25K (banda ancha) 20K (banda media) 12.5K (banda estrecha)
Etapa de bloqueo de fase	2.5KHz, 5KHz, 6.25KHz, 10KHz, 12.5KHz, 20KHz, 25KHz, 30KHz, 50KHz
Tensión de funcionamiento	13.8V DC \pm 15%
Squelch	Carrier/CTCSS/DCS
Estabilidad de frecuencia	\pm 2.5 ppm
Temperatura de funcionamiento	-20 ~ +60
Dimensiones (mm)	124 (W) x 163(D) x 39 (H)
Peso	alrededor de 0.64 kg

 » Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso debido a los avances tecnológicos.

NOTE

TRANSMISOR		
	Banda ancha	Banda estrecha
Sensibilidad (12dB Sinad)	\leq 0.25 μ V	\leq 0.35 μ V
Selectividad de canal adyacente	\geq 60dB	\geq 60dB
Respuesta de audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~-3dB(0.3~2.55KHz)
Hum y ruido	\geq 45dB	\geq 40dB
Distorsión de audio	\leq 5%	
Potencia de salida de audio	>2W@8	

RECEPTOR		
	Banda ancha	Banda estrecha
Potencia de salida	25W / 15W / 5W	
Modulación	16K Φ F3E	11K Φ F3E
Potencia de canal adyacente	\geq 70dB	\geq 60dB
Hum y ruido	\geq 40dB	\geq 36dB
Emisión espuria	\geq 60dB	\geq 60dB
Respuesta de audio	+1~-3dB(0.3~3KHz)	+1~- 3dB(0.3~2.55KHz)
Distorsión de audio	\leq 5%	

13. GRÁFICO ADJUNTO

52 grupos CTCSS Frecuencia de tono (Hz)

No.	Freq.(Hz)	No.	Freq.(Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)	No.	Freq. (Hz)
1	62.5	12	94.8	23	136.5	34	177.3	45	218.1
2	67.0	13	97.4	24	141.3	35	179.9	46	225.7
3	69.3	14	100.0	25	146.2	36	183.5	47	229.1
4	71.9	15	103.5	26	151.4	37	196.2	48	233.6
5	74.4	16	107.2	27	156.7	38	189.9	49	241.8
6	77.0	17	110.9	28	159.8	39	192.8	50	250.3
7	79.7	18	114.8	29	162.2	40	196.6	51	254.1
8	82.5	19	118.8	30	165.5	41	199.5	52	Self-define
9	85.4	20	123.0	31	167.9	42	203.5		
10	88.5	21	127.3	32	171.3	43	206.5		
11	91.5	22	131.8	33	173.8	44	210.7		

1024 grupos Código DCS

Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)	Code No.	DSC (Octal)
1.	000	2.	001	3.	002	4.	003	5.	004	6.	005	7.	006	8.	007
9.	010	10.	011	11.	012	12.	013	13.	014	14.	015	15.	016	16.	017
17.	020	18.	021	19.	022	20.	023	21.	024	22.	025	23.	026	24.	027
25.	030	26.	031	27.	032	28.	033	29.	034	30.	035	31.	036	32.	037
33.	040	34.	041	35.	042	36.	043	37.	044	38.	045	39.	046	40.	047
41.	050	42.	051	43.	052	44.	053	45.	054	46.	055	47.	056	48.	057
49.	060	50.	061	51.	062	52.	063	53.	064	54.	065	55.	066	56.	067
57.	070	58.	071	59.	072	60.	073	61.	074	62.	075	63.	076	64.	077
65.	100	66.	101	67.	102	68.	103	69.	104	70.	105	71.	106	72.	107
73.	110	74.	111	75.	112	76.	113	77.	114	78.	115	79.	116	80.	117
81.	120	82.	121	83.	122	84.	123	85.	124	86.	125	87.	126	88.	127
89.	130	90.	131	91.	132	92.	133	93.	134	94.	135	95.	136	96.	137
97.	140	98.	141	99.	142	100.	143	101.	144	102.	145	103.	146	104.	147
105.	150	106.	151	107.	152	108.	153	109.	154	110.	155	111.	156	112.	157
113.	160	114.	161	115.	162	116.	163	117.	164	118.	165	119.	166	120.	167
121.	170	122.	171	123.	172	124.	173	125.	174	126.	175	127.	176	128.	177
129.	200	130.	201	131.	202	132.	203	133.	204	134.	205	135.	206	136.	207
137.	210	138.	211	139.	212	140.	213	141.	214	142.	215	143.	216	144.	217
145.	220	146.	221	147.	222	148.	223	149.	224	150.	225	151.	226	152.	227
153.	230	154.	231	155.	232	156.	233	157.	234	158.	235	159.	236	160.	237
161.	240	162.	241	163.	242	164.	243	165.	244	166.	245	167.	246	168.	247
169.	250	170.	251	171.	252	172.	253	173.	254	174.	255	175.	256	176.	257
177.	260	178.	261	179.	262	180.	263	181.	264	182.	265	183.	266	184.	267
185.	270	186.	271	187.	272	188.	273	189.	274	190.	275	191.	276	192.	277
193.	300	194.	301	195.	302	196.	303	197.	304	198.	305	199.	306	200.	307
201.	310	202.	311	203.	312	204.	313	205.	314	206.	315	207.	316	208.	317
209.	320	210.	321	211.	322	212.	323	213.	324	214.	325	215.	326	216.	327
217.	330	218.	331	219.	332	220.	333	221.	334	222.	335	223.	336	224.	337
225.	340	226.	341	227.	342	228.	343	229.	344	230.	345	231.	346	232.	347
233.	350	234.	351	235.	352	236.	353	237.	354	238.	355	239.	356	240.	357
241.	360	242.	361	243.	362	244.	363	245.	364	246.	365	247.	366	248.	367
249.	370	250.	371	251.	372	252.	373	253.	374	254.	375	255.	376	256.	377
257.	400	258.	401	259.	402	260.	403	261.	404	262.	405	263.	406	264.	407
265.	410	266.	411	267.	412	268.	413	269.	414	270.	415	271.	416	272.	417
273.	420	274.	421	275.	422	276.	423	277.	424	278.	425	279.	426	280.	427
281.	430	282.	431	283.	432	284.	433	285.	434	286.	435	287.	436	288.	437
289.	440	290.	441	291.	442	292.	443	293.	444	294.	445	295.	446	296.	447
297.	450	298.	451	299.	452	300.	453	301.	454	302.	455	303.	456	304.	457
305.	460	306.	461	307.	462	308.	463	309.	464	310.	465	311.	466	312.	467

313.	470	314.	471	315.	472	316.	473	317.	474	318.	475	319.	476	320.	477
321.	500	322.	501	323.	502	324.	503	325.	504	326.	505	327.	506	328.	507
329.	510	330.	511	331.	512	332.	513	333.	514	334.	515	335.	516	336.	517
337.	520	338.	521	339.	522	340.	523	341.	524	342.	525	343.	526	344.	527
345.	530	346.	531	347.	532	348.	533	349.	534	350.	535	351.	536	352.	537
353.	540	354.	541	355.	542	356.	543	357.	544	358.	545	359.	546	360.	547
361.	550	362.	551	363.	552	364.	553	365.	554	366.	555	367.	556	368.	557
369.	560	370.	561	371.	562	372.	563	373.	564	374.	565	375.	566	376.	567
377.	570	378.	571	379.	572	380.	573	381.	574	382.	575	383.	576	384.	577
385.	600	386.	601	387.	602	388.	603	389.	604	390.	605	391.	606	392.	607
393.	610	394.	611	395.	612	396.	613	397.	614	398.	615	399.	616	400.	617
401.	620	402.	621	403.	622	404.	623	405.	624	406.	625	407.	626	408.	627
409.	630	410.	631	411.	632	412.	633	413.	634	414.	635	415.	636	416.	637
417.	640	418.	641	419.	642	420.	643	421.	644	422.	645	423.	646	424.	647
425.	650	426.	651	427.	652	428.	653	429.	654	430.	655	431.	656	432.	657
433.	660	434.	661	435.	662	436.	663	437.	664	438.	665	439.	666	440.	667
441.	670	442.	671	443.	672	444.	673	445.	674	446.	675	447.	676	448.	677
449.	700	450.	701	451.	702	452.	703	453.	704	454.	705	455.	706	456.	707
457.	710	458.	711	459.	712	460.	713	461.	714	462.	715	463.	716	464.	717
465.	720	466.	721	467.	722	468.	723	469.	724	470.	725	471.	726	472.	727
473.	730	474.	731	475.	732	476.	733	477.	734	478.	735	479.	736	480.	737
481.	740	482.	741	483.	742	484.	743	485.	744	486.	745	487.	746	488.	747
489.	750	490.	751	491.	752	492.	753	493.	754	494.	755	495.	756	496.	757
497.	760	498.	761	499.	762	500.	763	501.	764	502.	765	503.	766	504.	767
505.	770	506.	771	507.	772	508.	773	509.	774	510.	775	511.	776	512.	777

Paraverlasadvertisenciasen inglés, alemán, francés, italiano, español y ruso,
consulte el siguiente enlace:
<https://www.retevis.com/rt95-dual-band-ham-mobile-radio-eu-version>

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

Post Code: _____ Email: _____

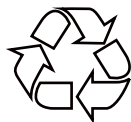
Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
Further details, pls read <http://www.retevis.com/after-sale/>
3. The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

Exclusions from Warranty Coverage:

1. To any product damaged by accident.
2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.





Points de collecte sur www.parifrancemedictech.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

CE FC RoHS



Shenzhen Retevis Technology Co.,Ltd.

Add: 7/F, 13-C, Zhonghaixin Science&Technology Park, No.12 Ganli
6th Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen, China

Web: www.retevis.com

E-mail: kam@retevis.com

Facebook: facebook.com/retevis



MADE IN CHINA